

# 長榮航空股份有限公司 簡式公開說明書

一、公司名稱：長榮航空股份有限公司

二、本公開說明書編印目的：發行第十五次有擔保普通公司債，其有關事項如下：

- (一) 種類：長榮航空股份有限公司第十五次有擔保普通公司債（以下簡稱「本公司債」）。
- (二) 發行總額：本公司債發行總額為新台幣參拾壹億元整，共分為甲、乙、丙、丁、戊五券，各券發行金額為甲券新台幣壹拾億元整、乙券新台幣陸億元整、丙券新台幣伍億元整、丁券新台幣伍億元整、戊券新台幣伍億元整。
- (三) 債券利率：本公司債各券票面利率均為年利率 1.21%。
- (四) 票面金額：本公司債面額為新台幣壹佰萬元壹種。
- (五) 發行期間：本公司債各券發行期限均為五年。
- (六) 發行價格：本公司債各券皆於發行日依票面金額十足發行。
- (七) 保證銀行：本公司債由上海商業儲蓄銀行、中國信託商業銀行、華南商業銀行、台灣土地銀行、兆豐國際商業銀行五家銀行依履行公司債保證契約保證。
- (八) 付息方式：本公司債自發行日起，每年依票面利率單利計、付息乙次。
- (九) 還本方式：本公司債各券均自發行日起屆滿第四年及第五年各還本一半。
- (十) 公開承銷比例：不適用。
- (十一) 承銷及配售方式：採未委託證券承銷商對外公開承銷方式。

三、本次資金運用計劃之用途及預計可能產生效益之概要：請參閱本公開說明書第 50 頁

四、本次發行之相關費用：

- (一) 承銷費用：無
- (二) 其他費用約新台幣 8,195 仟元。

五、有價證券之生效，不得藉以作為證實申報事項或保證證券價值之宣傳。

六、本公開說明書之內容如有虛偽或隱匿之情事者，應由發行人及其負責人與其他曾在公開說明書上簽名或蓋章者依法負責。

七、投資人應詳閱本公開說明書之內容，並應注意本公司之風險事項：請參閱本公開說明書第 7 頁。

八、查詢本公開說明書之網址：<http://newmops.tse.com.tw/>

長榮航空股份有限公司 編製

中華民國一百年一月十日刊印

一、本次發行前實收資本之來源：

99.10.31 單位：新台幣元

實收資本來源	金額	佔實收資本額比率
設立資本	2,500,000,000	8.44%
現金增資	38,800,000,000	130.96%
減資	(23,100,000,000)	-77.97%
盈餘轉增資	3,685,302,110	12.44%
資本公積轉增資	300,000,000	1.01%
轉換公司債轉為普通股	7,441,470,660	25.12%
合計	29,626,772,770	100.00%

二、公開說明書之分送計劃：

- 1.陳列處所：台灣證券交易所股份有限公司、財團法人中華民國證券櫃檯買賣中心、中華民國證券商業同業公會、財團法人中華民國證券暨期貨市場發展基金會、本公司股務部。
- 2.分送方式：依證券交易法第 31 條。
- 3.索取方式：請親洽或附回郵信封向本公司股務部索取，或至公開資訊觀測站下載媒體檔案。

三、公司債承銷商之名稱、地址、網址及電話：不適用

四、公司債保證機構之名稱、地址、網址及電話：

甲券

名稱：上海商業儲蓄銀行營業部 網址：<http://www.scsb.com.tw/>  
地址：台北市民生東路一段 2 號 電話：(02)2581-7111

乙券

名稱：中國信託商業銀行營業部 網址：<http://www.chinatrust.com.tw/>  
地址：台北市 110 松壽路 3 號 電話：(02)2769-5000

丙券

名稱：華南商業銀行城東分行 網址：<http://www.hncb.com.tw/>  
地址：台北市中山區松江路 146 號 電話：(02)2551-2111

丁券

名稱：臺灣土地銀行營業部 網址：<http://www.landbank.com.tw/>  
地址：台北市中正區館前路 46 號 電話：(02)2348-3456

戊券

名稱：兆豐國際商業銀行國外部 網址：<http://www.megabank.com.tw/>  
地址：台北市吉林路 100 號 電話：(02)2563-3156

五、公司債受託機構：

名稱：國泰世華商業銀行信託部 網址：<https://www.cathaybk.com.tw/>  
地址：台北市民權東路三段 144 號 3 樓 電話：(02) 2546-6767

六、公司債簽證機構：不適用

七、辦理公司債過戶機構：

名稱：長榮航空股務部

地址：台北市民生東路二段 166 號 2 樓

網址：<http://stock.evergreen.com.tw>

電話：(02)2500-1668

八、信用評等機構之名稱、地址、網址及電話：不適用

九、公司債簽證會計師及律師：

會計師姓名：陳雅琳、張嘉信

事務所名稱：安侯建業聯合會計師事務所

地址：台北市信義路 5 段 7 號 68 樓

律師姓名：郭惠吉

事務所名稱：現代法律事務所

地址：台北市新生南路二段八十二號三樓之一

網址：<http://www.kpmg.com.tw>

電話：(02)8101-6666

網址：<http://modernlaw.myweb.hinet.net>

電話：(02)2392-0628

十、最近年度財務報告簽證會計師：

會計師姓名：陳雅琳、張嘉信

事務所名稱：安侯建業聯合會計師事務所

地址：台北市信義路 5 段 7 號 68 樓

網址：<http://www.kpmg.com.tw>

電話：(02)8101-6666

十一、複核律師：不適用

十二、本公司發言人、代理發言人：

發言人：聶國維

職稱：廣報室副總經理

電話：(02)2500-1122

電子郵件信箱：[kwnieh@evaair.com](mailto:kwnieh@evaair.com)

代理發言人：柯文玲

職稱：廣報室經理

電話：(02)2500-1122

電子郵件信箱：[prd@evaair.com](mailto:prd@evaair.com)

十三、公司網址：<http://www.evaair.com>

## 長榮航空股份有限公司公開說明書摘要

實收資本額：29,626,772 仟元		公司地址：桃園縣蘆竹鄉新南路一段 376 號		電話：(03)351-5151	
設立日期：78 年 4 月 7 日			網址：www.evaair.com		
上市日期：90 年 9 月 17 日		上櫃日期：88 年 10 月 27 日		公開發行日期：79 年 10 月 5 日	
管理股票日期：—		負責人：董事長 林寶水 總經理 鄭光遠		發言人：聶國維 代理發言人：柯文玲	
職稱：廣報室副總經理		職稱：廣報室經理			
公司債過戶機構：長榮航空股務部		地址：台北市民生東路二段 166 號 2 樓		網址：stock.evergreen.com.tw	
		電話：(02)2500-1668			
公司債承銷機構：不適用		地址：略		網址：略	
		電話：略			
最近年度簽證會計師：安侯建業聯合會計師事務所：陳雅琳、張嘉信		地址：台北市信義路 5 段 7 號 68 樓		網址：www.kpmg.com.tw	
		電話：(02)8101-6666			
複核律師：不適用		電話：略		網址：略	
		地址：略			
信用評等機構：不適用		地址：略		網址：略	
		電話：略			
最近一次經信用評等日期：不適用		評等標的：略		評等結果：略	
董事選任日期：98 年 06 月，任期：三年			監察人選任日期：98 年 06 月，任期：三年		
全體董事持股比例：22.3439% (99 年 10 月 31 日)			全體監察人持股比率：12.69% (99 年 10 月 31 日)		
董事、監察人及其持股 10% 以上之股東持股比例：(99 年 10 月 31 日)					
職 稱	姓 名	持 股 比 例	職 稱	姓 名	持 股 比 例
董事長	長榮海運股份有限公司 代表人：林寶水	19.32%	董 事	財團法人張榮發慈善基 金會代表人：鄭光遠	0.0039%
董 事	張榮發	3.02%	董 事	長榮海運股份有限公司 代表人：張國華	19.32%
董 事	財團法人張榮發慈善基 金會代表人：林省三	0.0039%	監察人	長榮國際股份有限公司 代表人：柯麗卿	12.69%
董 事	長榮海運股份有限公司 代表人：林榮華	19.32%	監察人	長榮國際股份有限公司 代表人：翁榮鍾	12.69%
董 事	財團法人張榮發慈善基 金會代表人：張明煜	0.0039%	監察人	長榮國際股份有限公司 代表人：陳成邦	12.69%
			10% 以上股東	長榮海運股份有限公司	19.32%
			10% 以上股東	長榮國際股份有限公司	12.69%
工廠地址：桃園縣蘆竹鄉新南路一段 376、376-1 號			電話：(03) 351-5151		
主要產品：航空客、貨運		98 年度市場結構：客運 60%、貨運 33% 及其他 7%		參閱本文之頁次	
				21 頁	
風險事項		請詳本公開說明書公司概況之風險事項		7 頁	
去(98)年度		營業收入：73,279,511 千元 稅前純益：(3,725,333)千元 每股盈餘：(1.14)元		82 頁	
本次募集發行有價 證券種類及金額		請參閱本公開說明書封面			
發行條件		請參閱本公開說明書封面			
募集資金用途及預 計產生效益概述		請參閱本公開說明書第 48 頁			
本次公開說明書刊印日期：100 年 01 月 10 日			刊印目的：發行第十五次有擔保普通公司債		
其他重要事項之扼要說明及參閱本文之頁次：詳目錄					

## 目 錄

	頁次
<b>壹、公司概況</b>	
一、公司簡介.....	1
二、風險事項.....	7
三、公司組織.....	10
四、資本及股份.....	16
<b>貳、營運概況</b>	
一、公司之經營.....	20
二、轉投資事業.....	40
三、重要契約.....	42
<b>參、發行計畫及執行情形</b>	
一、本次發行公司債資金運用計畫分析.....	44
二、本次受讓他公司股份發行新股應記載事項.....	52
三、本次併購發行新股應記載事項.....	52
<b>肆、財務概況</b>	
一、最近五年度簡明財務資料.....	53
二、財務報表應記載事項.....	54
三、財務概況其他重要事項.....	55
四、財務狀況及經營結果之檢討分析.....	55
<b>伍、特別記載事項</b>	
一、委託會計師專業審查內部控制之情形.....	59
二、委託經證期局核准或認可之信用評等機構進行評等者，應揭露該信用評 等機構所出具之評等報告.....	59
三、證券承銷商評估總結意見.....	59
四、律師法律意見書.....	59
五、由發行人填寫並經會計師複核之案件檢查表彙總意見.....	59
六、本次發行有價證券於申報生效時經證期局通知應補充之事項.....	59
七、最近年度及截至公開說明書刊印日止，董事或監察人對董事會通過 重要決議有不同意見且有紀錄或書面聲明者，其主要內容.....	59
八、最近年度及截至公開說明書刊印日止，上市上櫃公司治理運作情形及其 改善計劃或因應措施.....	59

## 壹、公司概況

### 一、公司簡介

(一)設立日期：中華民國 78 年 4 月 7 日

(二)總公司、分公司及工廠之地址及電話

#### 總公司

地址：桃園縣蘆竹鄉新南路一段 376 號

電話:(03)351-5151

#### 台北分公司

地址：台北市長安東路二段 117 號 1F

電話:(02)8500-2345

#### 工廠

地址：桃園縣蘆竹鄉新南路一段 376、376-1 號

電話：(03)351-5151

(三)公司沿革

#### 民國 78 年

- 本公司為張榮發先生於 3 月 8 日奉准籌設，於同年 4 月 7 日正式登記成立，隨即展開各項開航籌備工作，資本總額為新台幣 100 億元，實收資本額新台幣 25 億元。

#### 民國 79 年

- 辦理現金增資新台幣 10 億元，實收資本額為新台幣 35 億元。

#### 民國 80 年

- 7 月 1 日首航後正式開始營運，並陸續開闢曼谷、雅加達、新加坡、吉隆坡、檳城、維也納等航點。
- 辦理現金增資新台幣 35 億元，實收資本額為新台幣 70 億元。

#### 民國 81 年

- 開闢馬尼拉、胡志明市、洛杉磯等航點。
- 辦理現金增資新台幣 30 億元，實收資本額為新台幣 100 億元。
- 經股東常會通過並經主管機關核准將額定資本額由新台幣 100 億元提高為 180 億元。
- 辦理現金增資新台幣 20 億元，實收資本額為新台幣 120 億元。

#### 民國 82 年

- 開闢倫敦、西雅圖、紐約（紐華克機場）、雪梨、舊金山、巴黎等航點。
- 辦理現金增資新台幣 20 億元，實收資本額為新台幣 140 億元。

### 民國 83 年

- 開闢夏威夷、峇里島、奧克蘭、福岡等航點。
- 辦理現金增資新台幣 40 億元，實收資本額為新台幣 180 億元。

### 民國 84 年

- 開闢紐約（甘迺迪機場）、墨爾本、泗水、阿姆斯特丹（貨運）、澳門、巴拿馬等航點，以及松山-台南與台南-金門國內航線。
- 經股東常會決議，辦理減資新台幣 63 億元彌補虧損，同時辦理現金增資新台幣 33 億元，且為將來資金需求將額定資本額增加為新台幣 200 億元，實收資本額為新台幣 150 億元。

### 民國 85 年

- 開闢香港航點。
- 辦理現金增資新台幣 30 億元，實收資本額為新台幣 180 億元。

### 民國 86 年

- 開闢阿姆斯特丹（客運）、布魯塞爾（貨運）等航點。
- 辦理現金增資新台幣 20 億元，實收資本額為新台幣 200 億元。

### 民國 87 年

- 開闢芝加哥（貨運）、大阪等航點。

### 民國 88 年

- 開闢溫哥華及亞特蘭大(貨運)、孟買(貨運)航點。
- 本公司股票於櫃檯買賣中心掛牌買賣。

### 民國 89 年

- 經股東會通過並經主管機關核准將額定資本額提高為新台幣 240 億元，並辦理盈餘及資本公積轉增資使實收資本額增加至新台幣 210 億元。
- 配合中正機場第二航廈啟用，遷入第二航廈營運。
- 開闢東京及札幌定期航線。

### 民國 90 年

- 開闢多倫多貨運航線。
- 辦理盈餘轉增資新台幣 10 億 5 仟萬元，實收資本額為新台幣 220 億 5 仟萬元。
- 本公司股票終止櫃檯買賣，改於台灣證券交易所掛牌買賣。

### 民國 91 年

- 開闢金邊客運航線、米蘭貨運航線及香港貨運航線。
- 經股東常會通過將額定資本額提高為新台幣 300 億元，辦理現金

增資新台幣 22 億元，實收資本額為新台幣 242 億 5 仟萬元。

#### 民國 92 年

- 首架上海春節包機搭載台商返台。
- 發行國內第一次無擔保轉換公司債新台幣 50 億元。
- 辦理盈餘轉增資新台幣 485,000 仟元，國內第一次無擔保轉換公司債經債權人申請轉換為普通股金額新台幣 2,799,330 仟元，實收資本額為新台幣 27,534,330 仟元。
- 引進首架 A330-200 飛機並推出新一代商務艙「桂冠艙」。
- 增飛漢城包機。
- 開闢「台北-河內」航線及「台北-德里-歐洲」貨機航線。
- 與菲航共掛班號，每週飛航馬尼拉貨機三班。
- 每週飛航「台北-維也納」MD-11 貨機三班。
- 成立「長榮航空歐洲貨運中心」。

#### 民國 93 年

- 春節客運包機共 68 班。
- 向 TRANSMILE 包租 B727 貨機，每週三班飛航「金邊-檳城」。
- 以 747 貨機每週一班開航「台北-大阪」航線。
- 取消「台北-檳城」客機航線。
- 與奧地利航空聯營「台北-維也納」貨機航線每週三班。
- 與澳門航空進行「廈門-澳門-台北航線」貨運合作。
- 承載台積電 8 吋晶圓廠遷廠作業，由台北運往上海，創下國內首宗晶圓廠精密儀器整廠輸出成功運送之紀錄。
- 開闢「台北-仙台」定期航線。
- 與菲律賓航空雙方終止貨機共掛班號合作案。
- 經股東常會通過，將額定資本額提高至新台幣 400 億元。
- 發行國內第二次無擔保轉換公司債新台幣 45 億元。
- 辦理盈餘轉增資新台幣 1,121,073 仟元及現金增資新台幣 22 億元，國內第一次無擔保轉換公司債經債權人申請轉換為普通股金額新台幣 1,809,364 仟元，國內第二次無擔保轉換公司債經債權人申請轉換為普通股金額新台幣 49,492 仟元，實收資本額為新台幣 32,714,259 仟元。

#### 民國 94 年

- 開闢台北-永珍定期包機每週三班。
- 韓國首爾航線改為定期航班。
- 以 A330-200 復航台北-夏威夷每週 3 班。

- 首架 B777-300ER 客機 B-16701 於美國西雅圖波音公司交機。
- 參與印尼代理行「PT Perdana Andalan Air Service」之現金增資，總投資金額為 IDR784,000,000 元，持股比例 49%。
- 與遠東航空於台北-金邊航段合作。
- 辦理盈餘轉增資新台幣 329,230 仟元，國內第二次無擔保轉換公司債經債權人申請轉換為普通股金額新台幣 855,380 仟元，實收資本額為新台幣 33,898,869 仟元。

#### 民國 95 年

- 辦理現金增資新台幣 36 億元，國內第二次無擔保轉換公司債經債權人申請轉換為普通股金額新台幣 1,250,925 仟元，實收資本額為新台幣 38,749,794 仟元。
- 經股東常會通過將額定資本額提高為新台幣 450 億元。
- 取消營運「台北-永珍」、「台北-河內」、「台北-雪梨」及「台北-夏威夷」航線。
- 增闢「台北-孟買」航線，每週 3 班。
- 於香港成立「華南貨運中心」，可藉由就近取得市場資訊，整合華南地區貨源，並直接與貨運承攬業者共同洽商區域性之合作計劃，有效掌握整體華南地區進、出口貨源，並更有系統進行規劃、銷售及開發等作業。
- 開闢名古屋航點。
- 投資薩摩亞公司「Sky Castle Investment Ltd.」美金 500 萬元，持股比例 100%。
- 投資薩摩亞公司「Concord Pacific Limited」美金 400 萬元，持股比例 100%。
- 第三屆上市櫃公司資訊揭露評鑑名列前 12 名之一，榮獲 A+ 最優等級之殊榮。

#### 民國 96 年

- 再度榮獲德國航空專業雜誌—AERO International 評比為 2006 年「全球十大最安全航空公司」，與國際上以飛安著稱的澳洲航空、芬蘭航空、國泰航空、全日空、維珍航空等齊名，亦為國內唯一入選之國籍航空公司。長榮航空自 2003 年迄今，每年皆榮獲該雜誌評定為全球十大最安全航空公司之一。
- 與日空航空擴大聯營合作，雙方聯營航線除福岡、大阪、東京、名古屋等航線外，再增加仙台及札幌兩航線。
- 獲美國知名旅遊雜誌 Global Traveller 評選為「2007 年全球最佳

商務艙用酒航空公司 (Best Wines on the Wing) 」。。

- 暫停「台北-巴黎」客運直飛服務，並自 2008 年元月起變更為貨運航線。
- 於世界飛安基金會 10 月 3 日在首爾舉行之第 60 屆世界飛安年會中，獲頒卓越飛安管理獎(The Richard Teller Crane Founder's Award)。長榮航空為該獎項自 2002 年成立以來，全亞洲第一家獲此獎項之公司，也是繼美國大陸航空之後，第二家獲頒此榮譽之航空公司。
- 開闢每週 2 班「台北—休斯頓」貨運航線，並恢復與德國航空聯營每週 2 班「台北—法蘭克福」貨運航線。
- 增加投資薩摩亞公司「Concord Pacific Limited」美金 270 萬元，持股比例 100%。
- 第四屆上市櫃公司資訊揭露評鑑，再度榮獲 A+最優等級之殊榮。

#### 民國 97 年

- 管理雜誌公佈 2008 年台灣全區消費者心目中理想品牌調查排行榜，長榮航空再度蟬連「國際航線理想品牌第一名」。
- 開闢「台北-大阪-洛杉磯」航線。
- 英國著名旅遊雜誌 Wanderlust 再度評比長榮航空為「2008 年全球最佳航空公司」銀牌獎，為國內首家獲得此一殊榮之航空公司。
- 獲得全球知名旅遊雜誌 Business Traveler 雜誌評選為「2007 年全球最佳商務艙用酒白酒第二名及紅酒第五名」。
- 增加投資薩摩亞公司「Sky Castle Investment Ltd.」美金 50 萬元，持股比例 100%。
- 國內第二次無擔保轉換公司債經債權人申請轉換為普通股金額新台幣 676,979 仟元，實收資本額為新台幣 39,426,773 仟元。
- 增加投資薩摩亞公司「Concord Pacific Limited」美金 960 萬元，持股比例 100%。
- 著名空運雜誌 Air Cargo World 公佈，長榮航空再度以優異的服務表現，從入圍的 84 家航空公司中脫穎而出，榮獲「2008 全球航空貨運卓越獎(Air Cargo World's Air Cargo Excellence Survey)」第六名。該項佳績不僅在亞洲籍航空公司中僅次於日本航空，也領先多家以航空貨運著稱之航空公司。
- 自 6 月 1 日起分別開闢台北-宮崎及台北-小松兩航線，每週各提供兩班飛航服務，7 月 1 日起台北-仙台由每週兩班增為每週五

班。

- 2008 年讀者文摘「信譽品牌」調查榮獲航空公司類「白金獎」。
- 長榮航空、立榮航空兩岸周末包機自 97 年 7 月 4 日正式展開。
- 菁英艙獲得英國知名航空服務調查機構 SKYTRAX 公司之「2008 年全球航空公司服務評鑑」，評選為全球「最佳豪華經濟艙」(Best Premium Economy Class) 第一名。
- 第五屆上市櫃公司資訊揭露評鑑，第三度榮獲 A+最優等級之殊榮。
- 菁英艙再度榮獲美國 Global Traveler 專業旅遊雜誌評選為「2008 年最佳豪華經濟艙第一名」。

#### 民國 98 年

- 復飛「台北-巴黎」客運航線。
- 榮獲德國航空專業雜誌—AERO International 三月號評比為 2008 年「全球最安全的前二十大航空公司」。
- 增加投資薩摩亞公司「Concord Pacific Limited」美金 750 萬元，持股比例 100%。
- 第六屆上市櫃公司資訊揭露評鑑，連續第四年榮獲 A+最優等級之殊榮。
- 經股東常會決議，辦理減資新台幣 168 億元彌補虧損，同時辦理現金增資新台幣 70 億元，實收資本額為新台幣 29,626,773 仟元。
- 自 8 月 31 日起陸續開航兩岸定期航班，本公司營運北京、上海、廣州、杭州、天津及寧波 6 個航點。
- 投資薩摩亞公司「Sino Gain Limited」美金 2.5 萬元，持股比例 100%。
- 正式成為 IATA「國際航空電子貨運(e-freight)」航空公司，邁入無紙化電子貨運服務新里程碑。

#### 民國 99 年

- 開闢「台北-多倫多」客運直飛航線。
- 開闢每週 2 班「台北-維也納」貨運航線。
- 長榮/立榮航空開闢桃園-武漢、桃園-重慶、桃園-南京兩岸定期航班。
- 開闢「台北松山-上海虹橋」客運直飛航線
- 開闢「台北松山-羽田」客運直飛航線

## 二、風險事項

### (一)最近年度及截至公開說明書刊印日止之風險因素說明

#### 1.利率、匯率變動、通貨膨脹情形對公司損益之影響及未來因應措施：

為避免匯率、利率之變動影響公司損益，本公司定期並機動評估各外幣之收支部位及融資利率情形。經由發行固定利率公司債、取得固定利率貸款及承作利率交換交易，將部份貸款利率鎖定於合理區間。

匯率方面，本公司之營業收入來源主要為國際間客、貨運收入，基本上外幣收入足以支付外幣支出之需求，因而達到自然避險效果，故匯率變動對本公司損益並無重大不利影響；對於額外之美元支出，或因時間差產生之短期美元需求，則隨時依外匯市場之走勢，操作外匯衍生性商品交易以降低風險。另外本公司主要係從事國際客貨運業務，受通貨膨脹影響不大。

#### 2.從事高風險、高槓桿投資、資金貸與他人、背書保證及衍生性商品交易之政策、獲利或虧損之主要原因及未來因應措施：

(1)本公司並未從事高風險、高槓桿投資。

(2)本公司目前資金貸與他人之餘額為零，背書保證則以子公司為對象，相關作業悉依本公司「資金貸與及背書保證作業程序」辦理。

(3)本公司承作衍生性商品交易以規避風險、降低成本為主要目的，每筆交易皆依「從事衍生性商品交易處理程序」定期評估風險與績效，以求達成風險控管之最終目標。

#### 3.未來研發計畫及預計投入之研發費用：

(1)客服 One-Stop Service

(2)貨運運價制定與艙位分配控管系統

(3)貨運網路 e-Booking

(4)航空貨運服務電子化(e-Freight)

(5)溫室氣體排放資訊系統

(6)飛安事件管理整合系統(Safety Event Management Integration System)

(7)國際會計準則(IFRS)導入

(8)電子雜項交換券(EMD)導入專案

上述預計投入費用約為新台幣 8 仟萬元。

#### 4.國內外重要政策及法律變動對公司財務業務之影響及因應措施：無。

#### 5.科技改變及產業變化對公司財務業務之影響及因應措施：無。

6. 企業形象改變對企業危機管理之影響及因應措施：無。
7. 進行併購之預期效益、可能風險及因應措施：本公司暫無併購計畫。
8. 擴充廠房之預期效益、可能風險及因應措施：本公司非生產事業，故無此風險。
9. 進貨或銷貨集中所面臨之風險及因應措施：本公司無進貨或銷貨集中之風險。
10. 董事、監察人或持股超過百分之十之大股東，股權之大量移轉或更換對公司之影響、風險及因應措施：無此情形。
11. 經營權之改變對公司之影響、風險及因應措施：本年度並無重大經營權之改變，故無此風險。
12. 其他重要風險及因應措施：

(1) 市場風險之評估與因應策略：

- A. 高油價仍為明年必須面臨的課題，本公司已引進更省油之新機隊，不斷精進的節油措施及設計合理的燃油附加費機制，以降低可控成本支出，藉以因應油價高漲帶來經營上的風險，確保航班營運收益。
- B. 歐美債信潛在問題恐衝擊全球商旅市場，本公司除持續拓展與他航的合作關係如聯營、共掛班號，期透過雙邊合作降低營運成本，並積極深耕大陸市場，以分散市場風險。
- C. 持續加強公司內部管理及員工職能訓練兼以嚴格的內部控制，以提昇風險應變能力及公司競爭力。

(2) 流動性風險之評估與因應策略：

本公司秉持穩健經營財務健全之原則，定期評估規劃短期、中長期營運資金，辦理現金增資及發行國內普通公司債、可轉換公司債，以支應重大資本支出及償還借款改善財務結構，故本公司之資本、營運資產及預計融資足以支應履行所有合約義務。

(3) 信用風險之評估與因應策略：

本公司主要的潛在信用風險係源自金融資產交易對方未履行合約之潛在影響。本公司之現金存放於不同之金融機構，以控制暴露於每一金融機構之信用風險。持有之權益證券屬信用評等優良之公司所發行之基金及上市(櫃)公司股票，發生信用風險之可能性低。持有以成本衡量之金融資產，於投資時已評估交易相對人之信用狀況，故預期不致產生重大信用風險。本公司從事衍生性金融商品之交易對象為信用良好之銀行，不致產生重大信用風險。另本公司為轉投資公司提供借款擔保，因該轉投資公司 100% 持有，故不致產生重大信用風

險。

由於本公司有廣大客戶群，並未顯著集中與單一客戶進行交易且銷售區域分散，故應收帳款之信用風險並無顯著集中之虞。而為降低信用風險，本公司亦定期持續評估客戶財務狀況，通常會要求客戶提供擔保品。

(4)法律風險之評估與因應策略：

本公司正接受美國有關當局就其貨運業務進行之調查，調查重點與同業競爭及燃油附加費有關。本公司持續與美國有關當局配合，並已委任律師處理有關調查事宜，調查工作仍在進行中，結果尚未確定。

(二) 訴訟或非訟事件

- 1.最近二年度及截至公開說明書刊印日止已判決確定或目前尚在繫屬中之訴訟、非訟或行政爭訟事件，其結果可能對股東權益或證券價格有重大影響者，應揭露其系爭事實、標的金額、訴訟開始日期、主要涉訟當事人及目前處理情形：

本公司已判決確定之勞資糾紛，主要係於90年9月起陸續資遣若干空服員，被資遣空服人員就資遣之合法性及資遣費之計算標準，向台灣桃園地方法院起訴請求給付工資及資遣費等，目前於最高法院繫屬中，近三年所受損失為新台幣185,103仟元，對股東權益或證券價格影響尚小，不足以對公司產生重大影響。

- 2.董事、監察人、總經理、實質負責人、持股比例超過百分之十之大股東及從屬公司，最近二年度及截至公開說明書刊印日止已判決確定或目前尚在繫屬中之訴訟、非訟或行政爭訟事件，其結果可能對公司股東權益或證券價格有重大影響者。

(1)公司董事、監察人、總經理、持股比例超過百分之十之大股東：無

(2)從屬公司：無

- 3.董事、監察人、經理人及持股比例超過百分之十之大股東，最近二年度及截至公開說明書刊印日止發生證券交易法第一百五十七條規定情事及公司目前辦理情形：無

(三)公司董事、監察人、經理人及持股比例超過百分之十之大股東最近二年度及截至公開說明書刊印日止，如有發生財務週轉困難或喪失債信情事，應列明其對公司財務狀況之影響：無

(四)其他重要事項：無

### 三、公司組織

#### (一)關係企業圖

##### 1.關係企業圖

長榮航勤股份有限公司	持有股份：21,396,466 股	56.33%
長榮航太科技股份有限公司	持有股份：331,052,000 股	80.00%
長榮空運倉儲股份有限公司	持有股份：72,000,000 股	60.00%
長榮空廚股份有限公司	持有股份：49,800,000 股	49.80%
翔利投資股份有限公司	持有股份：2,500,000 股	100.00%
Sky Castle Investment Ltd.	持有股份：5,500,000 股	100.00%
Evergreen Airways Service (Macau) Ltd.	持有股份：未發行股票	99.00%
Green Siam Air Services Co., Ltd.	持有股份：98,000 股	49.00%
RTW Air Services(S) Pte Ltd.	持有股份：735,000 股	49.00%
Concord Pacific Limited	持有股份：23,800,000 股	100.00%
PT Perdana Andalan Air Service	持有股份：40,800 股	51.00%
Sino Gain Limited	持有股份：25,000 股	100.00%

#### 2.與關係企業之關係、相互持股比例、股份及實際投資金額

99年10月31日

單位：新台幣仟元

企業名稱	與本公司之關係	本公司持有關係企業股份			關係企業持有本公司股份		
		股份(仟股)	持股比例(%)	實際投資金額	股份(仟股)	持股比例(%)	實際投資金額
長榮航勤股份有限公司	本公司之子公司	21,396	56.33	111,175	—	—	—
長榮航太科技股份有限公司	本公司之子公司	331,052	80.00	2,000,450	—	—	—
長榮空運倉儲股份有限公司	本公司之子公司	72,000	60.00	726,098	—	—	—
長榮空廚股份有限公司	本公司之子公司	49,800	49.80	498,000	—	—	—

企業名稱	與本公司之關係	本公司持有 關係企業股份			關係企業持有 本公司股份		
		股份 (仟股)	持股比 例(%)	實際投資 金額	股份 (仟股)	持股 比例 (%)	實際投 資金額
翔利投資股份有限公司	本公司之 子公司	2,500	100.00	25,000	—	—	—
Sky Castle Investment Ltd.	本公司之 子公司	5,500	100.00	179,173	—	—	—
Evergreen Airways Services(Macau) Ltd.	本公司之 子公司	(註)	99.00	327	—	—	—
Green Siam Air Services Co., Ltd.	本公司之 子公司	98	49.00	9,421	—	—	—
RTW Air Services(S) Pte. Ltd.	本公司之 子公司	735	49.00	13,217	—	—	—
Concord Pacific .Ltd	本公司之 子公司	23,800	100.00	769,557	—	—	—
PT Perdana Andalan Air Service	本公司之 子公司	41	51.00	5,086	—	—	—
Sino Gain. Ltd.	本公司之 子公司	25	100.00	809	—	—	—

註：未發行股票

(二)董事及監察人

1.董事及監察人之姓名、學(經)歷、持有股份及性質

99年10月31日

職稱 (註1)	姓名	初次選 任日期 (註2)	選(就)任 日期	任期	選任時持有股份 (註7)		現在持有股數 (註7)		配偶、未成年子女現 在持有股份		利用他人 名義持有 股份		主要經(學)歷	目前兼任本公司及其他 公司之職務	具配偶或二親等以內 關係之其他主管、董 事或監察人		
					股數	持 股 比 率 (%)	股數	持 股 比 率 (%)	股數	持 股 比 率	股數	持 股 比 率			職稱	姓名	關係
董事長	長榮海運(股) 公司代表人： 林寶水	93.06.15	98.06.16	3年	750,571,262	19.04%	572,257,481	19.32%	14,079	0.00%	0	0	(經)長榮航空(股)公 司總經理 (學)淡江大學電算系	立榮航空(股)公司董事 長榮空廚(股)公司董事 長榮航太科技(股)公司 董事 長榮航勤(股)公司董事 翔利投資(股)公司董事 長	無	無	無
董事	張榮發	78.03.31 (註4)	98.06.16	3年	155,810,004	3.95%	89,418,364	3.02%	14,867,731	0.50%	0	0	(經)長榮海運(股)公 司董事長 (學)台北商業實踐專 科學校	長榮海運(股)公司董事 長榮國際(股)公司董事	董事	張國華 林榮華	父子 有二 親等 關係
董事	財團法人張榮 發慈善基金會 代表人：林省 三	98.06.16	98.06.16	3年	100,000	0.00%	116,000	0.00%	0	0.00%	0	0	(經)長榮海運(股)公 司董事長 (學)台灣省立法商學 院行政學系	長榮海運(股)公司董事 長榮國際儲運(股)公司 董事	無	無	無
董事	長榮海運(股) 公司代表人： 林榮華	98.08.27	98.06.16	3年	750,571,262	19.04%	572,257,481	19.32%	135,106	0.00%	0	0	(經)長榮美國公司副 總經理 (學)台北師範學院	長榮警備保全(股)公司 董事	董事	張榮發	有二 親等 關係
董事	財團法人張榮 發慈善基金會 代表人：張明 煜	98.06.16	98.06.16	3年	100,000	0.00%	116,000	0.00%	0	0.00%	0	0	(經)長榮國際(股)公 司總經理 (學)交通大學交通管 理研究所	長榮國際(股)公司董事 長 長友營造(股)公司董事 長榮國際機電(股)公司 董事	無	無	無

職稱 (註1)	姓名	初次選 任日期 (註2)	選(就)任 日期	任期	選任時持有股份 (註7)		現在持有股數 (註7)		配偶、未成年子女現 在持有股份		利用他人 名義持有 股份		主要經(學)歷	目前兼任本公司及其他 公司之職務	具配偶或二親等以內 關係之其他主管、董 事或監察人		
					股數	持 股 比 率 (%)	股數	持 股 比 率 (%)	股數	持 股 比 率	股數	持 股 比 率			職稱	姓名	關係
董事	財團法人張榮發慈善基金會 代表人：鄭光遠	98.06.16	98.06.16	3年	100,000	0.00%	116,000	0.00%	0	0.00%	0	0	(經)立榮航空(股)公司董事長 (學)交通大學交通運輸研究所博士	長榮航空(股)公司總經理 長榮空廚(股)公司董事長 長榮航太科技(股)公司董事 長榮空運倉儲(股)公司董事 翔利投資(股)公司董事	無	無	無
董事	長榮海運(股) 公司代表人： 張國華	78.03.31 (註5)	98.06.16	3年	750,571,262	19.04%	572,257,481	19.32%	15,500,064	0.52%	0	0	(經)長榮海運(股)公司副董事長 (學)中國海事專科學校	長榮海運(股)公司董事長 長榮國際儲運(股)公司董事 長榮國際(股)公司董事長 長榮空廚(股)公司董事長	董事	張榮發	父子
監察人	長榮國際(股) 公司代表人： 柯麗卿	81.05.02	98.06.16	3年	408,289,450	10.36%	375,824,138	12.69%	0	0.00%	0	0	(經)長榮國際(股)公司副總經理 (學)基隆女中	台灣高速鐵路(股)公司董事 長榮海運(股)公司監察人 長榮國際儲運(股)公司監察人 長榮國際(股)公司監察人 立榮航空(股)公司監察人	無	無	無
監察人	長榮國際(股) 公司代表人： 翁榮鍾	85.03.21 (註6)	98.06.16	3年	408,289,450	10.36%	375,824,138	12.69%	0	0.00%	0	0	(經)長榮海運(股)公司副總經理 (學)台北大學商學院 企業管理學系碩士在職專班	長榮海運(股)公司財務 執行長 長榮國際儲運(股)公司 監察人;中央再保險 (股)公司監察人	無	無	無
監察人	長榮國際(股) 公司代表人： 陳成邦	90.04.19	98.06.16	3年	408,289,450	10.36%	375,824,138	12.69%	4,545	0.00%	0	0	(經)立榮海運(股)公司協理 (學)東吳大學會計、 經濟系	Italia Marittima S.p.A. 協理	無	無	無

- 註 1：法人股東應將法人股東名稱及代表人分別列示(屬法人股東代表者，應註明法人股東名稱)，並應填列表一。
- 註 2：填列首次擔任公司董事或監察人之時間，如有中斷情事，應附註說明。
- 註 3：與擔任目前職位相關之經歷，如於前揭期間曾於查核簽證會計師事務所或關係企業任職，應敘明其擔任之職稱及負責之職。
- 註 4：張榮發 95.12.26 至 96.06.12 未擔任本公司董事或監察人。
- 註 5：張國華 80.01.02 至 98.06.15 未擔任本公司董事或監察人。
- 註 6：翁榮鍾 87.05.06 至 91.06.17 未擔任本公司董事或監察人。
- 註 7：本公司選任時之已發行股份總數為 3,942,677,277 股，截至 99.10.31 已發行股份總數為 2,962,677,277 股。

## 2.法人股東之主要股東

99年10月31日

法人股東名稱	法人股東之主要股東
長榮海運股份有限公司	巴拿馬商長榮國際有限公司
財團法人張榮發慈善基金會	非公司組織，不適用
長榮國際股份有限公司	財團法人張榮發基金會

## 法人股東之主要股東屬法人股東代表者

99年10月31日

法人股東名稱	法人股東之主要股東
巴拿馬商長榮國際有限公司	張榮發、張國華、張國明、 張國政、英屬維京群島商雲杉公司
財團法人張榮發基金會	非公司組織，不適用

## 3.董事及監察人是否具有五年以上商務、法律、財務或公司業務所須之工作經驗，並符合下列情事

姓名 (註1)	是否具有五年以上工作經驗 及下列專業資格			符合獨立性情形(註2)										兼任 其他 公發 公獨 董立 家數
	商務、法 務、財 務、會 計或公 司業 務所 須相 關科 系之 私立 大專 院校 講師 以上	法官、檢 察官、 律師、 會計 師或其 他與 公司 業務 所需 之國 家考 試及 格領 有證 書之 專門 職業 及技 術人 員	商務、 法務、 財務、 會計 或公 司業 務所 須之 工作 經驗	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
林寶水			√	√		√	√	√	√	√	√	√		0
張榮發			√	√					√			√	√	0
林省三			√	√		√	√		√	√	√	√		0
林榮華			√	√		√		√	√	√		√		0
張明煜			√	√		√	√		√		√	√		0
鄭光遠			√			√	√	√	√	√	√	√		0
張國華			√	√					√			√		0
柯麗卿			√	√		√	√		√		√	√		0
翁榮鍾			√	√		√	√		√	√	√	√		0
陳成邦			√	√		√	√	√	√	√	√	√		0

註 1：欄位多寡視實際數調整。

註 2：各董事、監察人於選任前二年及任職期間符合下述各條件者，請於各條件代號下方空格中打“√”。

- (1) 非為公司或其關係企業之受僱人。
- (2) 非公司或其關係企業之董事、監察人(但如為公司或其母公司、公司直接及間接持有表決權之股份超過百分之五十之子公司之獨立董事者，不在此限)。
- (3) 非本人及其配偶、未成年子女或以他人名義持有公司已發行股份總額百分之一以上或持股前十名之自然人股東。
- (4) 非前三款所列人員之配偶、二親等以內親屬或五親等以內直系血親親屬。
- (5) 非直接持有公司已發行股份總額百分之五以上法人股東之董事、監察人或受僱人，或持股前五名法人股東之董事、監察人或受僱人。
- (6) 非與公司有財務或業務往來之特定公司或機構之董事(理事)、監察人(監事)、經理人或持股百分之五以上股東。
- (7) 非為公司或關係企業提供商務、法務、財務、會計等服務或諮詢之專業人士、獨資、合夥、公司或機構之企業主、合夥人、董事(理事)、監察人(監事)、經理人及其配偶。
- (8) 未與其他董事間具有配偶或二親等以內之親屬關係。
- (9) 未有公司法第 30 條各款情事之一。
- (10) 未有公司法第 27 條規定以政府、法人或其代表人當選。

#### 四、資本及股份

##### (一)股本形成經過

單位：仟股；新台幣仟元

年月	發行價格	核定股本		實收股本		備註		
		股數	金額	股數	金額	股本來源	以現金以外之財產抵充股款	核准日期
								及文號
95.03	10	4,000,000	40,000,000	3,749,887	37,498,869	現金增資 3,600,000 仟元	—	經濟部 95.04.11 經授商字第 09501059890 號函
95.09	10	4,000,000	40,000,000	3,874,979	38,749,794	公司債轉換 1,250,925 仟元	—	經濟部 95.10.18 經授商字第 09501234810 號函
97.03	10	4,000,000	40,000,000	3,906,815	39,068,150	公司債轉換 318,356 仟元	—	經濟部 97.04.11 經授商字第 09701085730 號函
97.04	10	4,000,000	40,000,000	3,942,677	39,426,772	公司債轉換 358,623 仟元	—	經濟部 97.06.30 經授商字第 09701154430 號函
98.07	10	4,000,000	40,000,000	2,262,677	22,626,772	減資彌補虧損 16,800,000 仟元	—	經濟部 98.07.24 經授商字第 09801165370 號函
98.09	10	4,000,000	40,000,000	2,962,677	29,626,772	現金增資 7,000,000 仟元	—	經濟部 98.10.12 經授商字第 09801233470 號函

##### (二)最近股權分散情形

1. 主要股東名單：股權比例達 5% 以上之股東名稱或股權比例占前十名之股東名稱、持股數額比例

99年4月16日

股份 主要股東名稱	持有股數 (股)	持股比例 (%)
長榮海運股份有限公司	572,257,481	19.32
長榮國際股份有限公司	375,824,138	12.69
第一商業銀行受託保管華光投資 公司	158,517,114	5.35
張榮發	89,418,364	3.02
張國政	68,142,954	2.30
長榮國際儲運股份有限公司	51,912,767	1.75
張國華	47,733,244	1.61
張國明	43,507,678	1.47
渣打銀行受託保管富達基金	41,816,000	1.41
花旗台灣商業銀行受託保管友華 國際投資公司投資專戶	40,733,462	1.37

2.最近二年度及當年度董事、監察人及持股比例超過 10%之股東放棄現金增資認  
股之情形 單位:股

職稱(註1)	姓名	97年度		98年度		99年度	
		可認股數	實認股數	可認股數	實認股數	可認股數	實認股數
董事	張榮發	無	無	22,130,546股	0股	無	無
董事	財團法人張榮發 慈善基金會 代表人：林省三 張明煜 鄭光遠	無	無	14,203股	0股	無	無

註1：持有公司股份總額超過百分之十股東應註明為大股東，並分別列示。

註2：所放棄之現金增資股洽關係人認購者，尚應填列下表(註：係填列公司現金增資年度)。

日期(註)	認購人 姓名	與公司、董事、監察人、持股 比例超過百分之十股東之關係	認購股數	價格
98年度	長榮國際 (股)公司	本公司之監察人	22,144,749股	10.6元

(三)最近二年度每股市價、淨值、盈餘、股利及相關資料

項目	年度		97 年	98 年	當年度截至
			(98 年分配)	(99 年分配)	99 年 9 月 30 日
每股市價	最高		20.85 元	15.00 元	28.90 元
	最低		5.71 元	5.90 元	11.80 元
	平均		12.93 元	9.83 元	20.40 元
每股淨值	分配前		6.53 元	10.81 元	14.50 元
	分配後		-	-	-
每股盈餘	加權平均股數(註 1)		2,253,695 仟股	2,496,011 仟股	2,962,677 仟股
	每股盈餘-追溯調整後(註 2)		(4.30 元)	(1.14 元)	3.73 元
	每股盈餘-追溯調整後(註 2)		(7.49 元)	-	-
每股股利	現金股利		-	-	-
	無償配股	盈餘配股	-	-	-
		資本公積配股	-	-	-
	累積未付股利(註 3)		-	-	-
投資報酬分析	本 益 比(註 4)		-	-	-
	本 利 比(註 5)		-	-	-
	現金股利殖利率(註 6)		-	-	-

\* 若有以盈餘或資本公積轉增資配股時，並應揭露按發放之股數追溯調整之市價及現金股利資訊。

註 1：請以年底已發行之股數為準並依據次年度股東會決議分配之情形填列。

註 2：如有因無償配股等情形而須追溯調整者，應列示調整前及調整後之每股盈餘。

註 3：權益證券發行條件如有規定當年度未發放之股利得累積至有盈餘年度發放者，應分別揭露截至當年度止累積未付之股利。

註 4：本益比＝當年度每股平均收盤價／每股盈餘。

註 5：本利比＝當年度每股平均收盤價／每股現金股利。

註 6：現金股利殖利率＝每股現金股利／當年度每股平均收盤價。

#### (四)員工分紅及董事、監察人酬勞：

##### 1. 公司章程所載員工分紅及董事、監察人酬勞之成數或範圍

公司章程第 26 條：本公司年終結算如有盈餘，除提付應納稅款外，應先彌補以往年度虧損，次就其餘額提出百分之十為法定盈餘公積，如尚有盈餘，加計前期累積未分配盈餘後，由董事會擬定分配案，提請股東會通過後分配之，惟自分配數額中提撥員工紅利不得低於百分之一，董監事酬勞不得高於百

分之五。

2. 本期估列員工紅利及董事、監察人酬勞金額之估列基礎、配發股票紅利之股數計算基礎及實際配發金額若與估列數有差異時之會計處理：本公司本期並無估列員工紅利及董事、監察人酬勞。
3. 盈餘分配議案業經董事會通過，尚未經股東會決議者：本公司董事會並無擬議盈餘分配案。
4. 盈餘分配議案業經股東會決議者：本公司董事會並無擬議盈餘分配案。
5. 前一年度員工分紅及董事、監察人酬勞之實際配發情形（包括配發股數、金額及股價），其與認列員工分紅及董事及監察人酬勞有差異者並應敘明差異數、原因及處理情形：本公司前一年度並無員工分紅及配發董事、監察人酬勞，亦無認列員工分紅等相關金額。

## 貳、營運概況

### 一、公司之經營

#### (一)業務內容

##### 1.業務範圍

##### (1)公司業務主要內容

- A.固定翼航空器運輸業務、直昇機運輸業務、定期航空運輸業務、不定期航空運輸業務。
- B.空運業務代理，包括營業、運務、維修等。
- C.機體、發動機、航儀及有關機件等之保養及修護。
- D.飛機設備之銷售。
- E.機械、零件加工製造。
- F.有關航空雜誌之發行。
- G.接受事業機關委託辦理員工在職訓練業務(不得以對外公開招生方式為之)。
- H.飛航訓練器材維修業務。
- I.前各項之進出口貿易業務(許可業務除外)。
- J.I103010 企業經營管理顧問業。
- K.I401010 一般廣告服務業。
- L.F203020 菸酒零售業。
- M.F301030 一般百貨業。
- N.F203010 食品飲料零售業。
- O.F204050 服飾品零售業。
- P.F204090 傘類零售業。
- Q.F204100 帽類零售業。
- R.F209010 書籍、文具零售業。
- S.F209020 運動器材零售業。
- T.F209030 玩具、娛樂用品零售業。
- U.F210010 鐘錶零售業。
- V.F210020 眼鏡零售業。
- W.F213051 度量衡器零售業。
- X.F215010 首飾及貴金屬零售業。
- Y.F213060 電信器材零售業。
- Z.F216010 照相器材零售業。
- AA.除許可業務外，得經營法令非禁止或限制之業務。

## (2)營業比重

單位：新台幣仟元

項目 年度	客 運		貨 運		其 他		合 計	
	金 額	比 率	金 額	比 率	金 額	比 率	金 額	比 率
98 年度	43,950,214	60%	24,207,472	33%	5,121,825	7%	73,279,511	100%
97 年度	50,057,013	55%	35,310,448	39%	5,288,205	6%	90,655,666	100%
96 年度	48,956,179	53%	38,238,237	41%	5,908,715	6%	93,103,131	100%

### (3)本公司目前之服務項目

- A.客運業務：國際間旅客航空運輸及定期、不定期承攬國際包機業務。
- B.貨運業務：國際間貨物及快遞、郵件、包裹之運送。
- C.空中銷售業務：機上免稅商品等銷售。

### (4)計劃開發之新服務

- A.秉持「挑戰、創新、團隊」的集團文化及本公司「飛航安全快捷、服務親切周到、經營有效創新」的經營理念，配合本公司「服務白皮書」的精神，持續提昇軟硬體服務如汰換機隊及客艙設備、強化維修能量、推出行動網訂位查詢、網路報到服務，以及桃園國際機場啟用快速報到服務(Kiosk Check in Service)，提供旅客安全穩妥、便捷舒適的飛航服務。
- B.政府自 97 年 7 月 4 日開放兩岸週末包機並自同年 12 月 15 日擴大至平日包機，促使兩岸經貿及文化的交流更加順暢，除嘉惠更多台商外，亦帶動台灣觀光相關產業的發展，刺激台灣內需消費。兩岸直航已於 98 年 8 月 31 日正式開放為定期航班，長榮航空並已規劃 99 年底前再開闢桃園-鄭州、桃園-濟南、高雄-青島、高雄-福州及台中-寧波等新航線，加上與國航、深圳航空及山東航空聯營後，屆時將可提供往返兩岸旅客每週飛往中國大陸 17 個航點、28 條航線、119 班快速便捷的服務。
- C.為拓展兩岸貨運服務，促使兩岸經貿及文化的交流更加順暢，政府自 97 年 12 月起開放台灣飛往上海、廣州之定期貨運包機，且於 98 年 8 月 31 日起由貨運包機改為定期貨機航班，本公司可飛航桃園-上海及桃園-廣州每週各 3~4 班定期貨機航班，並與國貨航在桃園-上海-桃園航線進行互換艙位合作，提昇銷售航班密集度。而令人引頸企盼的臺北松山—東京羽田航線，更於 99 年 10 月 31 日隆重開航，並由長榮航空取得首航班，無論從羽田進入東京或從松山進入台北市中心，

均只要 10 餘分鐘的車程不僅大幅縮短往返的飛行時間，也提供旅客洽公或旅遊更便捷的服務，再加上規劃中的臺北松山－韓國金浦航線，完整建構出「東北亞黃金航圈」，東北亞一日生活圈的夢想得以實現。

D.為服務轉乘高鐵出國旅客，自 99 年 3 月 1 日起於高鐵青埔站增設劃位服務櫃檯，行李由長榮航勤公司運送至機場，旅客可持登機證自在輕鬆前往機場通關。

## 2. 產業概況

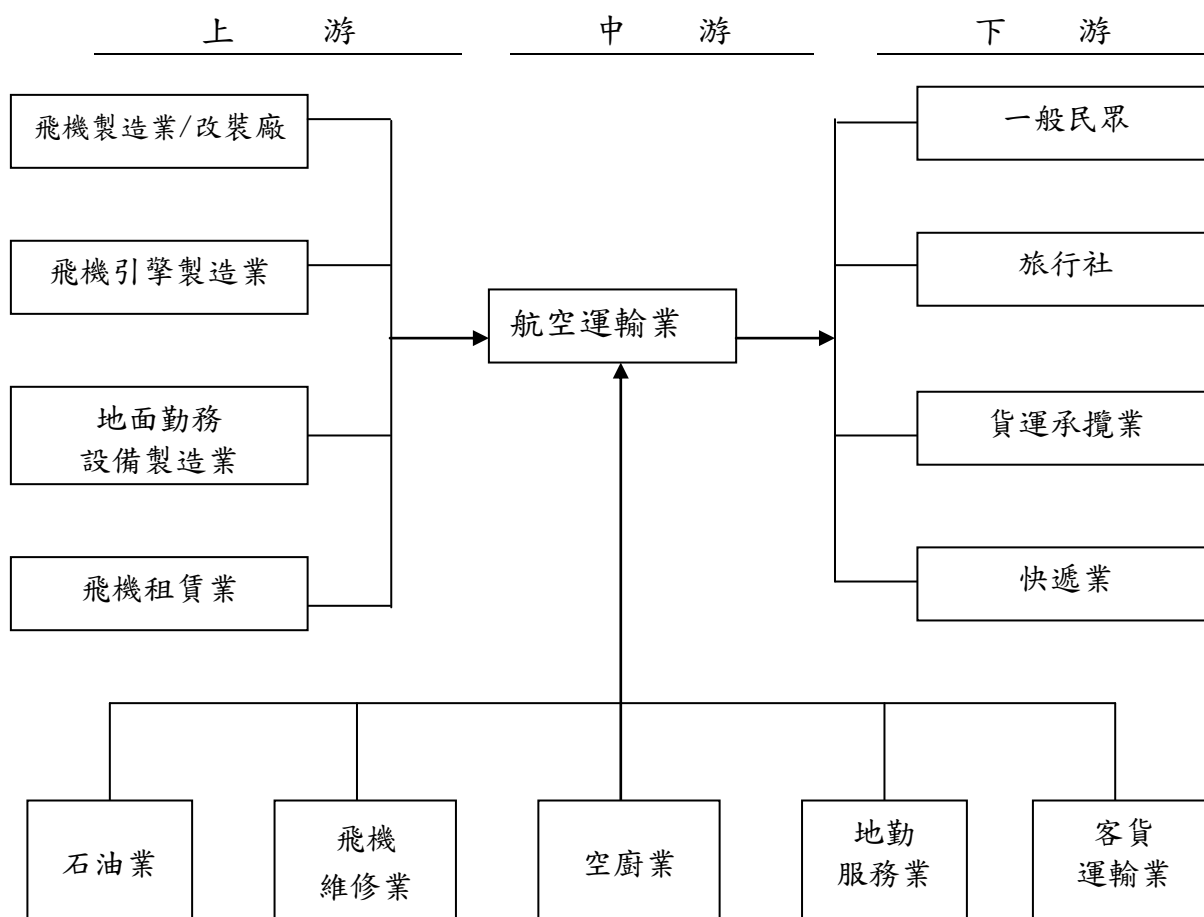
### (1) 產業現況與發展

依國際航空運輸協會(IATA)預測 2009-2013 年全球客運年平均成長率 3.2%，產業仍呈現向上成長的趨勢，其中亞太(Asia Pacific)、中東(Middle East)及非洲的發展較其他地區更為快速。

97 年受金融風暴的影響，加上油價大幅上揚使航空業的成本暴增，而 98 年初油價下滑雖可降低航空公司成本壓力，卻受全球經濟不景氣影響，導致商務旅客人數減少及民眾旅遊意願降低，全球航空公司收益急遽下滑；而本公司以靈活的票價機制及航班機動調度，並朝多樣性的旅遊產品等方向規劃，除提升本公司產品之附加價值並滿足顧客多樣化之需求外，再加上兩岸直航帶來的商機，在兩岸開放定期航班、機腹載貨、增加班次等利多因素下，已於 98 年第四季轉虧為盈，展望 99 年亦審慎樂觀。

### (2) 產業上、中、下游之關聯性

航空運輸服務業係以提供客、貨運輸服務為主要內容，而其營運有賴上、中、下游各相關產業的支援及配合才得以提供一完善的服務過程並滿足客戶之需求,茲將本公司之上、中、下游各產業關聯性，以圖示並說明如下：



### ■上游產業

**飛機製造業及改裝廠：**本公司賴以營運的機隊，主要係向國外著名之商用飛機製造廠商訂購，著名之供應商有波音、麥道(二者已於 1997 年合併為波音商用飛機集團)及空中巴士工業公司等飛機製造商。鑑於全球航空貨運市場的蓬勃發展，且大型客機改裝成貨機的技术業已臻成熟，故諸多航空公司都選擇將機齡較高的客機改裝為貨機，如此不僅可快速取得貨運的運能，亦可延長飛機的使用年限。

**飛機引擎製造業：**飛機引擎為飛機之重要組件，影響飛行之航程及飛航效率等重要功能，目前世界主要的飛機發動機製造商為奇異、普惠、勞斯萊斯等。航空運輸業者主要依機型的要求及考量維修成本、維修作業標準化及維修技術能量等因素，來選擇引擎的形式及其供應商。

**地面勤務設備製造業：**機坪作業所需牽引車輛及相關機具設備均屬地面勤務設備。

**飛機租賃業：**擴增機隊方式可視財務狀況採自購或租賃方式，故飛機租賃業者亦為航空運輸業之上游業者。

### ■中游產業

**石油業：**航空燃油占航空公司營業成本相當大比例，且國際油價易受國際局勢、產油國聯合減產及匯率波動等因素之影響，使燃油成本之控制更形困難。為穩定燃油成本，本公司除與世界主要燃油供應商簽訂長期合約以爭取更大之折扣外，亦利用期貨工具達到避險目的。

**飛機維修業：**飛機定期及不定期(緊急或特殊情況)檢查、保養及維修與飛航品質及安全息息相關。本公司於開航之初，便斥資興建現代化的巨型廣體客機修護中心，即現今之長榮航太科技股份有限公司，該公司已取得美國聯邦航空總署(FAA)及歐盟民航組織(EASA)之多項維修認證及 ISO-9001 品保認證，且與美國奇異公司進行聯盟合作，有利於建立航機維修及發動機整體翻修的能量與更高層次技術，對本公司之飛航安全多一份保障。

**空廚業：**餐點品質為飛航品質之一環，為掌握機上供餐品質，本公司委由長榮空廚股份有限公司提供台北站之餐點作業(自辦空廚)，其餘各外站，則慎選國外當地空廚業者負責相關業務。

**地勤服務業：**地勤服務為機場整體作業中之一環，其包括項目種類繁多，主要工作為：機場櫃檯劃位、引導航機到離機場等機坪作業，行李、貨物及郵件托運、機邊打盤、裝櫃及上下機裝卸服務。目前本公司國內場站多委由長榮航勤股份有限公司負責地勤業務，以掌握作業品質，國外場站則將不同地勤項目委託國際同業或當地機場專業地勤公司代理。

**客貨運輸業：**本公司基於品質考量委由長榮國際儲運股份有限公司負責本公司飛航、空服人員及旅客行李之往返機場以及機場至內陸各地間的接駁運輸作業。

## ■ 下游產業

**一般民眾：**由於經貿發展、個人所得提高，一般民眾出國從事商務考察或觀光旅遊的機會大增，另配合網際網路的便利性，為本公司積極爭取的直接客源。

**旅行社：**本公司將持續與旅行社搭配共同行銷，將產品透過旅行社的行銷網路推廣至一般民眾及公司行號；再加上包機需求，形成獲利商機。

**貨運承攬業：**業務範圍包括進口貨運、出口貨運、轉口貨運，以及航空貨櫃之陸路運輸，亦有同時兼營報關業務，可說是航空貨物在陸側(Land Side)的接駁運輸者，如：Federal Express、DHL、UPS。近來亦有承攬國際展覽品之包機運送服務，除有利營收成長外，亦可提高本公司國際知名度及市場競爭力。

**快遞業：**陸上快遞公司與空運運輸服務相互結合，以提供更便捷之服務。

### (3) 產品之各種發展趨勢

#### A. 國際性策略聯盟的形成

由於航權與市場的限制，航空公司為能增加全面競爭能力、拓展

飛航網路，常透過與同業間之策略聯盟與合作，在某些航線上以聯營聯運或共同維修訓練等方式經營，以合作代替競爭，提高整體服務品質及旅客行程之完整性與方便性，同時亦可達到經營資源共享及規模經濟的利益而降低成本，進而使航空運輸更加便捷。本公司現階段與美國航空(American Airline)、全日空(All Nippon Airways)、英國航空(British Airways)、加拿大航空(Air Canada)、澳洲航空(Qantas)等十一家航空公司聯營合作，以提供更便捷的航網服務。

全球航空業已形成三大策略聯盟，以 ASK 為計算基礎合計佔有近全球 80% 的市場。

### 三大航空聯盟

Star Alliance	One World	Sky Team
Aegean Airlines	American Airlines	Air Europa
Adria Airways	British Airways	Aeroflot Russian Airlines
Air Canada	Cathay Pacific	Aeromexico
Air China	Finnair	Air France
Air New Zealand	Iberia Airlines	Alitalia
All Nippon Airways	Japan Airlines	China Southern Airlines
Asiana Airlines	LAN Airlines	CSA Czech Airlines
Austrian Airlines	Malev	Delta Air Lines
Blue 1	Mexicana	KLM Royal Dutch Airlines
BMI	Qantas Airways	Korean Air
Brussels Airlines	Royal Jordanian	Kenya Airways
Continental Airlines	S7 Airlines	Tarom
Croatia Airlines		Vietnam Airlines
Egypt Air		
LOT Polish Airlines		
Lufthansa		
Scandinavian Airlines		
Shanghai Airlines		
Singapore Airlines		
South African Airways		
Spanair		
Swiss International Airlines		
TAP Portugal		
TAM		
Thai Air ways		
Turkish Airlines		
United Airlines		
US Airways		

資料來源：Star Alliance, Sky team, One world 官方網站

## B. 國際及國內航空市場之開放

國際航空市場的長期發展趨勢係走向自由開放，截至目前為止，以美國市場開放最徹底，惟為維持航空業的自由競爭及保護消費者利益，美國政府仍有一定程度的管制。美國航空政策的外溢效果及交互需求的影響，雖導致歐盟跟進及世界各國亦逐步採取開放市場的措施，但我國航空市場並非完全開放，亦未解除管制，惟面臨高鐵的衝擊，我國民航局已逐步降低業者營運限制，期輔助業者升級，得以經營國際航空運輸，實現航空市場自由化及國際化的目標。

## C. 亞太地區長期航空客、貨運市場仍將持續成長

亞洲地區人口密集，經濟成長率高，且在中國開放經濟政策、中國人民消費能力大幅提升與國際貿易持續成長等因素催化下，亞太地區航空業前景依然看漲。

依據國際航空運輸協會(IATA)於 2009 年 10 月出具之研究報告指出，2009 年至 2013 年間亞洲地區客運之年平均成長率預期達 3.9% (全球 3.2%)，貨運之年平均成長率預期達 1.3% (全球 1.0%)，茲摘錄 IATA 針對主要市場之預測如下：

地區	年成長率%	客運	貨運
		2009-2013 年	2009-2013 年
非洲		5.5%	3.0%
亞太地區		3.9%	1.3%
歐洲		2.9%	0.5%
拉丁美洲/加勒比海		2.9%	0.3%
中東		5.5%	3.8%
北美地區		2.8%	-0.2%
總計		3.2%	1.0%

隨著經濟成長、國民生活水準提高，對於休閒旅遊的品質要求亦隨之增加，國人商務出差及出國旅遊的機會日益增多，長期而言仍具成長空間。本公司將針對新航線及航點的開闢，新機的引進時程等善加規劃，建構最現代化和高性能的機隊，提供更安全快捷的飛航服務，以因應變化快速之客貨運量。

## D. 國際航線航機以長程化及重經濟性為主要的趨勢

由於航空客、貨運輸的便利與快捷，透過空中運輸方式旅行觀光與運送貨物的消費者日益增多，再加上航空科技日新月異，現在的航空器已經可以承載上百噸的旅客及貨物從事洲際飛行。惟高漲的石油價格，嚴重侵蝕航空公司的獲利空間，新型的越太平洋長程雙引擎飛機儼然已形成取代 B747-400 巨無霸地位的趨勢。本公司所選擇的 B777-300ER 即為此一趨勢下的產品，其所裝配的 GE90 引擎是 90 年代末期的新產品，

藉由材料冶金的新技術及超高旁通比的設計，使 B777-300ER 的耗油量較 B747-400 減少約 15%~22%，為本公司抵抗高油價之一大利器。除此之外，B777-300ER 之低噪音特性（可符合全世界最嚴苛噪音標準之倫敦希斯洛機場噪音規範），同時搭配其嶄新設計之舒適內裝（如全新桂冠艙、菁英艙及隨選互動式娛樂系統等），更有效提昇本公司之硬體設備服務品質。

#### E.服務高品質化

現代的消費者，不論是從事觀光旅遊或商務考察的旅客，或是需以空運貨物之貨主，已不再以到達目的地為唯一考量，其對於安全性、方便性、舒適性及飛航時間的準點率等要求都愈來愈高，因此航空公司除提供空中運輸服務外，更要有完美無缺的飛安紀錄、親切周到的服務、寬敞舒適的空間與設備以及飛行時間的準點率，才能在激烈的市場競爭中屹立不搖。

#### F.航空相關產業之整合

每次航空運輸任務的完成，除航空運輸業者外，更賴其他相關產業的全力配合，舉凡空廚的供應餐點、機坪作業的地勤支援、航機的維修檢測、機場至內陸的陸側運輸、旅遊業之結盟等；因此航空運輸業者為了確保航空運輸任務的安全與服務品質，進而達到降低成本及增加營收之目的，各航空公司無不設法尋找經營理念契合的合作夥伴，或以轉投資方式進行航空相關產業之整合。綜觀世界航空市場的成長性，未來空運企業對航空相關產業的投資應將持續增加。

#### (4)產品競爭情形

本公司之主要產品為提供國際線航空客貨運輸服務，雖然開航近二十年，快速成長的營運成果比起其他資深航空公司卻毫不遜色。依據民航局之統計資料及桃園機場進出口統計表，本公司維持相當之佔有率，在所有飛航台灣的國際航空公司中排名第二。

台灣地區國際航線航空公司客貨運量統計

航空公司別	98 年度					
	客運				貨運	
	飛行班次 (次)	座位總數(位)	載客人數(人)	載客率 (%)	貨運噸數 (噸)	所占比率(%)
中華	39,837	10,984,103	7,990,818	72.75	501,556	40.44
長榮	28,599	7,694,694	5,507,837	71.58	438,679	35.37
國泰	12,997	4,435,726	3,352,917	75.59	89,115	7.19
港龍	5,683	1,685,382	1,257,034	74.58	16,857	1.36
澳門	5,596	826,752	616,013	74.51	5,245	0.42
立榮	1,262	227,616	154,429	67.85	1,507	0.12

航空公司別	98 年度					
	客運				貨運	
	飛行班次 (次)	座位總數(位)	載客人數(人)	載客率 (%)	貨運噸數 (噸)	所占比率(%)
日航	5,424	1,445,929	1,022,262	70.70	57,131	4.61
復興	4,879	878,330	607,590	69.18	2,281	0.18
馬航	2,084	442,844	272,313	61.49	5,138	0.41
泰國	2,744	922,554	539,571	58.49	28,485	2.30
華信	3,234	750,923	489,102	65.13	3,965	0.32
新加坡	1,479	439,509	302,879	68.91	14,959	1.21
全日空	1,459	313,640	264,361	84.29	28,853	2.33
越航	2,180	440,105	317,154	72.06	2,867	0.23
聯合	721	197,275	171,629	87.00	6,004	0.48
大韓	935	252,594	185,490	73.43	4,521	0.36
韓亞	777	204,535	159,952	78.20	4,255	0.34
捷星	728	131,040	99,708	76.09	565	0.05
菲航	826	128,678	83,473	64.87	805	0.06
西北	802	164,528	115,515	70.21	1,159	0.09
荷蘭	718	207,256	158,351	76.40	10,051	0.81
宿霧太平洋	622	94,648	59,833	63.22	370	0.03
勝安	30	3,728	2,277	61.08	0	0.00
全亞洲航空	306	88,046	84,247	95.69	1,055	0.09
泰亞洲航空	196	29,400	19,346	65.80	159	0.01
中國國際	907	191,558	128,668	67.17	12,373	1.00
東方航空	973	206,786	139,520	67.47	1,337	0.11
南方航空	922	151,230	117,661	77.80	463	0.04
深圳航空	242	37,964	32,551	85.74	249	0.02
四川航空	41	6,206	3,853	62.09	0	0.00
上海航空	88	14,784	7,809	52.82	17	0.00
海南航空	344	61,008	34,551	56.63	99	0.01
山東航空	234	39,204	27,580	70.35	104	0.01
廈門航空	104	16,432	13,221	80.46	2	0.00
總計	127,973	33,715,007	24,339,515	72.19	1,240,226	100.00

附註 1：客運資料來源：民航局，民航統計月報，載客人數含過境旅客。

附註 2：貨運資料來源：桃園機場進出口統計表，噸數含進口、出口及轉口進倉、轉口出倉。

### 3.技術及研發概況

#### 1.最近五年度及截至年報刊印日止投入之研發費用與開發成功之技術或產品

最近五年度及截至本公開說明書刊印日止本公司共投入約新台幣 4 億元於下列技術或產品之研發：

研發產品	研發產品事項說明
2DBC (二維條碼-2 Dimension Bar Code)	在 IATA 持續推動 StB(Simplify the Business)的努力與規範下，航空業界無不積極配合推動相關應用服務，以達到簡化作業、提升服務品質、降低成本的目標。本公司繼 97 年完成機票電子化的目標後，在 98 年更繼續推動劃位作業與登機作業的 2DBC(二維條碼)系統化，以加快旅客劃位、通關與登機的速度，不僅簡化機場作業流程，並進一步提昇場站服務品質，讓本公司在 StB 上對旅客的服務承諾又向前邁進一步。
長榮快速報到 系統(Kiosk)	長榮快速報到系統於桃園機場的建置是本公司在 IATA StB 服務規劃藍圖上的又一項里程碑，本系統藉由簡易的互動式介面，高度的系統化整合，可協助旅客自行快速地完成報到及選位、劃位手續，以避免長時間排隊等候。本系統自 98 年 12 月在桃園機場上線服務以來，旅客使用比率屢創新高，簡易快速的自助報到/劃位服務，不但加速場站服務流程，亦深獲旅客肯定。
空中免稅品預 購服務	空中精品選購向來是許多旅客美好旅程中的一環，而其品質的保證是旅客自用或送禮的首選，為避免旅客因機上服務時間及備貨的限制而錯失空中免稅精品的購買機會，本公司於 98 年 10 月推出空中免稅品網上預購服務，只要是本公司訂位購票貴賓，都可事先在本公司的官網 ( <a href="http://www.evaair.com">http://www.evaair.com</a> ) 完成空中精品的預購，本公司親切的空服人員就會在航程中將包裝精美的預購精品交付給預購的貴賓，讓搭乘長榮航空的機上貴賓在輕鬆購物同時，享受尊貴的服務。
航行安全裕度 風險指標- 747/777/MD11 機隊	飛航安全向來都是長榮航空堅持不變的基本價值，本公司一向致力於運用科技來提升飛航品質與安全。繼 97 年完成 A330 機隊的航行安全裕度風險指標的建置與推行後，本公司再於 98 年接續完成 747、777 以及 MD11 機隊安全裕度風險指標之建置與推行，達成全面性的安全裕度風險分析，確保飛航安全。
飛行耗油警示 自動化	本公司為進一步掌握飛機飛行中的耗油狀況，於 98 年完成飛行耗油警示自動化作業。透過此機制以系統監控飛機油耗，可及早反應油耗異常，立即警示航情監控人員，快速採取因應措施；並系統化分析飛行記錄以歸納耗油原因，提供決策單位擬定作業程序之參考，除可減少不必要之耗油費用，將更加提升整體飛航安全。
場站費用帳單 電子化	在當前嚴峻的經營環境下，有效控管成本、確實掌握金流，是企業突破眼前經濟逆境的必要作為。場站費用向來為航空公司營運成本的大宗，本公司於 99 年投入人力，完成全球場站各項費用帳單清帳之電子

研發產品	研發產品事項說明
	化，以強化成本及金流管理，並有效提昇經營效率和競爭力。
資料庫系統及架構升級計劃	採用最新一代的資料庫功能，提升已使用在本公司長榮航空全球資訊網、飛航資訊管理等系統的資料庫主機設備，並建置為多備援機制(資料主機、實體網路、異地同步)，無論在效能或穩定度上，可同時符合本公司未來之業務發展與成長。
全球網路整合暨升級	航空公司為服務旅客，必須佈建全球各航點的服務系統，故專有網路通訊費用向來是航空公司 IT 成本的大宗，長榮航空歷年來持續致力於提升網路的質量，藉由穩定與高品質的系統服務來提升對旅客服務的品質，並努力運用新科技，藉以降低通訊成本。99 年本公司透由 IP 化網路平台的轉換以及網際網路的運用，不僅將本公司的全球網路再次升級，同時並節省每年新台幣 3 仟萬元的通訊費用支出。
企業流程改造	企業為永續經營必須不停地與時俱進，企業流程與業務內容，也應順應時勢不斷改造，方能常保優良的企業體質與競爭力。有鑒於此，本公司自 97 年伊始，即啟動企業流程改造，全面審視服務、成本、營業、物流與金流等所有流程和內容，並將具體改進項目予以電腦化控制與管理，以達到成本控管、流程簡化、效率提升等目標，逐步強化經營體質，並讓本公司在每個營運環節都能擁有最佳競爭力。

## 2. 未來之研發計畫

(1) 本公司於未來將投入約新台幣 7 仟萬元於下列技術或產品之研發：

未來研發之產品	未來研發產品事項說明	預計完成時間
客服 One-Stop Service	現行企業的客戶服務趨勢，走向服務窗口單一化，以提供整合服務、一次到位的雙向(In/Out)服務為導向，而此一導向亦是未來長榮航空客服的全新願景與服務模式。由於操作簡易且資訊整合的前端客戶服務系統是優質客服作業的基礎工具，因此，本公司計劃開發全新客服平台，以滿足 One-Stop Service 的規劃與發展，提升客戶服務品質。	100 年 7 月 目前執行進度 30%
貨運運價制定與艙位分配控管系統	為快速回應市場瞬息萬變的需求與變化，航空公司莫不積極期望將貨運艙位作最充分利用，且制定能反應市場需求的貨運運價，提升營收。本公司預計於 99 年完成貨運運價制定與艙位分配控管系統的開發，藉由納入諸項貨運成本因素考量以及市場狀況，制定合理運價，並且運用電腦化，強化艙位管控，讓艙位獲得充分運用與操作，追求營收適佳化。	99 年 12 月 目前執行進度 90%

未來研發之產品	未來研發產品事項說明	預計完成時間
溫室氣體排放資訊系統	歐盟將預計於 101 年起將進出歐盟地區的航空業納入其碳排放交易體系，自 99 年起飛航歐盟所屬國家之航空公司，每年需定期向該公司所屬管轄國(本公司之管轄國為英國)呈報年度溫室氣體排放量，並繳交相關費用，本案需依據歐盟要求規格，建置自動化系統傳送其所需資訊，以提供符合歐盟需求之溫室氣體排放資訊，並監控機隊氣體排放情況，貫徹長榮航空堅定支持綠能、環保、減碳的企業立場。	100 年 12 月 目前執行進度 50%
國際會計準則 (IFRS) 導入	為配合政府政策推動我國企業採用國際會計準則 (IFRS)，以建構與國際接軌的資訊公開制度，本公司自 99 年起正式啟動 IFRS 會計法規導入計劃，將相關作業流程依前述綱領進行修訂，並將配套系統配合修訂作業進行修改與測試，本案預計 102 年正式採行，俾使本公司之會計資訊符合國際會計準則 (IFRS) 並與國際接軌，提升全球競爭力。	101 年 12 月 目前執行進度 40%
EMD (電子雜項交換券) 導入專案	電子雜項交換券是本公司在 IATA StB 總體目標下推動客運票券全面電子化的最後一項階段目標，本公司繼 97 年完成電子機票的導入與佈建後，接續計劃於 99 年將雜項交換券電子化，以達成所有客運領域票券電子化的目標，在 IATA StB 總體目標規範下，進一步在客運領域降低營運成本、提升作業效率，以及提高長榮航空在界業的競爭力。	100 年 12 月 目前執行進度 30%

(2)未來影響研發成功之主要原因：

- |               |                |
|---------------|----------------|
| A.營運管理階層的全力支持 | D.新技術的掌握與驗證    |
| B.專案管理的嚴格落實   | E.所有參與部門的配合及支援 |
| C.預算成本的良好管控   | F.業務需求的徹底了解    |

## (二)市場及產銷概況

### 1.市場分析

#### (1)主要服務之提供地區及關鍵績效指標(KPI)

客運

項目 地區	97年度			98年度		
	承載人數 (人)	RPK (百萬 公里)	客運營收 (百萬元)	承載人數 (人)	RPK (百萬 公里)	客運營收 (百萬元)
美洲線	1,151,270	11,869	20,699	1,085,038	11,351	17,521
歐洲線	502,052	3,743	7,439	543,575	4,255	6,731
亞洲線	4,053,418	6,733	20,784	4,332,535	6,674	19,067
大洋洲線	81,217	599	1,135	60,585	409	631
總計	5,787,957	22,944	50,057	6,021,733	22,689	43,950

註：RPK(酬載旅客延人公里)係以酬載旅客人數乘以飛行距離

貨運

項目 地區	97年度			98年度		
	承載噸數 (噸)	FTK (百萬公里)	貨運營收 (百萬元)	承載噸數 (噸)	FTK (百萬公里)	貨運營收 (百萬元)
美洲線	236,273	2,741	21,716	217,943	2,526	15,145
歐洲線	68,507	635	5,653	54,932	529	3,541
亞洲線	373,903	682	7,801	334,891	562	5,446
大洋洲線	2,606	19	140	1,968	13	75
總計	681,289	4,077	35,310	609,734	3,630	24,207

註：FTK(酬載貨物延噸公里)係以酬載貨物重量乘以飛行距離

(2)主要競爭對手及市場占有率

最近二年度台灣地區國際航線市場占有率

項目	年度	97 年度	98 年度
	航次數	長榮航空	27,741
台灣地區		135,489	127,973
占有率(%)		20.47	22.35
旅客人數	長榮航空	5,455,971	5,507,837
	台灣地區	25,762,508	24,339,515
	占有率(%)	21.18	22.63
載貨噸數	長榮航空	517,329	438,679
	台灣地區	1,535,554	1,240,226
	占有率(%)	33.69	35.37

資料來源：民航局、民航統計月報及桃園機場進出口統計表

最近二年度國籍航空公司國際航線客貨運市場占有率

單位：%

航空公司	年度	97 年度		98 年度	
		客運	貨運	客運	貨運
中華		32.24	36.49	32.83	40.44
華信		1.35	0.03	2.01	0.32
長榮		21.18	33.69	22.63	35.37
復興		2.68	0.22	2.50	0.18
遠東		0.79	0.10	0.00	0.00
立榮		0.79	0.00	0.63	0.12

資料來源：民航局、民航統計月報及桃園機場進出口統計表

(3)市場未來之供需狀況與成長性

兩岸經貿活動持續熱絡，大陸人士來台觀光、兩岸定期航班等政策逐步放寬，提升消費者商務及旅遊意願，茲就本公司主要營運航線未來成長性分析如下：

■ 美洲航線

99 年 3 月 29 日起開闢加拿大多倫多航線，每週 3 班航班以 B777-300ER 運營，屆時本公司每週將有 45 班客機航班直飛美加地區，包含：洛杉磯航線每週 18 班、紐約航線每週 4 班、舊金山航線每週 12 班、西雅圖航線每週 5 班、溫哥華航線每週 3 班及多倫多航線每週 3 班。此外，並維持與美國航空、美國大陸航空、全美航空等聯營合作，提供國人前往美加內陸便利之轉機服務。

美洲貨機航線為本公司主要貨運營收來源，99 年夏季班表起每週營運貨機航次 35 班，除現有美國東西岸與美中航點(洛杉磯、亞特蘭大、芝加哥、達拉斯、休斯頓、紐約...等)，本公司將配合客戶需求以現行貨機航點加靠西雅圖或舊金山航班，強化亞洲與美加之間綿密的貨運網路服務，以滿足客戶需求，並視市場狀況適度增加美洲貨機航次，提升營運效益。

■ 歐洲航線

99 年 3 月 29 日起倫敦航線由每週 6 班增飛為 7 班，屆時本公司每週將有 16 班客機航班直飛歐洲地區包含：阿姆斯特丹航線每週 3 班、維也納航線每週 3 班、巴黎航線每週 3 班及倫敦航線每週 7 班，提供國人前往歐洲地區便捷的航班服務。

99 年夏季班表起每週營運貨機航次 5 班，主要飛航倫敦、布魯塞爾及法蘭克福等航點，並與全球知名航空公司英航合作全貨機定期聯營服務，拓展歐洲貨運網路，提昇歐洲航線整體營運效益。

## ■ 澳洲航線

澳洲客運市場仍偏重於旅遊客源，考量需求及營運成本，維持飛航台北-布里斯本每週 3 班，並與澳洲航空公司聯營合作。

## ■ 亞洲航線

自 98 年 8 月 31 日起實施兩岸定期航班，本公司及立榮航空截至 99 年 12 月每週共飛航 77 班，直航航點包括北京、上海、廣州、深圳、福州、廈門、杭州、南京、寧波、天津、大連、青島、重慶、武漢、昆明、鄭州及濟南等 17 個客運航點，並增加了上海及廣州貨機定期航班每週各 3-4 班，對於推廣兩岸文化、經貿、觀光旅遊及物流效率，具有實質的正面意義。兩岸定期航線在平日包機的基礎上，總航次擴增了一倍，是本公司重要的獲利增長點。

此外由於台灣位居美洲與東南亞之間的樞紐位置，為充分發揮此地理優勢，配合政府亞太營運中心計劃，本公司已架構連絡美洲與東南亞之間綿密的飛航網路，發展潛力可期。

綜上所述，隨全球經濟景氣自去年下半年起逐步回暖，兩岸定期航線亦正式實施，本公司仍將秉持審慎樂觀的態度，優化航線網絡，並透過聯航合作搭建更綿密的網路，以提昇獲利機會。

## (4) 競爭利基

### A. 優良之飛航安全紀錄

本公司自開航以來即秉持長榮集團數十年的國際運輸經驗，以飛航安全便捷等經營理念，提供乘客最妥善舒適的運送服務。為達成「飛航安全快捷、服務親切週到、經營有效創新」的經營目標，本公司致力於飛航安全標準作業程序的建立、工作紀律的落實、組織功能的強化、安全意識的塑造，以建立優質的安全文化；並藉由組織功能的發揮及安全管理系統的推行，以確保航機及旅客的安全。

長榮航空本著「長榮揚翼、安全無慮」，「追求安全、絕不妥協」的理念，以完美的飛航安全紀錄，在國內外民航主管機關及外部驗證公司的飛安檢查中，本公司不但名列前茅，更創下多項零缺點的完善紀錄。

長榮航空在飛航安全評分項目表現優異，連續多年獲民航局頒發「金翔獎」的肯定，領先國內各航空公司。另本公司自 92 年迄今，多次榮獲德國航空專業雜誌-AERO International 評比為「全球二十大最安全航空公司」，與國際上以飛安著稱的澳洲航空、芬蘭航空、國泰航空、全日空、維珍航空等齊名，亦為國內唯一入選之國籍航空公司。

此外，長榮航空以整體卓越的飛安表現，獲得國際飛安組織的肯定，於 96 年 10 月在首爾舉行之第 60 屆世界飛安年會中，獲頒卓越飛安管理獎(The Richard Teller Crane Founder's Award)。長榮航空為該獎項自 91 年成立以來，全亞洲第一家獲此獎項之公司，也是繼美國大陸航空之後，第二家獲頒此榮譽之航空公司。

本公司優良之飛安紀錄，使得機隊保險費率連年調降，不但對降低公司營運成本有所助益，同時也是對本公司注重飛安的一項肯定。

#### B.先進的飛航配備，提升飛航安全

本公司機隊除採用「航機動態控制系統-ACMS」、「地空通訊系統-ACARS」等先進設備，精準嚴密的控管飛安外，94 年起陸續引進的 B777-300ER 機隊，亦裝置最高等級的電子飛行包(Electronic Flight Bag)，將航機的飛航安全、客艙治安及效率提昇到更高的層次。配合 EFB 成功引進的經驗，目前飛航單位亦積極研究在舊有的機隊上裝置類似的系統，期能達到駕駛艙無紙化的理想。

#### C.機隊嶄新完整，服務網路密集

配合整體機隊汰舊換新，至 98 年底本公司機隊規模為 55 架，客機平均機齡 6.85 年。為提供旅客更安全舒適的飛航服務，提昇市場競爭力，除自 92 年起引進 A330-200 新機隊，94 年起再推出 B777-300ER 型客機。讓旅客每一趟空中之旅皆倍感舒適與驚豔。目前本公司二代主力機隊建置已大致完成(A330-200 已全數引進，共 11 架；777-300ER 至 99 年底將達 15 架之規模)，發揮最好的配置，長程使用 B777-300 機型，中短程使用 A330-200 機型，可以達到最佳的經濟效益。

此外，本公司飛航的航點遍佈歐、美、亞、澳四大洲逾五十個城市，形成完整的客、貨運飛航網路，以嶄新的機隊搭配密集的航線，除提供完善的服務，滿足消費者需求外，更為空運市場創造更多的商機及良好的經營環境。

#### D.更安全、更經濟的 B777-300ER 嶄新機種

B777-300ER 採用全球最頂尖的航太科技，藉以提高航空公司在市場的競爭優勢，其特殊的斜削式小翼可提高機翼整體氣動、縮短起飛滑行距離、提高爬升性能及降低耗油量，配置的 GE90-115B 發動機具有推力大、高燃油效率的特性，降低平均耗油率，有效節省燃油成本。

本公司 B777-300ER 新機配置最新的飛行操控系統、整合式飛行儀電系統，讓飛機更具穩定性與安全性，也因此 98 年度機隊可靠派遣率平均達到 99.66%，較其他機種表現優異。

B777-300ER 寬敞機艙內的軟硬體設施皆延續 A330-200 客艙優點外，同時搭配嶄新設計之舒適內裝，如新一代商務艙－「桂冠艙」、長榮

客艙—「菁英艙」及隨選互動式娛樂系統等，以突顯對商務旅客的尊重，並提供長程乘客更舒適的飛航服務。

#### E.更貼心細緻的服務

服務是長榮航空重要的核心價值，自 80 年開航以來，優質的服務品質徹底改變了台灣航空服務的文化，獲得國際的肯定與支持，自 91 年起，已連續 7 年蟬連台灣管理雜誌調查國人心目中「國際航線理想品牌第一名」。另自 88 年以來，長榮航空已連續 10 年獲讀者文摘信譽品牌獎，其中更於 92、93 及 97 年三度獲得該項評比白金獎，為國內航空業界唯一的白金獎得主。

面對嚴峻的全球經濟景氣，本公司更加體會到只有最優質的服務才能維持競爭優勢，永續經營。96 年擬具「長榮航空服務白皮書」，秉持「服務宣言：用心、真心、熱心」，灌輸全體員工揭示服務文化的重要性，徹底從心理層面改造員工的服務觀念，階段性形塑長榮航空的服務文化，具體實踐全方位的優質服務。

#### F.專業經營，經驗豐富

「舒適的飛航享受，均來自安心的飛航保障」，本公司以豐富的經驗及各種專業人才，創造完美的飛航品質。本公司為加強飛航安全工作，除經由組織管理的運作及風險管理計劃的進行，積極舉辦各種航空安全講習及研討會，以期提高全體人員安全的意識；同時運用航機先進科技的監控裝備，建立飛行資料分析系統，追求飛航作業標準化，以期精準管制飛安，達到全方位的飛航安全。

此外，充份且完整的訓練更是提供高品質服務的首要條件，本公司為配合一貫的經營理念，除了於成立初期即不惜投下鉅資設立長榮航空訓練中心外，近年來亦配合新機及新系統的引進，不斷增加及更新訓練裝備之軟硬體，可實施包含飛航、空服、地勤、維修等項目在內的訓練課程，透過充份且完整的專業訓練，以提供高品質之飛航服務。

本公司自 88 年於證券市場掛牌買賣，即致力於提昇公司資訊之透明度，強化投資人關係，以保障股東權益，藉以增加公司價值，降低籌資成本。本公司秉持此一理念，於第一、二屆上市櫃公司資訊揭露評鑑獲評為資訊揭露較透明公司，更於第三屆至第六屆資訊揭露評鑑，連續四年榮獲 A+最優等級之殊榮。

#### (5)發展遠景之有利、不利因素與因應對策

##### ■ 有利因素

- (1)台灣具備絕佳的地理位置，有助於發展為越太平洋航空交通樞紐。
- (2)隨著兩岸定期航線落實，有利於爭取廣大之大陸客源及貨源，兩岸政治氣氛明顯向好，未來大陸居民赴台觀光或過境轉機的限制放寬後，

可進一步充實現有全球網路客源。

(3)大陸地區經濟及貿易持續大幅成長，其帶動之航空運輸需求量將十分龐大，開放客機腹艙載貨將進一步提高客運包機的營收和獲利貢獻。

■不利因素

(1)全球經濟雖有復甦跡象，但企業延續去年不景氣減少差旅或降低艙等  
措施方式並未明顯改變，對商務市場影響甚鉅。此外，客運載運人  
數及票價水平仍須時日方可恢復至過往較高的水平。

(2)兩岸定期航線獲利水準較高的航線額度設限，限制了獲利空間。

(3)兩岸貨機航線僅限於上海、廣州兩點，且班次有限，不利於發展需求  
較為殷切的中轉貨源。

(4)航空貨運市場存在閒置運能，並隨著市場需求釋出，市場供給仍大於  
需求，壓抑運價的提升。

■因應對策

(1)隨著國際旅運趨於頻繁，除積極開發具潛力延遠航線，並針對潛力航點  
持續爭取航權；同時藉由國際間航空公司聯營合作方式，以消弭競爭、  
分攤營運成本，並可突破航權限制，擴展全球航網。

(2)持續進行機隊汰舊換新，提供優質的客艙設備與服務，以鞏固高收益旅  
客客源，滿足旅客對航空運輸服務的多元化需求。

(3)彈性整合運用轉投資公司立榮航空之機隊，部分航線採聯營合作，以提  
升競爭力，共創雙贏。

(4)充份利用兩岸定期客機及貨機航班貨運艙位，加強兩岸貨物及轉口貨之  
承攬，以充實整體貨運網路貨量。

2.最近二年度主要產品別或部門別毛利率重大變化之說明

毛利率較前一年度變動達百分之二十者，應分析造成價量變化之關鍵  
因素及對毛利率之影響。

單位：新台幣仟元

項目 \ 年度	97 年度	98 年度
營業收入	90,655,666	73,279,511
營業毛利(損)	(2,099,576)	3,088,115
毛利率(%)	(2.32)	4.21
毛利率變動比率(%)	(147.15)	(281.47)

本公司 97~98 年度毛利率之變動已達 20% 以上，故將本公司主要產品  
別之價量變動分析如下：

單位：新台幣仟元

項目	前後期增減變動數	有利(不利)差異原因				
		售價差異	成本價格差異	銷售組合差異	數量差異	其他
客運	2,262,372	(6,543,375)	8,907,668	(42,276)	(59,645)	-
貨運	2,587,004	(8,295,268)	10,847,788	(277,755)	312,239	-
其他	338,315	-	-	-	-	338,315
合計	5,187,691	(14,838,643)	19,755,456	(320,031)	252,594	338,315

(1)售價差異：主係全球景氣下滑，價格調整，致產生不利之售價差異計14,838,643 仟元。

(2)成本價格差異：主係 98 年度國際油價下跌，致產生有利成本價格差異計19,755,456 仟元。

(3)銷售組合差異：主係全球景氣下滑，長程線載客人數及各航線貨量減少，致產生 320,031 仟元之不利差異。

(4)數量差異：

a.客運：主係長程線載客人數減少及大陸航線改為定期航班載客人數上揚，致產生 59,645 仟元之不利差異。

b.貨運：主係全球景氣下滑，航線調整，致產生 312,239 仟元之有利差異。

綜合上述影響，產生有利之數量差異共計 252,594 仟元。

(5)其他：主係租賃收入增加，致產生有利差異計 338,315 仟元。

## 二、轉投資事業

### (一)轉投資事業概況

99年9月30日  
單位：新台幣仟元；仟股；%

轉投資事業	主要營業項目	投資成本	帳面價值	投資股份		股權淨值	市價	會計處理方法	最近年度(98年度) 投資報酬			持有公司股份數額
				股數	股權比例				投資損益	分配現金股利	分配股票股利	
PT Perdana Andalan Air Service	航空客、貨運代理業務	5,086	76,245	41	51.00%	76,502	(註)	權益法	(5,317)	-	-	-
RTW Air Services(S) Pte Ltd.	航空客、貨運代理業務	13,217	28,139	735	49.00%	28,139	(註)	權益法	(1,342)	754	-	-
Green Siam Air Services Co. Ltd	航空客、貨運代理業務	9,421	26,343	98	49.00%	26,343	(註)	權益法	6,165	12,383	-	-
Evergreen Airways Service (Macau) Ltd.	一般投資業	327	110,269	未發行股票	99.00%	110,269	(註)	權益法	8,681	64,678	-	-
Concord Pacific Ltd.	一般投資業	769,557	63,100	23,800	100.00%	63,100	(註)	權益法	(324,998)	-	-	-
Sky Castle Investment Ltd	一般投資業	179,173	281,210	5,500	100.00%	281,210	(註)	權益法	33,037	36,101	-	-
Sino Gain Ltd	租賃業	809	827	25	100.00%	827	(註)	權益法	(99)	-	-	-
長榮航勤(股)公司	航空站地勤業	111,175	631,840	21,396	56.33%	631,842	(註)	權益法	85,622	-	-	-
長榮空廚(股)公司	供應航空旅客餐點之空中廚房業務及相關食品之買賣。	498,000	896,253	49,800	49.80%	896,253	(註)	權益法	90,121	-	-	-

轉投資事業	主要營業項目	投資成本	帳面價值	投資股份		股權淨值	市價	會計處理方法	最近年度(98年度)投資報酬			持有公司股份數額
				股數	股權比例				投資損益	分配現金股利	分配股票股利	
立榮航空(股)公司	民用航空運輸業、航空站地勤業、空廚業	1,239,531	506,383	49,523	15.67%	508,138	(註)	權益法	28,932	-	-	-
長榮航太科技(股)公司	機體、發動機、飛機零組件之維修及製造、加工及銷售	2,000,450	4,868,511	315,288	80.00%	4,993,835	(註)	權益法	328,715	-	-	-
長榮警備保全(股)公司	保全業務	25,000	87,676	4,000	31.25%	87,676	(註)	權益法	9,938	-	-	-
長榮空運倉儲(股)公司	航空貨物之集散	726,098	1,029,377	72,000	60.00%	1,029,377	(註)	權益法	19,311	-	-	-
翔利投資(股)公司	一般投資業	25,000	40,903	2,500	100.00%	40,903	(註)	權益法	(589)	-	-	-

註：未上市櫃公司股票，無相關市價

(二)最近二年度及截至公開說明書刊印日止，子公司持有或處分本公司股票情形及其設定質權之情形，並列明資金來源及其對公司經營結果及財務狀況之影響：無

### 三、重要契約

#### (一)購機契約及租賃契約

日期：99 年 10 月 31 日

當事人	契約起訖日期	主要內容	限制條款
Gecas Aircraft Leasing Netherlands	93.04~106.06	B747-400(B-16401)	無
Gecas Aircraft Leasing Netherlands	93.04~105.11	B747-400(B-16402)	無
Gecas Aircraft Leasing Netherlands	93.04~105.05	B747-400(B-16462)	無
Gecas Aircraft Leasing Netherlands	93.05~105.01	B747-400(B-16463)	無
光彥租賃股份有限公司	97.11~101.02	MD11F(B-16110)	無
Gecas Aircraft Leasing Netherlands	92.06~104.06	A330-200 (B-16301)	無
Wells Fargo Bank Northwest	96.07~104.07	A330-200 (B-16302)	無
Gecas Aircraft Leasing Netherlands	93.02~105.02	A330-200 (B-16303)	無
Gecas Aircraft Leasing Netherlands	93.02~105.02	A330-200 (B-16305)	無
Gecas Aircraft Leasing Netherlands	93.04~105.04	A330-200 (B-16306)	無
Gecas Aircraft Leasing Netherlands	93.11~105.11	A330-200 (B-16307)	無
GFL Aircraft Leasing Netherlands BV	94.03~106.03	A330-200 (B-16308)	無
Gecas Aircraft Leasing Netherlands	94.05~106.05	A330-200 (B-16309)	無
DAE Capital Leasing B.V.	97.03~106.07	B777-300ER (B-16701)	無
DAE Capital Leasing B.V.	97.03~106.08	B777-300ER(B-16702)	無
HKAC Rentals(UK)Company Limited	95.06~107.06	B777-300ER (B-16703)	無
IGAF MSN 33755 BV	97.07~109.07	B777-300ER (B-16712)	無
光彥租賃股份有限公司	96.05~108.05	B777-300ER (B-16707)	無
光彥租賃股份有限公司	96.12~108.12	B777-300ER (B-16709)	無
立榮航空股份有限公司	98.01~99.12	MD90(B-17913)	無
立榮航空股份有限公司	99.03~101.12	MD90(B-17917)	無
立榮航空股份有限公司	97.08~99.12	MD90(B-17918)	無
立榮航空股份有限公司	98.01~99.12	MD90(B-17923)	無
立榮航空股份有限公司	99.03~101.12	MD90(B-17925)	無
立榮航空股份有限公司	99.03~101.12	MD90(B-17926)	無
民航局	79.10~99.10	租用土地	無
The Boeing Company	93.04	B777 購機合約	無

## (二) 長期借款契約：

日期：99 年 10 月 31 日

銀行別	契約起迄日期	主要內容		限制 條款	
		貸款性質	貸款額度		
台銀營業	96.02~103.02	抵押貸款-航空器	NT\$749,999,000	無	
土銀營業	97.03~104.03		NT\$972,000,000	無	
兆豐國外	95.12~102.12		NT\$629,001,000	無	
一銀南京	97.08~102.08		NT\$702,000,000	無	
台北富邦	96.12~101.06		NT\$488,888,890	無	
彰銀建國	95.06~100.06		NT\$267,000,000	無	
彰銀建國	97.09~102.09		NT\$720,000,000	無	
國泰世華企金	96.04~103.04		NT\$649,999,999	無	
華南城東	95.06~107.06		NT\$2,000,000,000	無	
台銀桃園	97.05~109.05		NT\$4,666,666,664	無	
合庫桃園	95.09~100.09		NT\$226,000,000	無	
合庫桃園	97.06~103.03		NT\$841,333,332	無	
兆豐國際聯貸	95.11~107.11		NT\$3,683,338,000	無	
兆豐國際聯貸	96.02~108.02		NT\$3,683,338,000	無	
兆豐國際聯貸	96.09~108.09		NT\$4,200,002,000	無	
一銀南京聯貸	97.06~109.06		NT\$4,666,666,668	無	
一銀南京聯貸	98.12~110.12		NT\$5,750,000,000	無	
合庫桃園聯貸	98.02~110.02		NT\$4,900,000,001	無	
台銀桃園	98.06~103.06		抵押貸款- 備份發動機	NT\$1,320,000,000	無
台灣人壽	98.07~103.07			NT\$410,000,000	無
大眾台北	98.10~103.10	NT\$400,000,000		無	
元大新竹	99.03~104.03	NT\$468,000,000		無	
台銀桃園	99.08~104.08	抵押貸款-土地建物	NT\$2,000,000,000	無	
台北富邦	97.01~104.01		NT\$514,285,715	無	
上海營業	96.03~101.03	中長期信用貸款	NT\$150,000,000	無	
一銀南京	98.03~103.03		NT\$700,000,000	無	
華南城東	96.06~101.06		NT\$333,200,000	無	
陽信中興	98.06~100.06		NT\$350,000,000	無	
合庫桃園	95.06~100.06		NT\$156,666,664	無	

銀行別	契約起迄日期	主要內容		限制 條款
		貸款性質	貸款額度	
合庫桃園	97.03~102.03	中長期信用貸款	NT\$416,666,666	無
合庫桃園	98.03~103.03		NT\$400,000,000	無
新光敦南	95.08~100.06		NT\$500,000,000	無
台中商銀台北	98.05~101.05		NT\$650,000,000	無
日盛信義	99.03-102.03		NT\$250,000,000	無

## 參、發行計劃及執行情形

### 一、本次發行公司債資金運用計劃分析

#### (一)資金來源

- 1.本次計劃所需資金總額：新台幣 3,100,000,000 元整。
- 2.資金來源：發行有擔保普通公司債新台幣 3,100,000,000 元整。

#### (二)本次發行公司債者，應參照公司法第二百四十八條之規定，揭露有關事項及其償債款項之籌資計畫與保管方法：

- 1.債券名稱：長榮航空股份有限公司第十五次有擔保普通公司債（以下簡稱「本公司債」）
- 2.發行金額：本公司債發行總額為新台幣參拾壹億元整，共分為甲、乙、丙、丁、戊五券，各券發行金額為甲券新台幣壹拾億元整、乙券新台幣陸億元整、丙券新台幣伍億元整、丁券新台幣伍億元整、戊券新台幣伍億元整。
- 3.票面金額：本公司債面額為新台幣壹佰萬元壹種。
- 4.公司償還方法及期限：本公司債各券均自發行日起屆滿第四年及第五年各還本一半。
- 5.發行價格：本公司債各券皆於發行日依票面金額十足發行。
- 6.票面利率：本公司債各券票面利率均為年利率 1.21%，自發行日起，每年依票面利率單利計、付息一次。
- 7.償還公司債款之籌集計畫及保管方法：
  - (1)本次公司債存續期間之償債款項來源，將以營業收入、資本市場工具或銀行借款支應。
  - (2)為確保償債款項來源無虞，本次公司債存續期間所擬支應款項來源，除備供提撥標的之公司債支付本息外，所為運用標的將注意評估其風險及必要性。
  - (3)本公司將依規定持續於公開資訊觀測站辦理相關資訊之公開。
- 8.公司債募得價款之用途及運用計畫：償還銀行借款，有效降低利息成本，改善財務結構。
- 9.前已募集公司債者，其未償還之數額：截至九十九年九月三十日止，共計新台幣 9,000,000 仟元整(含私募)。
- 10.公司股份總數與已發行股份總數及其金額：依據變更登記表(經授商字第 09901277090 號)截至九十九年十二月十三日止額定資本額為新台幣 40,000,000 仟元整，分為 4,000,000 仟股，每股金額新台幣 10 元整，實收資本額新台幣 29,626,772 仟元整，分為 2,962,677 仟股。
- 11.公司現有全部資產，減去全部負債及無形資產後之餘額：新台幣 42,729,722 仟元整(99 年 9 月 30 日止)
- 12.證券管理機關規定之財務報表：參閱第肆部分財務概況
- 13.公司債權人之受託人名稱及其約定事項：本公司債由國泰世華商業銀行信託部為債權人之受託人，代表債權人之利益行使查核及監督本公司履行公司債發行事項之權責，並訂定受託契約。凡持有本公司債之債權人，不論係於發行時認購或中途買受者，對於受託契約規定受託人之權利義務均予

同意承認，並授與有關受託事項全權之代理，此項授權不得中途撤銷，至於受託契約內容，債權人得在規定營業時間內隨時至本公司或受託人營業處所查閱。

- 14.代收款項之銀行或郵局名稱及地址：無。
- 15.有承銷或代銷機構者，其名稱及約定事項：無。
- 16.有發行擔保者，其種類、名稱及證明文件：本公司債由上海商業儲蓄銀行、中國信託商業銀行、華南商業銀行、台灣土地銀行、兆豐國際商業銀行五家銀行依履行公司債保證契約保證。
- 17.有發行保證人者，其名稱及證明文件：不適用。
- 18.對於前已發行之公司債或其他債務，曾有違約或遲延支付本息之事實或現況：無。
- 19.可轉換股份者，其轉換辦法：不適用。
- 20.附認股權者，其認購辦法：不適用。
- 21.董事會之議事錄：詳本公司 99 年 10 月 29 日董事會會議記錄(P.70.~71)。
- 22.公司債其他發行事項，或證券主管機關規定之其他事項：無。

(三)本次計劃之可行性、必要性及合理性，及各種資金調度來源對公司申報年度及未來一年度每股盈餘稀釋影響

#### 1.本次計劃之可行性

##### (1) 資金募集完成之可行性

本公司本次募集與發行第十五次有擔保普通公司債，採未委託證券承銷商對外公開承銷方式，洽特定人認購，足以確保本次資金募集之完成，故本次募集資金計畫應屬可行。

##### (2) 資金運用計畫之可行性

本公司本次發行有擔保普通公司新台幣參拾壹億元整擬用於償還銀行借款，且已依擬償還銀行借款編製還款金額及進度表，將於募集資金完成後即按預定資金運用進度執行該項計畫；經考量本次計畫向證期局申報生效至募集完成時間，本公司預計將於一〇〇年第一季起陸續償還銀行借款，故本次募集與發行普通公司債之資金運用進度計畫應屬可行。

#### 2.本次計劃之必要性

由於國際經濟景氣漸趨復甦，利率中長期走高之趨勢已漸趨確立，本公司為及早因應未來市場利率上揚而導致資金成本增加之風險，此次發行有擔保公司債用於償還銀行借款，可以鎖定中長期資金成本，避免因利率上揚以致利息成本提高之衝擊，故本次發行普通公司債之募集及發行確屬必要。本公司本次募集與發行普通公司債計畫擬以所募資金總額償還銀行借款新台幣 3,100,000 仟元，若以擬償還銀行借款各項借款利率估算，將可為公司節省利息支出新台幣 15,777 仟元，並因此提昇銀行資金運用調度之彈性。

#### 3.本次計劃之合理性

##### (1) 資金運用計畫及預計進度之合理性

本公司本次募集與發行普通公司債係用以償還銀行借款暨改善財務結構，經考量向證期局申報及募集資金所需之作業時程，預估 100 年 1 月募足款項後即得依借款契約所定之還本付息期間，分別於 100 年 6 月清償完

畢，故其資金運用計劃及進度應屬合理。

#### 4.各種資金調度來源對公司申報年度(及未來一年度)每股盈餘稀釋影響

##### (1)分析比較各種資金來源

一般上市、上櫃公司較常採用之財務調度方式，包括普通股或特別股現金增資、發行海外存託憑證(GDR)，國內外轉換公司債、普通公司債及銀行貸款等，茲將各籌資方式利弊說明如下：

名稱	主要發行條件及成本	有利因素	不利因素
1.銀行借款或發行銀行承兌匯票	貸款利率約為 1.03% ~ 2.7%。	1.資金調度運用彈性較大。 2.有效運用財務槓桿，創造較高的利潤。 3.程序簡便，公司取得資金迅速。 4.債息可產生節稅效果。	1.利息負擔較重，將使負債增加。 2.財務結構惡化，致競爭力下降。 3.融通期限一般較短，且需提供擔保品。 4.限制條款較多且嚴格。
2.發行公司債	票面利率 1.85%~2.29%，發行成本在1%以下	1.每股盈餘無被稀釋之顧慮。 2.公司債債權人不會對公司經營之掌控帶來潛在威脅。 3.可取得中、長期穩定之資金。 4.債息列為費用，有節稅效果。	1.利息負擔較重，將侵蝕公司獲利。 2.債期屆滿後，公司將及面臨還債之資金壓力。
3.發行轉換公司債	票面利率約為 0% ~ 2% 之間；保證收益率約為 1%~2%；國內手續費約為發行總額之2.5%或500萬。	1.因其附有轉換權利，一般票面利率較低，資金募集成本亦較低。 2.轉換公司債之轉換價格，一般皆較發行轉換公司債時之普通股時價為高，相當以較高價格溢價發行股票。 3.可避免股權急劇稀釋。 4.轉換債經債權人請求轉換後，即由負債變成資本，除可節省利息支出外，亦可避免到期還本之龐大資金壓力。	1.由於轉換公司債之轉換權利屬於債權人，發行公司較難以確認其長期資金調度計畫。 2.目前市場流通性低，資金募集較不易順利。 3.未全數轉換前，公司仍須支付利息，財務結構無法改善。 4.轉換公司債若到期時無人轉換，或債權人要求贖回時，公司將面臨較大資金壓力。

名稱	主要發行條件及成本	有利因素	不利因素
4.發行海外存託憑證 (GDR 或 ADR)	基本費用約 400 仟美元，另承銷手續費約為發行總額之 3%	<ol style="list-style-type: none"> <li>1.提升發行公司國際知名度。</li> <li>2.發行價格一般趨近於發行海外存託憑證時點之普通股價格，可籌集較多資金。</li> <li>3.募資對象以國外法人為主，可免增資新股或老股釋出致國內籌碼膨脹太多，對股價產生不利影響。</li> <li>4.可增加自有資本比率，改善財務結構。</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1.公司國際知名度高低及其產業未來展望將左右資金募集計劃成功與否。</li> <li>2.固定發行成本較高，為達成規模經濟效益，募資額度不宜過低。</li> <li>3.外國人可直接投資國內股市，對其吸引力降低。</li> </ol>
5.現金增資發行新股	承銷手續費總募集金額 2.5% 或 500 萬。	<ol style="list-style-type: none"> <li>1.降低負債比率，改善財務結構，減少利息支出，提升競爭，避免財務風險。</li> <li>2.募集成本較低，且流通性高，故投資者接受程度較高。</li> <li>3.員工依法得優先認購 10%~15%，員工成為公司股東之一份子，可提高員工對公司之認同感及向心力。</li> <li>4.無到期日，毋須面對還本之資金壓力。</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1.股本膨脹速度快，將直接稀釋每股獲利。</li> <li>2.對股權較不集中的公司，其經營權易受威脅。</li> <li>3.股利無節稅效果。</li> </ol>

(2)各種資金調度來源對公司申報年度及未來一年度每股盈餘稀釋影響  
 基於上述各項籌資方式分析，本公司以普通公司債籌集資金，掌握長期資金來源，除可改善財務結構，亦可避免每股盈餘過度稀釋，有助於未來業務競爭力之提昇，並降低營運風險。由於本次發行普通公司債係用以改善財務結構，因公司債票面利率低於銀行中長期借款利率，可鎖定中長期資金成本，降低本公司籌措資金利息負擔，對每股盈餘並無重大稀釋。

(四)本次發行價格之訂定方式

本次公司債依票面金額十足發行。

(五)資金運用概算及可能產生之效益

本次募集與發行普通公司債之預計資金運用進度及預計可能產生效益為：

單位：新台幣仟元

計畫項目	預定完成日期	所需資金總額	預定資金運用進度	
			100 年度	
			第一季	第二季
償還銀行借款	100 年 6 月	3,100,000	1,131,576	1,968,424
合 計		3,100,000	1,131,576	1,968,424
預計可能產生效益	償還銀行借款暨改善財務結構，預計 100 年將節省利息支出 15,777 仟元。			

如為償還債務者，應列明下列事項：

1. 申報年度及未來一年度各月份之現金收支預測表：

99 年現金收支預測表

單位：新台幣仟元

	一月份	二月份	三月份	四月份	五月份	六月份	七月份	八月份	九月份	十月份	十一	十二	99 年
期初現金餘額 1	4,218,748	7,443,571	7,370,177	8,761,075	10,362,657	11,623,846	9,774,660	9,702,696	9,947,051	10,112,889	12,330,032	10,763,584	4,218,748
加：非融資性收入 2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
銷貨收入收現	6,876,315	6,623,714	7,588,387	8,603,757	8,979,760	9,414,807	8,293,700	8,301,963	7,332,712	9,243,743	7,731,997	8,176,897	97,167,751
其他收入收現	605,310	457,860	505,179	505,954	576,427	615,472	631,782	634,453	671,468	587,801	578,738	542,466	6,912,910
資本性支出減少	5,572	6,913	8,734	3,890	1,077	1,493	1,979	2,560	3,030	4,236	157,800	87,357	284,640
長期投資減少	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
存出保證金減少	2,230	2,230	2,230	2,263	2,263	2,263	286,986	286,986	286,986	2,241	2,157	2,133	880,967
處分短期投資	1,985,888	2,315,888	1,795,888	970,988	1,171,400	2,306,842	881,462	3,078,392	1,461,438	340,000	869,000		17,177,185
合 計	9,475,315	9,406,604	9,900,418	10,086,852	10,730,927	12,340,877	10,095,910	12,304,354	9,755,633	10,178,020	9,339,692	8,808,852	122,423,453
減：非融資性支出 3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
營運成本及管銷費用付現	6,342,498	5,927,672	7,284,395	6,652,103	6,963,972	7,202,855	6,793,102	6,835,600	6,706,621	5,706,360	7,415,669	7,478,388	81,309,235
利息費用與財務支出	170,355	143,233	151,870	148,905	155,910	142,415	154,956	140,887	129,393	128,660	145,978	144,402	1,756,965
其他支出	101	532	335,915	148	423	350,248	73,968	172	1,776	397		2,250	765,929
資本性支出增加	44,680	25,574	79,700	40,258	35,475	30,502	57,941	93,793	103,889	556,911	696,725	2,639,175	4,404,624
長期投資增加	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
存出保證金增加	117,959	117,959	117,959	317,736	317,736	317,736							1,307,086
購買短期投資	2,209,000	1,340,000	100,000	698,000	410,000	2,610,000	1,000,000	2,603,044	1,810,000	1,040,000	700,000	2,465,000	16,985,044
合 計	8,884,593	7,554,970	8,069,839	7,857,151	7,883,516	10,653,757	8,079,968	9,673,496	8,751,679	7,432,329	8,958,373	12,729,214	106,528,883
要求最低現金餘額 4	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
所須資金總額 5=3+4	9,884,593	8,554,970	9,069,839	8,857,151	8,883,516	11,653,757	9,079,968	10,673,496	9,751,679	8,432,329	9,958,373	13,729,214	107,528,883
融資前可供支用現金	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
餘額〔短絀〕 6=1+2-5	3,809,470	8,295,204	8,200,756	9,990,775	12,210,068	12,310,966	10,790,602	11,333,553	9,951,005	11,858,581	11,711,351	5,843,222	19,113,318
融資淨額 7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
借款(償債)	3,634,100	(1,925,027)	(439,682)	(628,119)	(1,586,222)	(3,536,306)	(2,087,906)	(286,503)	(838,116)	(528,549)	(1,947,767)	3,080,871	(7,089,225)
發行(償債)公司債	(1,000,000)	-	-	-	-	-	-	(2,100,000)	-	-	-	-	(3,100,000)
發行(償還)可轉換公司債	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
現金增資	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
股利(發放)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	76,403	76,403
合 計	2,634,100	(1,925,027)	(439,682)	(628,119)	(1,586,222)	(3,536,306)	(2,087,906)	(2,386,503)	(838,116)	(528,549)	(1,947,767)	3,157,274	(10,112,821)
期末現金餘額 8=1+2-3+7	7,443,571	7,370,177	8,761,075	10,362,657	11,623,846	9,774,660	9,702,696	9,947,051	10,112,889	12,330,032	10,763,584	10,000,497	10,000,497

100 年現金收支預測表

單位：新台幣仟元

	一月份	二月份	三月份	四月份	五月份	六月份	七月份	八月份	九月份	十月份	十一	十二	100 年
期初現金餘額 1	10,000,497	10,000,595	10,000,101	10,000,080	10,000,973	10,376,098	10,000,989	10,000,371	10,532,759	10,000,734	10,000,154	11,035,911	10,000,497
加：非融資性收入 2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
銷貨收入收現	8,357,089	6,850,547	8,079,457	8,089,287	8,452,673	8,825,749	9,464,577	9,369,515	8,768,400	8,162,629	7,731,997	8,176,897	100,328,817
其他收入收現	596,704	544,379	600,018	577,312	599,600	603,610	675,347	624,729	617,486	587,801	578,738	542,466	7,148,190
資本性支出減少	67,950	-	-	-	-	58,890	-	-	-	-	-	-	126,840
存出保證金減少	2,117	2,117	2,117	2,117	2,117	2,117	2,103	2,103	2,103	2,103	2,103	2,103	25,318
處分短期投資	-	505,000	225,000	-	-	1,738,000	341,000	-	3,444,000	-	-	-	6,253,000
合計	9,023,860	7,902,043	8,906,592	8,668,716	9,054,390	11,228,366	10,483,026	9,996,347	12,831,989	8,752,533	8,312,838	8,721,465	113,882,164
減：非融資性支出 3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
營運成本及管銷費用付現	7,187,560	6,461,828	7,286,739	7,034,454	7,255,187	7,134,781	7,363,280	7,298,833	7,189,085	7,061,390	6,521,103	7,707,020	85,501,259
利息費用與財務支出	158,622	146,378	151,775	153,244	155,730	146,759	153,488	149,698	142,633	128,660	145,978	144,402	1,777,366
其他支出	2,250	2,250	2,250	2,250	2,250	2,250	2,250	2,250	2,250	397	-	102,250	122,897
資本性支出增加	251,883	377,097	452,195	329,027	349,551	345,206	297,425	385,959	571,263	304,856	-	-	3,664,461
長期投資增加	-	-	-	-	-	1,661,000	-	-	-	-	-	-	1,661,000
存出保證金增加	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
購買短期投資	3,385,000	-	-	1,824,000	-	-	-	1,213,000	-	2,834,000	610,000	-	9,866,000
合計	10,985,314	6,987,552	7,892,960	9,342,974	7,762,718	9,289,996	7,816,442	9,049,740	7,905,232	10,329,303	7,277,081	7,953,672	102,592,983
要求最低現金餘額 4	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
所須資金總額 5=3+4	11,985,314	7,987,552	8,892,960	10,342,974	8,762,718	10,289,996	8,816,442	10,049,740	8,905,232	11,329,303	8,277,081	8,953,672	103,592,983
融資前可供支用現金	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
餘額〔短絀〕 6=1+2-5	7,039,042	9,915,087	10,013,733	8,325,821	10,292,645	11,314,468	11,667,573	9,946,978	14,459,516	7,423,963	10,035,911	10,803,704	20,289,677
融資淨額 7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
借款(償債)	861,553	(914,986)	(1,013,653)	675,151	(916,547)	(2,313,479)	(667,202)	(414,219)	(1,014,767)	(423,809)	-	-	(6,141,957)
發行(償債)公司債	1,100,000	-	-	-	-	-	(2,000,000)	-	-	2,000,000	-	-	1,100,000
股利(發放)	-	-	-	-	-	-	-	-	(4,444,016)	-	-	-	(4,444,016)
合計	1,961,553	(914,986)	(1,013,653)	675,151	(916,547)	(2,313,479)	(2,667,202)	(414,219)	(5,458,783)	1,576,191	-	-	(9,485,973)
期末現金餘額 8=1+2-3+7	10,000,595	10,000,101	10,000,080	10,000,973	10,376,098	10,000,989	10,000,371	10,532,759	10,000,734	10,000,154	11,035,911	11,803,704	11,803,704

2. 就公司申報年度及未來一年度應收帳款收款與應付帳款付款政策及資本支出計畫、財務槓桿及負債比率，說明充實營運資金之原因

(1)應收帳款收款及應付帳款付款政策

本公司提供之客、貨運輸服務主要對象為一般社會大眾，收款主要以現金或信用卡方式付款。由於航權為國家主權之一，各國政府基於保護本國航空公司及國防安全之考量，對於航權及航線的授與，通常為兩國政府間協議之結果，而航空公司所能配得之航權或航線不一定皆具高飛航效益，故飛航國際線之國籍航空公司除就本身既有市場深耕開發客源外，並透過自設的總代理或飛航當地之代理行從事客、貨運業務之開發，期能提高飛航經濟利益、增加飛航班次及航機使用率，故本公司之應收帳款及票據對象包括代理行、旅行社等旅遊業者、貨運承攬業與快遞業者。與特約旅行社簽訂代售機票合約產生之應收帳款票期約為 7~14 天，其他則以發票開立後一個月為收款原則；另本公司為降低呆帳發生之風險，在與特約旅行社簽約前，除依徵信辦法具體評估給予適當額度外，並要求其須依航空業界慣例加入 BSP 銀行帳計劃(Bank Settlement Plan)等相關組織，以確保款項收回之安全性。本公司 99 年之應收票據、帳款係按 99 年度實際銷售狀況計算，尚無重大異常。

在應付帳款方面，本公司主要採購項目為航空燃油、飛機及飛機修護零配件等，採購對象均為國內外知名大廠，其付款政策則依與供應商簽訂合約之付款條件為原則，一般多以發票日後之 1~2 個月支付為主。本公司依據 99 年實際發生之燃油費、折舊費用、租機費、維修費、佣金費用、飛航員及空服員費用、機坪勤務費用及餐飲費用等與航空器營運、運航作業及航空後勤支援業務相關之成本、付款政策，編製 99 及 100 年各月份付款情形，編製之假設基礎應屬合理。

(2)資本支出計畫

本公司屬航空運輸服務業，經營航空運輸事業須投資充足之機隊暨飛航所需之電子儀器、電腦與通訊設備等資本支出，以確保飛航安全及空運作業品質，99 年實際之資本支出主要係支付新機之機體價款及更新電腦設備等，以提昇服務品質及營運需求，編製基礎尚屬合理。

(3)財務槓桿及負債比率

經由本次募集資金後，本公司可強化償債能力，其預期產生的效益應屬合理。

項目/年度	97 年度	98 年度	99 年度預估	100 年度預估
負債比率(%)	82.03	78.68	71.00	70.00
財務槓桿度	75.95	58.83	117.03	119.65

3. 增資計劃如用於償債者，應說明原借款用途及其效益達成情形：不適用

二、本次受讓他公司股份發行新股：不適用

三、本次併購發行新股應記載事項：不適用

## 肆、財務概況

### 一、最近五年度簡明財務資料

#### (一)財務分析

分析項目		年度	最近五年度財務資料					當年度截至 99年9月30 日財務資料	
			94年度	95年度	96年度	97年度	98年度		
財務結構 (%)	負債占資產比率		65.77	67.32	70.37	82.03	78.68	71.01	
	長期資金占固定資產比率		139.00	132.82	121.18	102.00	106.62	116.97	
償債能力 (%)	流動比率		85.00	92.45	87.97	51.94	67.81	88.02	
	速動比率		42.00	54.23	54.62	27.19	42.70	59.56	
	利息保障倍數		2.70	0.05	0.10	(4.82)	(0.83)	8.52	
經營能力	應收款項週轉率(次)(註1)		-	-	-	-	-	-	
	平均收現日數(註1)		-	-	-	-	-	-	
	存貨週轉率(次)(註1)		-	-	-	-	-	-	
	應付款項週轉率(次)(註1)		-	-	-	-	-	-	
	平均銷貨日數(註1)		-	-	-	-	-	-	
	固定資產週轉率(次)		1.37	1.28	1.07	0.94	0.73	0.80	
	總資產週轉率(次)		0.69	0.67	0.62	0.63	0.49	0.53	
獲利能力	資產報酬率(%)		2.14	(0.16)	(0.15)	(10.15)	(0.93)	8.12	
	股東權益報酬率(%)		3.00	(3.74)	(4.14)	(48.30)	(9.85)	29.46	
	占實收資本 比率(%)	營業利益		1.00	(8.61)	(5.87)	(21.83)	(9.52)	37.46
		稅前損益		3.00	(5.84)	(5.05)	(44.11)	(12.57)	37.36
	純益率(%)		2.00	(1.80)	(2.01)	(18.63)	(3.88)	14.03	
	每股盈餘(元)-追溯調整前		0.39	(0.45)	(0.48)	(4.30)	(1.14)	3.73	
	每股盈餘(元)-追溯調整後		0.39	(0.45)	(0.48)	(7.49)	-	-	
現金流量 (%)	現金流量比率		13.00	13.05	23.39	0.00	0.00	41.22	
	現金流量允當比率		147.00	81.82	41.71	27.69	8.99	39.06	
	現金再投資比率		2.00	2.71	4.80	0.00	0.00	8.97	
槓桿度	營運槓桿度		61.00	(1.70)	(9.65)	(146.81)	(660.86)	244.11	
	財務槓桿度		(0.31)	0.63	0.51	75.95	58.83	113.06	

請說明最近二年度各項財務比率變動原因。(若增減變動未達20%者可免分析)

1. 流動比率及速動比率：因98年度全年油價較97年度為低且價格較穩定，使營業成本大幅降低，致流速動比率上升。
2. 利息保障倍數及獲利能力相關比率：因98年度稅後虧損相較97年度大幅降低，致各項比率大幅變動。
3. 現金流量允當比率：因最近五年度營業活動淨現金流量減少，致現金流量允當比率下降。
4. 營運槓桿度及財務槓桿度：因98年度相較97年度營業淨損大幅減少，致使比率大幅變動。

資料來源：各年度經會計師查核簽證之財務報告，99年前三季之財務資料業經會計師核閱。

註1：因公司行業特性不適用

計算公式如下：

1.財務結構

(1)負債占資產比率＝負債總額／資產總額

(2)長期資金占固定資產比率＝（股東權益淨額＋長期負債）／固定資產淨額

2.償債能力

(1)流動比率＝流動資產／流動負債

(2)速動比率＝（流動資產－存貨－預付費用）／流動負債

(3)利息保障倍數＝所得稅及利息費用前純益／本期利息支出

3.經營能力

(1)應收款項(包括應收帳款與因營業而產生之應收票據)週轉率＝銷貨淨額／各期平均應收款項(包括應收帳款與因營業而產生之應收票據)餘額

(2)平均收現日數＝365／應收款項週轉率

(3)存貨週轉率＝銷貨成本／平均存貨額

(4)應付款項(包括應付帳款與因營業而產生之應付票據)週轉率＝銷貨成本／各期平均應付款項(包括應付帳款與因營業而產生之應付票據)餘額

(5)平均銷貨日數＝365／存貨週轉率

(6)固定資產週轉率＝銷貨淨額／固定資產淨額

(7)總資產週轉率＝銷貨淨額／資產總額

4.獲利能力

(1)資產報酬率＝〔稅後損益＋利息費用×（1－稅率）〕／平均資產總額

(2)股東權益報酬率＝稅後損益／平均股東權益淨額

(3)純益率＝稅後損益／銷貨淨額

(4)每股盈餘＝（稅後淨利－特別股股利）／加權平均已發行股數

5.現金流量

(1)現金流量比率＝營業活動淨現金流量／流動負債

(2)淨現金流量允當比率＝最近五年度營業活動淨現金流量／最近五年度(資本支出＋存貨增加額＋現金股利)

(3)現金再投資比率＝(營業活動淨現金流量－現金股利)／(固定資產毛額＋長期投資＋其他資產＋營運資金)

6.槓桿度

(1)營運槓桿度＝(營業收入淨額－變動營業成本及費用)／營業利益

(2)財務槓桿度＝營業利益／(營業利益－利息費用)

二、財務報表應記載事項

(一)最近二年度之財務報表及會計師查核報告：

1.97年度財務報告：請參閱第73頁至78頁。

2.98年度財務報告：請參閱第79頁至84頁。

3.99年度上半年財務報告：請參閱第85頁至90頁。

(二)最近一年度及最近期經會計師查核簽證或核閱之母子公司合併財務報表：

1.98年度合併財務報告：請參閱第91頁至96頁。

2.99年度上半年合併財務報告：請參閱第97頁至102頁。

(三)發行人申報募集發行有價證券後，截至公開說明書刊印日前，有無最近期經會計師查核簽證之財務報表：無

### 三、財務概況其他重要事項

最近二年度及截至公開說明書刊印日止，有發生公司法第 185 條情事者，應揭露之資訊：無

### 四、財務狀況及經營結果之檢討分析

#### (一)財務狀況

單位：新台幣仟元

項目 \ 年度	98 年度	97 年度	差異	
			金額	%
流動資產	25,588,374	21,412,287	4,176,087	19.50
基金及投資	11,211,034	10,201,360	1,009,674	9.90
固定資產	102,606,655	97,874,037	4,732,618	4.84
無形資產	238,093	81,888	156,205	190.75
其他資產	10,564,917	13,684,649	(3,119,732)	(22.80)
資產總額	150,209,073	143,254,221	6,954,852	4.85
流動負債	37,732,901	41,227,680	(3,494,779)	(8.48)
長期負債	77,370,796	74,084,621	3,286,175	4.44
其他負債	3,078,263	2,199,782	878,481	39.93
負債總額	118,181,960	117,512,083	669,877	0.57
股本	29,626,772	39,426,772	(9,800,000)	(24.86)
資本公積	5,564,505	4,866,753	697,752	14.34
保留盈餘(累積虧損)	(2,915,074)	(16,870,820)	13,955,746	(82.72)
其他調整項目	(249,090)	(1,680,567)	1,431,477	(85.18)
股東權益總額	32,027,113	25,742,138	6,284,975	24.42

重大變動項目說明：其他資產較上期減少係 98 年支付存出保證金減少所致；因 98 年度減資新台幣 168 億元彌補虧損及現金增資新台幣 70 億元，故股本及累積虧損較 97 年度大幅減少；其他調整項目增加係金融商品未實現損失減少所致。

(二)經營結果

(1)經營結果比較分析表

單位：新台幣仟元

項目	年度	98 年度	97 年度	增(減)金額	變動比例(%)
營業收入		73,279,511	90,655,666	(17,376,155)	(19.17)
營業成本		70,191,396	92,755,242	(22,563,846)	(24.33)
營業毛利(損)		3,088,115	(2,099,576)	5,187,691	(247.08)
營業費用		5,908,339	6,507,141	(598,802)	(9.20)
營業淨利(損)		(2,820,224)	(8,606,717)	5,786,493	(67.23)
營業外收入及利益		1,123,555	965,131	158,424	16.41
營業外費用及損失		2,028,664	9,748,704	(7,720,040)	(79.19)
稅前淨利(損)		(3,725,333)	(17,390,290)	13,664,957	(78.58)
加：所得稅利益		881,079	500,606	380,473	76.00
本期淨利(損)		(2,844,254)	(16,889,684)	14,045,430	(83.16)

(2) 最近二年度營業收入、營業純益及稅前純益重大變動之主要原因，對公司未來財務業務之可能影響及因應計畫：

單位：新台幣仟元

項目	98 年度	97 年度	差異	比例	說明
營業收入	73,279,511	90,655,666	(17,376,155)	(19.17)	98 年度全球景氣因金融風暴影響持續低迷，全球航空業受此影響運輸量及運價均大幅下滑，導致本公司客運貨收入均較前一年度大幅減少。惟兩岸客運包機、定期航班及陸客來台等政策實施挹注本公司客運營收，減緩經濟衰退之衝擊。
營業純益	(2,820,224)	(8,606,717)	5,786,493	(67.23)	97 年度因國際油價飆升致全年度燃油費用大幅增加侵蝕營業利益。98 年油價已趨平穩，加上本公司機隊持續汰舊換新，除可降低用油成本，更可提高服務品質增加營業純益。
稅前純益	(3,725,333)	(17,390,290)	13,664,957	(78.58)	97 年度因國際油價飆升致全年度燃油費用大幅增加侵蝕營業利益及衍生性金融商品損失造成稅前純損較 98 年度大。

(三)現金流量分析

1. 最近二年度流動性分析

項 目 \ 年 度	98 年度	97 年度	增(減)比例%
現金流量比率	0.00	0.00	0
現金流量允當比率	8.99	27.69	(67.53)
現金再投資比率	0.00	0.00	0

增減比例變動分析說明：

因98年度營業活動為淨現金流出，故現金流量與現金再投資比率均為0。

因最近五年度營業活動淨現金流量減少，致現金流量允當比率下降。

2. 未來一年現金流量變動情形分析：

單位：新台幣仟元

期初現金餘額 (1)	全年來自營業活 動淨現金流量 (2)	全年現金 流出量 (3)	現金剩餘 (不足)數額 (1)+(2)-(3)	現金不足額 之補救措施	
				投資計劃	理財計劃
4,218,748	11,362,085	26,790,896	(11,210,063)	-	18,662,000

- 1.營業活動：預期 99 年度營業收入高於 98 年度，故推估 99 年度來自營業活動之淨現金流入將高於 98 年度之水準。
- 2.投資活動：預期增加債券型基金之短期投資。
- 3.理財活動：擬辦理現金增資及新增中長期抵押與信用貸款，以支應相關資本性支出，及償還借款以改善財務結構。

(四) 最近年度重大資本支出對財務業務之影響

本公司於 89 年 6 月及 93 年 4 月與波音公司簽訂 15 架波音 777 型客機之購機合約，98 年度支付新機之預付款及尾款共計美金 3.01 億元，折合新台幣約 99 億元。

(五)最近年度轉投資政策、其獲利或虧損之主要原因、改善計畫及未來一年投資計畫：

本公司最近年度之轉投資主要著重於航空相關產業之規劃及投入，以確保航空業本身之服務品質。因轉投資之長榮航太科技股份有限公司、長榮空廚股份有限公司及長榮航勤股份有限公司等公司之營運績效良好，故本公司

98 年度總計認列投資收益新台幣 278,177 仟元。本公司業經 99 年 12 月 15 日董事會決議通過將參與「中國貨運航空有限公司」現金增資人民幣 3 億 2 仟 8 佰萬元，取得 16% 之股權。

(六)其他重要事項：無。

## 伍、特別記載事項

- 一、委託會計師專案審查內部控制之情形：無。
- 二、委託經行政院金融監督管理委員會核准或認可之信用評等機構進行評等者，應揭露信用評等機構所出具之評等報告：不適用。
- 三、證券承銷商評估總結意見：不適用。
- 四、律師法律意見書：不適用。
- 五、由發行人填寫並經會計師複核之案件檢查表彙總意見：詳第 72 頁。
- 六、本次發行有價證券於申報生效時經行政院金融監督管理委員會通知應補充揭露之事項：無。
- 七、最近年度及截至公開說明書刊印日止，董事或監察人對董事會通過重要決議有不同意見且有紀錄及書面聲明者，其主要內容：無。
- 八、最近年度及截至公開說明書刊印日止，上市上櫃公司治理運作情形及其改善計劃或因應措施：詳第 60 頁。

## 公司治理運作情形

### (一) 董事會運作情形

98 年度及 99 年 10 月 31 日前董事會開會 13 (A) 次，董事監察人出席情形如下：

職稱	姓名(註 1)	實際出(列)席次數 B	委託出席次數	實際出(列)席率(%) 【B/A】 (註 2)	備註
董事長	長榮海運(股)公司 代表人：林寶水	13	0	100.00%	連任 改選日期：98.6.16
董事	張榮發	0	13	0.00%	連任 改選日期：98.6.16
董事	財團法人張榮發慈善基金會 代表人：林省三	11	0	100.00%	新任 改選日期：98.6.16 應出席次數：11 次
董事	長榮海運(股)公司 代表人：林榮華	4	4	50.00%	法人指派日期：98.8.27 應出席次數：8 次
董事	長榮海運(股)公司 代表人：謝志堅	2	1	66.67%	舊任 改選日期：98.6.16 法人改派卸任日期： 98.8.27 應出席次數：3 次
董事	財團法人張榮發慈善基金會 代表人：張明煜	9	2	81.82%	新任 改選日期：98.6.16 應出席次數：11 次
董事	財團法人張榮發慈善基金會 代表人：鄭光遠	8	3	72.73%	新任 改選日期：98.6.16 應出席次數：11 次
董事	長榮海運(股)公司 代表人：張國華	0	11	0.00%	新任 改選日期：98.6.16 應出席次數：11 次
董事	張國政	0	2	0.00%	舊任 解任日期：98.6.16 應出席次數：2 次
董事	長榮海運(股)公司 代表人：許博榮	2	0	100.00%	舊任 解任日期：98.6.16 應出席次數：2 次
董事	陳欣德	0	0	0.00%	舊任 解任日期：98.6.09 應出席次數：2 次
董事	林敬恩	1	0	50.00%	舊任 解任日期：98.6.16 應出席次數：2 次
董事	林新一	2	0	100.00%	舊任 解任日期：98.6.16 應出席次數：2 次

職稱	姓名(註 1)	實際出(列)席次數 B	委託出席次數	實際出(列)席率(%)【B/A】(註 2)	備註
監察人	長榮國際(股)公司 代表人：柯麗卿	12	0	92.31%	連任 改選日期：98.6.16
監察人	長榮國際(股)公司 代表人：翁榮鍾	9	0	69.23%	連任 改選日期：98.6.16
監察人	長榮國際(股)公司 代表人：陳成邦	2	0	15.38%	連任 改選日期：98.6.16

其他應記載事項：

一、證交法第 14 條之 3 所列事項暨其他經獨立董事反對或保留意見且有紀錄或書面聲明之董事會議決事項，應敘明董事會日期、期別、議案內容、所有獨立董事意見及公司對獨立董事意見之處理：不適用。

二、董事對利害關係議案迴避之執行情形，應敘明董事姓名、議案內容、應利益迴避原因以及參與表決情形：

(一)董事會日期：98 年 4 月 24 日

期別：98 年第 2 次董事會議

議案內容：增加投資子公司「Concord Pacific Limited」美金 750 萬元，並經由該公司參與「上海國際貨運航空有限公司」之現金增資案。

(1)董事姓名：林寶水。

(2)應利益迴避原因：因林董事長寶水亦擔任「Concord Pacific Limited」及「上海國際貨運航空有限公司」董事，故須依法迴避。

(3)參與表決情形：除林董事長寶水本人迴避且不能代理張董事榮發行使表決權，其餘出席(含委託)之 3 名董事未表示異議，同意照案通過。

(二)董事會日期：98 年 6 月 16 日

期別：98 年第 3 次董事會議

議案內容：董事會決議董事長報酬案。

(1)董事姓名：林寶水。

(2)應利益迴避原因：因本案涉及林董事長寶水自身利益，故須依法迴避。

(3)參與表決情形：除林董事長寶水迴避外，其餘出席(含委託)之 6 名董事未表示異議，同意照案通過。

(三)董事會日期：98 年 10 月 13 日

期別：98 年第 7 次董事會議

議案內容：

- 1.董事會追認於薩摩亞購入一境外公司「SINO GAIN LIMITED」案。
  - (1)董事姓名：林寶水、鄭光遠。
  - (2)應利益迴避原因：因林董事長寶水及鄭董事光遠亦擔任「SINO GAIN LIMITED」董事，故須依法迴避。
  - (3)參與表決情形：除林董事長寶水及鄭董事光遠迴避未參與討論及表決外，其餘出席(含委託)之 5 名董事未表示異議，同意照案通過。
  
- 2.董事會決議與持股 100%之境外子公司「SINO GAIN LIMITED」承作 2 架 B747-400 航空器(國籍編號 B-16403 及 B-16411)售後分期買回案。
  - (1)董事姓名：林寶水、鄭光遠。
  - (2)應利益迴避原因：因林董事長寶水及鄭董事光遠亦擔任「SINO GAIN LIMITED」董事，故須依法迴避。
  - (3)參與表決情形：除林董事長寶水及鄭董事光遠迴避未參與討論及表決外，其餘出席(含委託)之 5 名董事未表示異議，同意照案通過。
  
- 3.董事會決議為子公司「SINO GAIN LIMITED」擔任連帶保證人案。
  - (1)董事姓名：林寶水、鄭光遠。
  - (2)應利益迴避原因：因林董事長寶水及鄭董事光遠亦擔任「SINO GAIN LIMITED」董事，故須依法迴避。
  - (3)參與表決情形：除林董事長寶水及鄭董事光遠迴避未參與討論及表決外，其餘出席(含委託)之 5 名董事未表示異議，同意照案通過。

三、當年度及最近年度加強董事會職能之目標（例如設立審計委員會、提昇資訊透明度等）與執行情形評估：

(一)「行政院金融監督管理委員會」以 97 年 1 月 11 日金管證一字第 0960074345 號令，修正「公開發行公司董事會議事辦法」，本公司亦配合修訂「董事會議事規則」，並於 97 年 4 月 21 日經董事會決議通過，俾能有效建立董事會治理制度及健全監督功能，並強化管理機能。

(二) 本公司於 98 年度「財團法人中華民國證券暨期貨市場發展基金會」第六屆上市櫃公司資訊揭露評鑑連續第四年榮獲 A+ 最優等級之殊榮，顯示本公司資訊透明度良好。

註 1：董事、監察人屬法人者，應揭露法人股東名稱及其代表人姓名。

註 2：(1)年度終了日前有董事監察人離職者，應於備註欄註明離職日期，實際出席率(%)則以其在職期間董事會開會次數及其實際出席次數計算之。

(2)年度終了日前，如有董事監察人改選者，應將新、舊任董事監察人均予以填列，並於備註欄註明該董事監察人為舊任、新任或連任及改選日期。實際出席率(%)則以其在職期間董事會開會次數及其實際出席次數計算之。

(三) 審計委員會運作情形或監察人參與董事會運作情形：

1. 審計委員會運作情形：本公司未設立審計委員會。

2. 監察人參與董事會運作情形：

98 年度及 99 年 10 月 31 日前董事會開會 13 次(A)，列席情形如下：

職稱	姓名	實際列席次數 (B)	實際列席率 (%)(B/A)	備註
監察人	長榮國際(股)公司 代表人-柯麗卿	12	92.31%	連任 改選日期：
監察人	長榮國際(股)公司 代表人-翁榮鍾	9	69.23%	連任 改選日期：
監察人	長榮國際(股)公司 代表人-陳成邦	2	15.38%	連任 改選日期：

其他應記載事項：

一、監察人之組成及職責：

(一) 監察人與公司員工及股東之溝通情形（例如溝通管道、方式等）。

員工及股東得以書面、口頭或 E-Mail 直接或間接方式向監察人提出建議。

(二) 監察人與內部稽核主管及會計師之溝通情形 (例如就公司財務、業務狀況進行溝通之事項、方式及結果等)。

稽核主管定期將稽核報告送監察人審閱，會計師定期向監察人報告本公司之查核情形，以隨時了解公司財務及業務執行情形。

二、 監察人列席董事會如有陳述意見，應敘明董事會日期、期別、議案內容、董事會決議結果以及公司對監察人陳述意見之處理：無。

註：

\* 年度終了日前有監察人離職者，應於備註欄註明離職日期，實際列席率(%)則以其在職期間實際列席次數計算之。

\* 年度終了日前，有監察人改選者，應將新、舊任監察人均予以填列，並於備註欄註明該監察人為舊任、新任或連任及改選日期。實際列席率(%)則以其在職期間實際列席次數計算之。

(一) 公司治理運作情形及其與上市上櫃公司治理實務守則差異情形及原因

項目	運作情形	與上市上櫃公司治理實務守則差異情形及原因
<p>一、公司股權結構及股東權益</p> <p>(一) 公司處理股東建議或糾紛等問題之方式</p> <p>(二) 公司掌握實際控制公司之主要股東及主要股東之最終控制者名單之情形</p> <p>(三) 公司建立與關係企業風險控管機制及防火牆之方式</p>	<p>由本公司服務部門為窗口處理股東意見。</p> <p>由相關部門負責掌控實際控制公司之主要股東及其最終控制者名單。</p> <p>已於內部控制作業程序中訂定風險控管措施。</p>	<p>無。</p> <p>無。</p> <p>無。</p>
<p>二、董事會之組成及職責</p> <p>(一) 公司設置獨立董事之情形</p>	<p>本公司目前未設置獨立董事。</p>	<p>本公司雖未設置獨立董事，但董事會均依照法令、公司章程規定及股東會決議行使職權。</p>

項目	運作情形	與上市上櫃公司治理實務守則差異情形及原因
(二)定期評估簽證會計師獨立性之情形	簽證會計師事務所為國內知名會計師事務所，簽證會計師與本公司非關係人，具有專業性及獨立性。	無。
三、建立與利害關係人溝通管道之情形	經由各相關部門負責。	無。
<p>四、資訊公開</p> <p>(一)公司架設網站，揭露財務業務及公司治理資訊之情形</p> <p>(二)公司採行其他資訊揭露之方式(如架設英文網站、指定專人負責公司資訊之蒐集及揭露、落實發言人制度、法人說明會過程放置公司網站等)</p>	<p>1.揭露財務、業務資訊情形：於本公司網站(網址：<a href="http://www.evaair.com">http://www.evaair.com</a>)揭露財務、業務相關資訊並由相關人員負責維護以提供投資人詳實正確之公司資訊。</p> <p>2.揭露公司治理資訊情形：本公司已於網站上揭露公司章程及重要作業程序，並揭露董事會決議。</p> <p>本公司已設置英文網站，且由專人負責公司資訊之蒐集及揭露，並建立發言人制度。</p>	<p>無。</p> <p>無。</p> <p>無。</p>
五、公司設置提名、薪酬或其他各類功能性委員會之運作情形	本公司目前未設置提名或薪酬委員會等功能委員會。	本公司目前尚無設置之必要性。
六、公司如依據「上市上櫃公司治理實務守則」訂有公司治理實務守則者，請敘明其運作與所訂公司治理實務守則之差異情形：本公司未訂定公司治理實務準則。		
<p>七、其他有助於瞭解公司治理運作情形之重要資訊(如員工權益、僱員關懷、投資者關係、供應商關係、利害關係人之權利、董事及監察人進修之情形、風險管理政策及風險衡量標準之執行情形、客戶政策之執行情形、公司為董事及監察人購買責任保險之情形等)：</p> <p>(一)本公司除為員工投保勞、健保外，亦為出差及派駐國外人員提供意外傷害</p>		

項目	運作情形	與上市上櫃公司治理實務守則差異情形及原因
	<p>險、醫療險等保險項目。</p> <p>(二)本公司設立醫務室以提供員工定期健康檢查、醫療諮詢、一般醫療就診等，以確保員工之健康。</p> <p>(三)本公司設有專責人員負責公司資訊蒐集、揭露及投資人之答詢，且於公司網站上亦提供公司營運及財務相關資訊供投資人參考。</p> <p>(四)本公司繼97年完成機票電子化的目標後，在98年更繼續推動劃位作業與登機作業的2DBC(二維條碼)系統化，以加快旅客劃位、通關與登機的速度，不僅簡化機場作業流程，並進一步提昇場站服務品質，讓本公司在StB(Simplify the Business)上對旅客的服務承諾又向前邁進一步。</p> <p>(五)董事及監察人進修情形</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1.林董事長寶水：98.01.08參加「財團法人中華民國證券暨期貨市場發展基金會」所舉辦之「金融風暴下2009年全球經濟展望」，進修時數3小時。</li> <li>2.柯監察人麗卿：98.01.08參加「財團法人中華民國證券暨期貨市場發展基金會」所舉辦之「金融風暴下2009年全球經濟展望」，進修時數3小時。</li> <li>3.翁監察人榮鍾：98.01.08參加「財團法人中華民國證券暨期貨市場發展基金會」所舉辦之「金融風暴下2009年全球經濟展望」，進修時數3小時。</li> </ol> <p>(六)公司為董事及監察人購買責任保險之情形</p> <p>本公司目前尚未購買董監事責任保險，未來將視本公司實際狀況再行購買。</p>	
	<p>八、如有公司治理自評報告或委託其他專業機構之公司治理評鑑報告者，應敘明其自評(或委外評鑑)結果、主要缺失(或建議)事項及改善情形：</p> <p>不適用。本公司目前未自行製作公司治理自評報告亦未委託其他專業機構製作公司治理評鑑報告。</p> <p>註一：董事及監察人進修之情形，參考臺灣證券交易所股份有限公司所發布之「上市上櫃公司董事、監察人進修推行要點參考範例」之規定。</p> <p>註二：如為證券商、證券投資信託事業、證券投資顧問事業及期貨商者，應敘明風險管理政策、風險衡量標準及保護消費者或客戶政策之執行情形。</p> <p>註三：所稱公司治理自評報告，係指依據公司治理自評項目，由公司自行評估並說明，各自評項目中目前公司運作及執行情形之報告。</p>	

- (一)公司如有設置薪酬委員會者，應揭露其組成、職責及運作情形：本公司目前未設置薪酬委員會。
- (二)履行社會責任情形：公司對環保、社區參與、社會貢獻、社會服務、社會公益、消費者權益、人權、安全衛生與其他社會責任活動所採行之制度與措施及履行情形：

## 1. 環保：

- (1) 本公司自1991年開航以來，就積極採取各項綠色服務，更進而邀請旅客共同參與，協助整理報紙，供回程旅客閱讀，減少新聞用紙；同時實施各項無紙措施包括電子機票、電子飛行包等。
- (2) 本公司為響應政府資源回收政策，宣導員工確實做好垃圾分類，避免資源浪費，以達開源節流之成效。
- (3) 本公司於2010年3月10日推出全新環保網站，呼籲社會大眾共同落實環境永續發展，攜手保護我們唯一的地球，成為綠色地球的守護者。
- (4) 本公司於辦公大樓推行水電節約及辦公室自動化等措施。2009年的年度用電量較2008年共節省約300萬度，相當減少二氧化碳排放量約200萬公斤或種植約17萬棵綠色植物。2009年的總用水量較2008年共節省約2萬度，相當減少二氧化碳排放量約4301公斤或是種植了358棵綠色植物。
- (5) 本公司不斷引進全新、省油及環保機種，陸續推動各項節油減碳等措施，提昇航機燃油使用效率，降低溫室氣體排放；包括調整飛航操作程序及航路、選取較近之備降機場、採用新型及較輕之餐具、餐車及行李貨櫃、減少航機輔助動力系統(APU)使用等。在全體同仁共同努力之下，於2006至2009年間共節省約3萬6千噸的燃油消耗，相當於減少112,722噸的二氧化碳排放或是種植940萬棵綠色植物。

## 2. 社區參與：

- (1) 為迎接2010臺北國際花卉博覽會到來，並擴大花博會的國際宣傳，提供旅客及參展團體便利、安全的旅遊資訊與飛航選擇，臺北市政府特別於2009年10月23日假長榮海事博物館舉行合作啟動典禮，長榮航空正式成為花博會航空運輸參與夥伴。
- (2) 本公司每年與中華職棒La New熊隊舉辦「棒球親子日」活動，藉由活動的參與，除了讓公司同仁與民眾於休閒假日享受親子同樂趣味外，也以實際行動支持國內的棒球運動。

## 3. 社會貢獻：為鼓勵國內運動選手能夠在無後顧之憂情況下參與國際性比賽，長榮航空長期熱心贊助國內優秀運動選手出國比賽所需的往返機票，期望能在舒適及便捷的運送服務下，選手能發揮實力，為台灣爭光。

## 4. 社會服務：2009年8月台灣地區受莫拉克颱風影響，部份地區水患災情嚴重，長榮集團在第一時間即投入賑災行列，除提供賑災物資及捐款外，長榮航空及立榮航空更利用綿密的運輸網路，提供人員及物資的快速運送服務。

## 5. 社會公益：本公司長期響應「中華社會福利聯合勸募協會」進行「聯合勸募一

日捐」活動，同時也鼓勵員工熱心捐助其他社會福利及慈善機構，實際救助社會上需要幫助的人。

6. 消費者權益：本公司開發長榮快速報到系統（Kiosk），藉由簡易的互動式介面，高度的系統化整合，可協助旅客自行快速地完成報到及選位、劃位手續，以避免長時間排隊等候；另自2010年3月1日起，本公司於台灣高鐵桃園站開辦高鐵旅客報到服務。旅客可在此完成劃位報到手續，包括行李託運及取得登機證。享受這項服務的旅客不再需要自行將託運行李從車站帶至機場，即可輕鬆自在地前往機場。
7. 人權：本公司設立良好的各種溝通管道與員工溝通，維護員工權益，以凝聚共識，提升全體員工的向心力。
8. 安全衛生：本公司定期舉辦新進人員安全衛生教育訓練、消防安全講習及實作訓練、勞工安全衛生講習，並督導職業災害調查處理，辦理職業災害統計，來做好員工人身安全保護措施。
9. 其他社會責任活動：本公司長久以來在藝文活動的推廣與努力，備受各界的肯定，除獲得海內外各大美術館及藝術團體的信任，多次擔綱指定航空公司外，更年年獲得文建會頒發文馨獎鼓勵。本公司在無國界的藝術領域中，扮演著文化傳播者的角色，讓國人的文化視野，藉由便利的空中交通，更加的延伸、開展，也將台灣獨特的風土人情，推展到世界的每個角落。

(三) 公司如有訂定公司治理守則及相關規章者，應揭露其查詢方式：

請至 <http://newmops.twse.com.tw>、<http://www.evaair.com> 或  
<http://stock.evergreen.com.tw> 查詢。

(四) 最近年度及截至公開說明書刊印日止，與財務報告有關人士(包括董事長、總經理、會計主管及內部稽核主管等)辭職解任情形之彙總。

與財務報告有關人士辭職解任情形彙總表

99 年 11 月 30 日

職稱	姓名	到任日期	解任日期	辭職或解任原因
協理（會計主管）	蔡大煒	91.6.18	99.11.30	職務調整

註：所稱與財務報告有關人士係指董事長、總經理、會計主管、內部稽核主管等。

(五) 其他足以增進對公司治理運作情形之瞭解的重要資訊，得一併揭露：無。

# 長榮航空股份有限公司

## 99年第5次董事會議事錄(節錄)

時間：中華民國99年10月29日(星期五)，上午10時40分

地點：台北市民生東路二段166號10樓會議室

出席狀況：應出席董事7人，實際出席董事7人，已逾法定開會人數。

出席－林董事長寶水、張董事榮發(委託出席)、  
林董事省三、林董事榮華(委託出席)、張  
董事明煜、鄭董事光遠、張國華(委託出席)

列席：柯監察人麗卿、翁監察人榮鍾、企劃室林副總經理  
志忠、財務本部蔡協理大煒、稽核室李協理丙寅。

主席：林董事長寶水

紀錄：洪娛舒

壹、宣布開會。

貳、主席致詞：略。

參、報告事項：略。

肆、討論事項：

### 財務本部提案

案由一：本公司擬發行第十五次有擔保普通公司債，提請討論案。

說明：

一、為償還借款暨改善財務結構，擬發行第十五次有擔保普通公司債，發行條件如下：

(一)債券名稱：長榮航空股份有限公司第十五次有擔保普通公司債。

(二)發行總額及面額：發行總額新台幣31億元整，每張面額新台幣100萬元整，採無實體發行。

- (三) 發行期間：5 年。
- (四) 票面利率：採固定利率方式發行，以不超過 2% 為原則。
- (五) 付息方式：自發行日起按票面利率一年付息一次，單利計算。
- (六) 還本方式：到期一次還本。
- (七) 擔保銀行：上海商業儲蓄銀行、中國信託銀行、華南銀行、土地銀行、兆豐國際商業銀行。
- (八) 本次發行計畫項目之預計進度及效益分析如附件七。

二、 本次計畫實際發行條件及方式、計畫項目、募集金額、資金運用狀況及其他有關事項，如因法令變更、經主管機關修正、客觀環境改變或其他事實需要而須調整修正時，授權董事長或其指定之人全權處理之。

三、 本案擬於通過後，依規定辦理公告申報，並經金管會申報生效後，向證券櫃檯買賣中心申請為櫃檯買賣。

決議：全體出席董事未表示異議，同意照案通過。

( 餘 略 )

伍、臨時動議：略。

陸、散 會。

主席：林 寶 水

紀錄：洪 嫻 舒

**長榮航空股份有限公司申報案件檢查表**  
**會計師複核彙總意見**

長榮航空股份有限公司本次為募集與發行有擔保公司債參仟壹百張，每張面額新台幣壹佰萬元，總計新台幣參拾壹億元整，向行政院金融監督管理委員會提出申報，業依規定填報案件檢查表，並經本會計師採取必要程序予以複核，特依「發行人募集與發行有價證券處理準則」規定，出具本複核意見。

依本會計師意見，長榮航空股份有限公司本次向行政院金融監督管理委員會提出之案件檢查表所載事項，並未發現有違反法令致影響有價證券募集與發行之情事。

此 致

長榮航空股份有限公司

安侯建業聯合會計師事務所

會計師：陳雅琳

中華民國九十九年十二月二十一日

## 會計師查核報告

長榮航空股份有限公司董事會 公鑒：

長榮航空股份有限公司民國九十七年及九十六年十二月三十一日之資產負債表，暨截至各該日止之民國九十七年度及九十六年度之損益表、股東權益變動表及現金流量表，業經本會計師查核竣事。上開財務報表之編製係管理階層之責任，本會計師之責任則為根據查核結果對上開財務報表表示意見。長榮航空股份有限公司民國九十七年及九十六年十二月三十一日採權益法評價之部份長期股權投資分別為2,768,819千元及2,312,161千元，分別佔資產總額之1.93%及1.55%，其相關之累積換算調整數分別為639千元及14,866千元，暨民國九十七年度及九十六年度採權益法認列之投資收益分別為38,069千元及32,745千元，分別佔稅前淨損之(0.22)%及(1.67)%，暨財務報表附註十一部份有關被投資公司相關資訊，係依據其他會計師查核之財務報表以權益法評價計列或編製，本會計師並未查核該等財務報表。

本會計師係依照會計師查核簽證財務報表規則及一般公認審計準則規劃並執行查核工作，以合理確信財務報表有無重大不實表達。此項查核工作包括以抽查方式獲取財務報表所列金額及所揭露事項之查核證據、評估管理階層編製財務報表所採用之會計原則及所作之重大會計估計，暨評估財務報表整體之表達。本會計師相信此項查核工作及其他會計師之查核報告可對所表示之意見提供合理之依據。

依本會計師之意見，基於本會計師之查核結果及其他會計師之查核報告，第一段所述財務報表在所有重大方面係依照證券發行人財務報告編製準則、商業會計法及商業會計處理準則中與財務會計準則相關之規定及一般公認會計原則編製，足以允當表達長榮航空股份有限公司民國九十七年及九十六年十二月三十一日之財務狀況，暨截至各該日止之民國九十七年度及九十六年度之經營成果與現金流量。

民國九十七年度財務報表重要會計科目明細表，主要係供補充分析之用，亦經本會計師採用第二段所述之查核程序予以查核。依本會計師之意見，該等明細表係依據第三段所述之準則編製，足以允當表達其與第一段所述財務報表有關之內容。

長榮航空股份有限公司因採用新發佈之財務會計準則公報，其對財務報表之影響，請詳財務報表附註三之說明。

長榮航空股份有限公司已編製民國九十七年度及九十六年度之合併財務報表，並經本會計師出具修正式無保留意見之查核報告在案，備供參考。

安 侯 建 業 會 計 師 事 務 所

陳 雅 琳

會 計 師：

張 嘉 信

證券主管機關：金管證六字第0950103298號  
核准簽證文號：(88)台財證(六)第18311號  
民國九十八年三月九日

長榮航空股份有限公司

資產負債表

民國九十七年及九十六年十二月三十一日

單位：新台幣千元

	97.12.31		96.12.31			97.12.31		96.12.31	
	金額	%	金額	%		金額	%	金額	%
<b>資 產</b>									
<b>流動資產：</b>									
1100 現金及約當現金(附註四(一))	\$ 3,228,087	2	2,956,763	2	2100 短期借款(附註四(九))	\$ 1,800,000	1	-	-
1310 公平價值變動列入損益之金融資產－流動(附註四(二))	425,020	-	63,245	-	2110 應付短期票券(附註四(九))	500,000	-	-	-
1320 備供出售金融資產－流動(附註四(二))	1,134,811	1	5,115,645	4	2180 公平價值變動列入損益之金融負債－流動(附註四(二))	3,996,048	3	85	-
1120 應收票據淨額	198,684	-	281,354	-	2200 避險之衍生性金融負債－流動(附註四(十七))	2,489,189	2	-	-
1140 應收帳款淨額(減：備抵呆帳97年及96年分別為11,786千元及24,027千元)	5,809,225	4	8,358,045	6	2140 應付帳款	938,555	1	1,928,588	1
1153 應收帳款－關係人(附註五)	159,646	-	46,128	-	2150 應付帳款－關係人(附註五)	728,743	-	651,760	-
1160 其他應收款(附註四(三))	181,949	-	321,463	-	2170 應付費用	5,779,960	4	7,824,060	5
1180 其他應收款－關係人(附註五)	74,505	-	55,817	-	2190 其他應付款項－關係人(附註五)	107,353	-	141,214	-
1200 存 貨(附註四(四)及五)	8,630,804	6	9,528,003	7	2210 其他應付款項(附註四(十二)及六)	3,091,025	2	3,065,069	2
1250 預付費用	46,395	-	94,616	-	2260 預收款項	6,512,232	5	7,006,846	5
1260 預付款項	567,101	1	491,237	-	2270 一年內到期長期負債(附註四(十)、四(十一)、六及七)	11,966,941	9	7,897,704	6
1286 遞延所得稅資產－流動(附註四(十四))	933,933	1	313,292	-	2288 應付租賃款－流動(附註四(七))	1,407,428	1	1,455,294	1
1298 其他流動資產－其他	23,210	-	74,477	-	2298 其他流動負債－其他	1,911,160	1	1,515,737	1
<b>流動資產合計</b>	<b>21,413,370</b>	<b>15</b>	<b>27,700,085</b>	<b>19</b>	<b>流動負債合計</b>	<b>41,228,634</b>	<b>29</b>	<b>31,486,357</b>	<b>21</b>
<b>基金及投資：</b>					<b>長期負債：</b>				
1430 公平價值變動列入損益之金融資產－非流動(附註四(二))	-	-	106,756	-	2400 公平價值變動列入損益之金融負債－非流動(附註四(二))	1,790,636	1	1,176	-
1450 備供出售金融資產－非流動(附註四(二))	385,150	-	666,526	-	2430 避險之衍生性金融負債－非流動(附註四(十七))	1,427,877	1	12,731	-
1480 以成本衡量之金融資產－非流動(附註四(二))	2,252,588	2	2,281,612	2	2410 應付公司債(附註四(十一))	7,100,000	5	10,661,300	7
1421 採權益法之長期股權投資(附註四(五))	7,563,622	5	7,889,041	5	2420 長期借款(附註四(十)、六及七)	40,186,382	28	32,911,612	22
<b>基金及投資合計</b>	<b>10,201,360</b>	<b>7</b>	<b>10,943,935</b>	<b>7</b>	2443 應付機體價款(附註四(十二)及六)	9,816,524	7	12,087,424	8
<b>固定資產(附註四(六)、四(七)、六及七)：</b>					2446 應付租賃款－非流動(附註四(七))	13,763,331	10	15,092,833	10
<b>成 本：</b>					<b>長期負債合計</b>	<b>74,084,750</b>	<b>52</b>	<b>70,767,076</b>	<b>47</b>
1501 土地	1,869,784	2	1,869,784	2	<b>其他負債：</b>				
1521 房屋及建築	4,543,278	3	4,543,278	3	應計退休金負債(附註四(十三))	195,262	-	590,714	-
1531 機器設備	7,077,378	5	6,570,840	4	其他負債－其他	2,004,520	1	2,105,552	2
1554 飛航設備	95,467,577	67	84,596,114	57	<b>其他負債合計</b>	<b>2,199,782</b>	<b>1</b>	<b>2,696,266</b>	<b>2</b>
1611 租賃資產	16,613,171	11	19,979,240	13	<b>負債合計</b>	<b>117,513,166</b>	<b>82</b>	<b>104,949,699</b>	<b>70</b>
1681 其他設備	7,971	-	92,133	-	<b>股東權益(附註四(五)、四(十三)、四(十五)及四(十七))：</b>				
	125,579,159	88	117,651,389	79	普通股股本	39,426,772	28	38,749,794	26
15X9 減：累積折舊	(37,185,904)	(26)	(35,958,394)	(24)	資本公積	4,866,753	3	4,582,191	3
1672 預付設備款	9,480,782	6	13,173,517	9	保留盈餘：				
<b>固定資產淨額</b>	<b>97,874,037</b>	<b>68</b>	<b>94,866,512</b>	<b>64</b>	法定盈餘公積	18,864	-	860,272	1
<b>無形資產：</b>					待彌補虧損	(16,889,684)	(12)	(841,408)	(1)
1770 遞延退休金成本(附註四(十三))	81,888	-	109,182	-	保留盈餘(累積虧損)小計	(16,870,820)	(12)	18,864	-
<b>其他資產：</b>					股東權益其他調整項目：				
1820 存出保證金(附註七)	4,902,304	3	7,500,806	5	累積換算調整數	1,491,895	1	1,085,636	1
1830 遞延費用(附註四(八))	5,035,517	4	5,851,223	4	未認列為退休金成本之淨損失	(162,517)	-	(472,617)	-
1860 遞延所得稅資產－非流動(附註四(十四))	2,357,222	2	1,601,171	1	金融商品之未實現損益	(3,009,945)	(2)	224,228	-
1880 其他資產－其他(附註六)	1,389,606	1	564,881	-	股東權益其他調整項目小計	(1,680,567)	(1)	837,247	1
<b>其他資產合計</b>	<b>13,684,649</b>	<b>10</b>	<b>15,518,081</b>	<b>10</b>	<b>股東權益淨額</b>	<b>25,742,138</b>	<b>18</b>	<b>44,188,096</b>	<b>30</b>
<b>資產總計</b>	<b>\$ 143,255,304</b>	<b>100</b>	<b>149,137,795</b>	<b>100</b>	<b>重大承諾事項及或有事項(附註七)</b>				
					<b>負債及股東權益總計</b>	<b>\$ 143,255,304</b>	<b>100</b>	<b>149,137,795</b>	<b>100</b>

(請詳閱後附財務報表附註)

董事長：林寶水

經理人：鄭光遠

會計主管：蔡大煒

長榮航空股份有限公司

損益表

民國九十七年及九十六年一月一日至十二月三十一日

單位：新台幣千元

	97年度		96年度	
	金額	%	金額	%
4620 營業收入(附註五)	\$ 90,655,666	100	93,103,131	100
5620 營業成本(附註五及十)	92,755,242	102	88,518,900	95
5910 營業毛利(損)	(2,099,576)	(2)	4,584,231	5
6000 營業費用(附註五及十)	6,507,141	7	6,858,651	7
6900 營業淨損	(8,606,717)	(9)	(2,274,420)	(2)
7100 營業外收入及利益：				
7110 利息收入	124,772	-	189,780	-
7121 權益法認列之投資收益(附註四(五))	191,550	-	394,557	-
7130 處分固定資產利益，淨額	114,903	-	69,296	-
7140 處分投資利益，淨額(附註四(二))	55,462	-	-	-
7160 兌換利益，淨額	-	-	303,226	-
7310 金融資產評價利益(附註四(十八))	-	-	1,235,201	1
7480 什項收入	478,444	1	431,169	1
營業外收入及利益合計	965,131	1	2,623,229	2
7500 營業外費用及損失：				
7510 利息費用—減除已資本化之利息，97年度及 96年度分別為314,370千元及440,511千元 (附註四(六)及四(十八))	2,725,605	3	2,215,286	2
7540 處分投資損失，淨額(附註四(二))	-	-	52,311	-
7640 金融資產評價損失(附註四(十八))	6,946,649	8	-	-
7560 兌換損失，淨額	4,545	-	-	-
7880 什項支出(附註四(二))	71,905	-	39,361	-
營業外費用及損失合計	9,748,704	11	2,306,958	2
7900 稅前淨損	(17,390,290)	(19)	(1,958,149)	(2)
8110 所得稅利益(附註四(十四))	500,606	-	86,231	-
9600 本期淨損	<b>\$ (16,889,684)</b>	<b>(19)</b>	<b>(1,871,918)</b>	<b>(2)</b>
	稅前	稅後	稅前	稅後
基本每股虧損(單位：新台幣元)(附註四(十六))	<b>\$ (4.43)</b>	<b>(4.30)</b>	<b>(0.51)</b>	<b>(0.48)</b>

(請詳閱後附財務報表附註)

董事長：林寶水

經理人：鄭光遠

會計主管：蔡大煒

長榮航空股份有限公司

股東權益變動表

民國九十七年及九十六年一月一日至十二月三十一日

單位：新台幣千元

	普通 股 本	資本公積	保留盈餘		累積換算 調整數	未認列為 退休金成本 之淨損失	金融商品之 未實現損益	淨 額
			法定盈餘 公積	累積盈餘(待 彌補虧損)				
民國九十六年一月一日期初餘額	\$ 38,749,794	4,580,118	860,272	1,030,510	1,438,228	(585,306)	66,987	46,140,603
依持股比例認列被投資公司資本公積變動數	-	2,073	-	-	-	-	-	2,073
依持股比例認列被投資公司認列之未認列為退休金成本之淨損失	-	-	-	-	-	3,955	-	3,955
認列未認列為退休金成本之淨損失	-	-	-	-	-	108,734	-	108,734
依持股比例認列被投資公司權益法評價之長期股權投資累積換算 調整數致股權淨值變動數	-	-	-	-	(149)	-	-	(149)
依持股比例認列被投資公司金融商品未實現損益之變動	-	-	-	-	-	-	10,025	10,025
金融商品未實現損益之變動	-	-	-	-	-	-	147,216	147,216
被投資公司外幣財務報表換算調整數	-	-	-	-	19,418	-	-	19,418
國外營運機構換算調整數	-	-	-	-	(371,861)	-	-	(371,861)
民國九十六年度淨損	-	-	-	(1,871,918)	-	-	-	(1,871,918)
民國九十六年十二月三十一日餘額	38,749,794	4,582,191	860,272	(841,408)	1,085,636	(472,617)	224,228	44,188,096
法定盈餘公積彌補虧損	-	-	(841,408)	841,408	-	-	-	-
可轉換公司債轉換為普通股	676,978	237,622	-	-	-	-	-	914,600
被投資公司增資未依持股比例認購致股權淨值變動數	-	50,318	-	-	-	-	-	50,318
依持股比例認列被投資公司資本公積變動數	-	(3,378)	-	-	-	-	-	(3,378)
依持股比例認列被投資公司認列之未認列為退休金成本之淨損失	-	-	-	-	-	(4,340)	-	(4,340)
認列未認列為退休金成本之淨損失	-	-	-	-	-	314,440	-	314,440
依持股比例認列被投資公司金融商品未實現損益之變動	-	-	-	-	-	-	(24,761)	(24,761)
金融商品未實現損益之變動	-	-	-	-	-	-	(3,209,412)	(3,209,412)
被投資公司外幣財務報表換算調整數	-	-	-	-	12,415	-	-	12,415
國外營運機構換算調整數	-	-	-	-	393,844	-	-	393,844
民國九十七年度淨損	-	-	-	(16,889,684)	-	-	-	(16,889,684)
民國九十七年十二月三十一日餘額	\$ 39,426,772	4,866,753	18,864	(16,889,684)	1,491,895	(162,517)	(3,009,945)	25,742,138

(請詳閱後附財務報表附註)

董事長：林寶水

經理人：鄭光遠

會計主管：蔡大煒

長榮航空股份有限公司

現金流量表

民國九十七年及九十六年一月一日至十二月三十一日

單位:新台幣千元

	97年度	96年度
<b>營業活動之現金流量：</b>		
本期淨損	\$ (16,889,684)	(1,871,918)
調整項目：		
折舊費用	7,360,204	7,344,746
減損損失	9,000	-
各項攤銷及維修費用	1,626,447	1,313,919
各項攤銷帳列利息費用	30,812	27,137
處分投資損失(利益)	(55,462)	52,311
國外營運機構出售機體已實現兌換利益	(58,839)	(240,165)
出售及報廢固定資產利益	(89,782)	(51,340)
出售固定資產利益帳列兌換利益	(168,245)	-
固定資產售後租回遞延利益攤銷數	-	(505)
其他遞延利益攤銷	(115,841)	(147,440)
長期借款未實現兌換利益數	-	(6,378)
依權益法認列之投資收益	(191,550)	(394,557)
權益法評價之長期股權投資發放現金股利	418,508	630,978
遞延所得稅利益	(536,989)	(120,094)
營業資產與負債之淨變動數：		
公平價值變動列入損益之金融資產－流動	(361,775)	(41,561)
公平價值變動列入損益之金融資產－非流動	106,756	(41,801)
公平價值變動列入損益之金融負債－流動	3,995,963	(255,199)
公平價值變動列入損益之金融負債－非流動	1,789,460	(767,306)
應收票據	82,670	110,386
應收帳款(含關係人)	2,449,979	(113,853)
其他應收款(含關係人)	123,489	(18,447)
存貨	887,477	(828,360)
預付費用	48,221	(35,837)
預付款項	(75,864)	115,444
其他流動資產－其他	51,267	(7,520)
應付帳款(含關係人)	(913,050)	148,423
應付費用	(2,044,100)	913,709
其他應付款(含關係人)	(94,986)	810,021
預收款項	(494,614)	540,147
其他流動負債－其他	395,423	276,284
應計退休金負債	(53,718)	(101,270)
其他負債－其他	93,634	125,759
<b>營業活動之淨現金流入(出)</b>	<b>(2,675,189)</b>	<b>7,365,713</b>
<b>投資活動之現金流量：</b>		
收回股款，淨額	556,573	3,290
備供出售之金融資產－流動減少數	4,036,554	1,704,450
出售備供出售之金融資產－非流動價款	-	6,694
出售以成本衡量之金融資產－非流動價款	3,409	737,565
採權益法之長期股權投資增加數	(428,625)	(89,124)
出售固定資產價款	6,662,964	12,838,975
固定資產增添	(16,122,885)	(25,312,297)
存出保證金及其他資產－其他減少數	1,810,027	3,381,844
遞延費用增加數	(841,553)	(1,223,680)
<b>投資活動之淨現金流出</b>	<b>(4,323,536)</b>	<b>(7,952,283)</b>
<b>融資活動之現金流量：</b>		
短期借款淨變動數	2,300,000	(500,000)
舉借長期借款數	18,144,000	16,960,000
償還長期借款數	(9,446,693)	(11,152,500)
支付分期付款購置固定資產款項	(2,273,494)	(2,428,693)
支付應付租賃資產款項	(1,453,764)	(2,332,933)
<b>融資活動之淨現金流入</b>	<b>7,270,049</b>	<b>545,874</b>
<b>本期現金及約當現金增加(減少)數</b>	<b>271,324</b>	<b>(40,696)</b>
<b>期初現金及約當現金餘額</b>	<b>2,956,763</b>	<b>2,997,459</b>
<b>期末現金及約當現金餘額</b>	<b>\$ 3,228,087</b>	<b>2,956,763</b>
<b>現金流量資訊之補充揭露：</b>		
本期支付利息(不含資本化利息)	\$ 2,600,279	2,105,812
本期支付所得稅	\$ 34,039	12,148
<b>不影響現金流量之投資及融資活動：</b>		
長期借款及應付公司債一年內到期部份	\$ 11,966,941	7,897,704
應付公司債轉換為普通股	\$ 914,600	-
存貨轉列固定資產	\$ 9,722	-
固定資產轉列存貨	\$ -	1
長期股權投資外幣換算調整數(含被投資公司)	\$ 12,415	19,269
國外營運機構外幣換算調整數	\$ 393,844	(371,861)
金融商品之未實現損益(含被投資公司)	\$ (3,234,173)	157,241
應付租賃款項增加數	\$ -	(10,291,848)
固定資產售後租回利益	\$ -	(908,152)

(請詳閱後附財務報表附註)

董事長：林寶水

經理人：鄭光遠

會計主管：蔡大煒

## 會計師查核報告

長榮航空股份有限公司董事會 公鑒：

長榮航空股份有限公司民國九十八年及九十七年十二月三十一日之資產負債表，暨截至各該日止之民國九十八年度及九十七年度之損益表、股東權益變動表及現金流量表，業經本會計師查核竣事。上開財務報表之編製係管理階層之責任，本會計師之責任則為根據查核結果對上開財務報表表示意見。長榮航空股份有限公司民國九十八年及九十七年十二月三十一日採權益法評價之部份長期股權投資分別為2,995,084千元及2,768,819千元，分別佔資產總額之1.99%及1.93%，其相關之累積換算調整數分別為9,495千元及639千元，暨民國九十八年度及九十七年度採權益法認列之投資收益分別為233,430千元及38,069千元，分別佔稅前淨損之(6.27)%及(0.22)%，暨財務報表附註十一部份有關被投資公司相關資訊，係依據其他會計師查核之財務報表以權益法評價計列或編製，本會計師並未查核該等財務報表。

本會計師係依照會計師查核簽證財務報表規則及一般公認審計準則規劃並執行查核工作，以合理確信財務報表有無重大不實表達。此項查核工作包括以抽查方式獲取財務報表所列金額及所揭露事項之查核證據、評估管理階層編製財務報表所採用之會計原則及所作之重大會計估計，暨評估財務報表整體之表達。本會計師相信此項查核工作及其他會計師之查核報告可對所表示之意見提供合理之依據。

依本會計師之意見，基於本會計師之查核結果及其他會計師之查核報告，第一段所述財務報表在所有重大方面係依照證券發行人財務報告編製準則、商業會計法及商業會計處理準則中與財務會計準則相關之規定及一般公認會計原則編製，足以允當表達長榮航空股份有限公司民國九十八年及九十七年十二月三十一日之財務狀況，暨截至各該日止之民國九十八年度及九十七年度之經營成果與現金流量。

長榮航空股份有限公司因採用新發佈之財務會計準則公報，其對財務報表之影響，請詳財務報表附註三之說明。

長榮航空股份有限公司已編製民國九十八年度及九十七年度之合併財務報表，並經本會計師出具修正式無保留意見之查核報告在案，備供參考。

安侯建業聯合會計師事務所

陳雅琳

會計師：

張嘉信

證券主管機關：金管證六字第0950103298號

核准簽證文號：(88)台財證(六)第18311號

民國九十九年三月十日

長榮航空股份有限公司

資產負債表

民國九十八年及九十七年十二月三十一日

單位：新台幣千元

資 產	98.12.31		97.12.31			負債及股東權益	98.12.31		97.12.31	
	金 額	%	金 額	%			金 額	%	金 額	%
<b>流動資產：</b>						<b>流動負債：</b>				
1100 現金及約當現金(附註四(一))	\$ 4,218,748	3	3,228,087	2	2100 短期借款(附註四(九))	\$ 730,000	-	1,800,000	1	
1310 公平價值變動列入損益之金融資產－流動(附註四(二))	17,247	-	425,020	-	2110 應付短期票券(附註四(九))	249,994	-	499,046	-	
1320 備供出售金融資產－流動(附註四(二))	4,491,553	3	1,134,811	1	2180 公平價值變動列入損益之金融負債－流動(附註四(二))	685,797	-	3,996,048	3	
1120 應收票據淨額	289,200	-	198,684	-	2200 避險之衍生性金融負債－流動(附註四(十八))	897,196	1	2,489,189	2	
1140 應收帳款淨額(減：備抵呆帳98年及97年分別為 11,551千元及11,786千元)	6,805,453	5	5,809,225	4	2140 應付帳款	1,168,413	1	938,555	1	
1153 應收帳款－關係人(附註五)	162,968	-	159,646	-	2150 應付帳款－關係人(附註五)	1,078,180	1	728,743	-	
1160 其他應收款(附註四(三))	22,449	-	181,949	-	2170 應付費用	5,856,614	4	5,779,960	4	
1180 其他應收款－關係人(附註五)	105,923	-	74,505	-	2190 其他應付款項－關係人(附註五)	148,940	-	107,353	-	
1200 存 貨(附註四(四)、五及六)	8,690,370	6	8,630,804	6	2210 其他應付款項(附註四(十二)、四(十三)及六)	3,483,026	2	3,091,025	2	
1250 預付費用	38,661	-	46,395	-	2260 預收款項	5,980,215	4	6,512,232	5	
1260 預付款項	525,387	-	566,018	1	2270 一年內到期長期負債(附註四(十)、四(十一)、六及七)	14,563,908	10	11,966,941	9	
1286 遞延所得稅資產－流動(附註四(十五))	199,042	-	933,933	1	2288 應付租賃款－流動(附註四(七))	1,446,636	1	1,407,428	1	
1298 其他流動資產－其他	21,373	-	23,210	-	2298 其他流動負債－其他(附註六)	1,443,982	1	1,911,160	1	
<b>流動資產合計</b>	<b>25,588,374</b>	<b>17</b>	<b>21,412,287</b>	<b>15</b>	<b>流動負債合計</b>	<b>37,732,901</b>	<b>25</b>	<b>41,227,680</b>	<b>29</b>	
<b>基金及投資：</b>					2400 公平價值變動列入損益之金融負債－非流動(附註四(二))	-	-	1,790,636	1	
1450 備供出售金融資產－非流動(附註四(二)及六)	878,472	1	385,150	-	2430 避險之衍生性金融負債－非流動(附註四(十八))	-	-	1,427,877	1	
1480 以成本衡量之金融資產－非流動(附註四(二))	2,252,588	2	2,252,588	2	2410 應付公司債(附註四(十一))	9,000,000	6	7,100,000	5	
1421 採權益法之長期股權投資(附註四(五))	8,079,974	5	7,563,622	5	2420 長期借款(附註四(十)、六及七)	47,419,036	31	40,186,253	28	
<b>基金及投資合計</b>	<b>11,211,034</b>	<b>8</b>	<b>10,201,360</b>	<b>7</b>	2443 應付機體價款(附註四(十二)、五及六)	8,732,373	6	9,816,524	7	
<b>固定資產(附註四(六)、四(七)、五、六及七)：</b>					2446 應付租賃款－非流動(附註四(七))	12,219,387	8	13,763,331	10	
成 本：					<b>長期負債合計</b>	<b>77,370,796</b>	<b>51</b>	<b>74,084,621</b>	<b>52</b>	
1501 土地	1,869,572	1	1,869,784	2	<b>其他負債：</b>					
1521 房屋及建築	4,543,278	3	4,543,278	3	2810 應計退休金負債(附註四(十四))	268,961	-	195,262	-	
1531 機器設備	6,771,808	5	7,077,378	5	2880 其他負債－其他(附註四(十三)及六)	2,809,302	2	2,004,520	1	
1554 飛航設備	101,316,455	67	95,467,577	67	<b>其他負債合計</b>	<b>3,078,263</b>	<b>2</b>	<b>2,199,782</b>	<b>1</b>	
1611 租賃資產	16,198,639	11	16,613,171	11	<b>負債合計</b>	<b>118,181,960</b>	<b>78</b>	<b>117,512,083</b>	<b>82</b>	
1681 其他設備	-	-	7,971	-	<b>股東權益(附註四(二)、四(十六)及四(十八))：</b>					
	130,699,752	87	125,579,159	88	3110 普通股股本	29,626,772	20	39,426,772	28	
15X9 減：累積折舊	(42,209,332)	(28)	(37,185,904)	(26)	3200 資本公積	5,564,505	4	4,866,753	3	
1672 預付設備款	14,116,235	9	9,480,782	6	保留盈餘：					
<b>固定資產淨額</b>	<b>102,606,655</b>	<b>68</b>	<b>97,874,037</b>	<b>68</b>	3310 法定盈餘公積	-	-	18,864	-	
<b>無形資產：</b>					3351 待彌補虧損	(2,915,074)	(2)	(16,889,684)	(12)	
1770 遞延退休金成本	238,093	-	81,888	-	累積虧損小計	(2,915,074)	(2)	(16,870,820)	(12)	
<b>其他資產：</b>					股東權益其他調整項目：					
1820 存出保證金(附註七)	1,696,935	1	4,902,304	3	累積換算調整數	423,833	-	1,491,895	1	
1830 遞延費用(附註四(八))	4,253,871	3	5,035,517	4	未認列為退休金成本之淨損失	(157,412)	-	(162,517)	-	
1860 遞延所得稅資產－非流動(附註四(十五))	3,624,677	2	2,357,222	2	金融商品之未實現損益	(515,511)	-	(3,009,945)	(2)	
1880 其他資產－其他(附註六)	989,434	1	1,389,606	1	股東權益其他調整項目小計	(249,090)	-	(1,680,567)	(1)	
<b>其他資產合計</b>	<b>10,564,917</b>	<b>7</b>	<b>13,684,649</b>	<b>10</b>	<b>股東權益淨額</b>	<b>32,027,113</b>	<b>22</b>	<b>25,742,138</b>	<b>18</b>	
<b>資產總計</b>	<b>\$ 150,209,073</b>	<b>100</b>	<b>143,254,221</b>	<b>100</b>	<b>重大承諾事項及或有事項(附註五及七)</b>					
					<b>負債及股東權益總計</b>	<b>\$ 150,209,073</b>	<b>100</b>	<b>143,254,221</b>	<b>100</b>	

(請詳閱後附財務報表附註)

董事長：林寶水

經理人：鄭光遠

會計主管：蔡大煒

長榮航空股份有限公司

損益表

民國九十八年及九十七年一月一日至十二月三十一日

單位:新台幣千元

	98年度		97年度	
	金額	%	金額	%
4620 營業收入(附註五)	\$ 73,279,511	100	90,655,666	100
5620 營業成本(附註四(四)、五及十)	70,191,396	96	92,755,242	102
5910 營業毛利(損)	3,088,115	4	(2,099,576)	(2)
6000 營業費用(附註五及十)	5,908,339	8	6,507,141	7
6900 營業淨損	(2,820,224)	(4)	(8,606,717)	(9)
7100 營業外收入及利益：				
7110 利息收入	31,254	-	124,772	-
7121 權益法認列之投資收益(附註四(五))	278,177	-	191,550	-
7130 處分固定資產利益，淨額	51,553	-	114,903	-
7140 處分投資利益，淨額(附註四(二))	6,419	-	55,462	-
7320 金融負債評價利益(附註四(十九))	638,026	1	-	-
7480 什項收入	118,126	-	478,444	1
營業外收入及利益合計	1,123,555	1	965,131	1
7500 營業外費用及損失：				
7510 利息費用—減除已資本化之利息，98年及97年分別為145,006千元及314,370千元(附註四(六)及五)	1,973,576	3	2,725,605	3
7640 金融資產評價損失(附註四(十九))	-	-	6,946,649	8
7560 兌換損失，淨額	21,184	-	4,545	-
7880 什項支出(附註四(二))	33,904	-	71,905	-
營業外費用及損失合計	2,028,664	3	9,748,704	11
7900 稅前淨損	(3,725,333)	(6)	(17,390,290)	(19)
8110 所得稅利益(附註四(十五))	881,079	1	500,606	-
9600 本期淨損	\$ (2,844,254)	(5)	(16,889,684)	(19)
			稅前	稅後
基本每股虧損(單位:新台幣元)(附註四(十七))	\$ (1.49)	(1.14)	(7.72)	(7.49)

(請詳閱後附財務報表附註)

董事長：林寶水

經理人：鄭光遠

會計主管：蔡大煒

長榮航空股份有限公司

股東權益變動表

民國九十八年及九十七年一月一日至十二月三十一日

單位:新台幣千元

	普 通 股 股 本	資 本 公 積	保 留 盈 餘		累 積 換 算 調 整 數	未 認 列 為 退 休 金 成 本 之 淨 損 失	金 融 商 品 之 未 實 現 損 益	合 計
			法 定 盈 餘 公 積	待 彌 補 虧 損				
民國九十七年一月一日期初餘額	\$ 38,749,794	4,582,191	860,272	(841,408)	1,085,636	(472,617)	224,228	44,188,096
法定盈餘公積彌補虧損	-	-	(841,408)	841,408	-	-	-	-
可轉換公司債轉換為普通股	676,978	237,622	-	-	-	-	-	914,600
被投資公司增資未依持股比例認購致股權淨值變動數	-	50,318	-	-	-	-	-	50,318
依持股比例認列被投資公司資本公積變動數	-	(3,378)	-	-	-	-	-	(3,378)
依持股比例認列被投資公司認列之未認列為退休金成本之淨損失	-	-	-	-	-	(4,340)	-	(4,340)
認列未認列為退休金成本之淨損失	-	-	-	-	-	314,440	-	314,440
依持股比例認列被投資公司金融商品未實現損益之變動	-	-	-	-	-	-	(24,761)	(24,761)
金融商品未實現損益之變動	-	-	-	-	-	-	(3,209,412)	(3,209,412)
被投資公司外幣財務報表換算調整數	-	-	-	-	12,415	-	-	12,415
國外營運機構換算調整數	-	-	-	-	393,844	-	-	393,844
民國九十七年度淨損	-	-	-	(16,889,684)	-	-	-	(16,889,684)
民國九十七年十二月三十一日餘額	39,426,772	4,866,753	18,864	(16,889,684)	1,491,895	(162,517)	(3,009,945)	25,742,138
減資彌補虧損	(16,800,000)	-	-	16,800,000	-	-	-	-
法定盈餘公積彌補虧損	-	-	(18,864)	18,864	-	-	-	-
現金增資	7,000,000	420,000	-	-	-	-	-	7,420,000
員工認股權	-	282,100	-	-	-	-	-	282,100
依持股比例認列被投資公司資本公積變動數	-	(4,348)	-	-	-	-	-	(4,348)
依持股比例認列被投資公司認列之未認列為退休金成本之淨損失	-	-	-	-	-	18,744	-	18,744
認列未認列為退休金成本之淨損失	-	-	-	-	-	(13,639)	-	(13,639)
依持股比例認列被投資公司金融商品未實現損益之變動	-	-	-	-	-	-	18,034	18,034
金融商品未實現損益之變動	-	-	-	-	-	-	2,476,400	2,476,400
被投資公司外幣財務報表換算調整數	-	-	-	-	(8,467)	-	-	(8,467)
國外營運機構換算調整數	-	-	-	-	(1,059,595)	-	-	(1,059,595)
民國九十八年度淨損	-	-	-	(2,844,254)	-	-	-	(2,844,254)
民國九十八年十二月三十一日餘額	\$ 29,626,772	5,564,505	-	(2,915,074)	423,833	(157,412)	(515,511)	32,027,113

(請詳閱後附財務報表附註)

董事長：林寶水

經理人：鄭光遠

會計主管：蔡大煒

長榮航空股份有限公司

現金流量表

民國九十八年及九十七年一月一日至十二月三十一日

單位:新台幣千元

	98年度	97年度
<b>營業活動之現金流量：</b>		
本期淨損	\$ (2,844,254)	(16,889,684)
調整項目：		
折舊費用	8,144,425	7,360,204
減損損失	-	9,000
薪資費用-員工認股權	282,100	-
各項攤銷及維修費用	1,239,578	1,626,447
各項攤銷帳列利息費用	33,728	30,812
處分投資利益	(6,419)	(55,462)
國外營運機構處分機體已實現兌換利益	-	(58,839)
出售及報廢固定資產損失(利益)	6,831	(89,782)
出售固定資產利益帳列兌換利益	(186)	(168,245)
其他遞延利益攤銷	(129,598)	(115,841)
依權益法認列之投資收益	(278,177)	(191,550)
權益法評價之長期股權投資發放現金股利	113,916	418,508
遞延所得稅利益	(901,698)	(536,989)
營業資產與負債之淨變動數：		
公平價值變動列入損益之金融資產－流動	407,773	(361,775)
公平價值變動列入損益之金融資產－非流動	-	106,756
公平價值變動列入損益之金融負債－流動	(3,310,251)	3,995,963
公平價值變動列入損益之金融負債－非流動	(1,790,636)	1,789,460
應收票據	(90,516)	82,670
應收帳款(含關係人)	(994,063)	2,449,979
其他應收款(含關係人)	48,026	123,489
存貨	(59,548)	887,477
預付費用	7,734	48,221
預付款項	40,631	(74,781)
其他流動資產－其他	1,837	51,267
應付帳款(含關係人)	579,295	(913,050)
應付費用	76,654	(2,044,100)
其他應付款(含關係人)	(57,165)	(94,986)
預收款項	(532,017)	(494,614)
其他流動負債－其他	(467,178)	395,423
應計退休金負債	(135,498)	(53,718)
其他負債－其他	24,963	93,634
<b>營業活動之淨現金流出</b>	<b>(589,713)</b>	<b>(2,674,106)</b>
<b>投資活動之現金流量：</b>		
被投資公司減資退回股款	27,052	556,573
備供出售之金融資產－流動減少(增加)數	(3,351,936)	4,036,554
出售以成本衡量之金融資產－非流動價款	-	3,409
備供出售之金融資產－非流動減少(增加)數	(262,404)	-
採權益法之長期股權投資增加數	(253,559)	(428,625)
出售固定資產價款	3,975	6,662,964
固定資產增添	(14,167,167)	(16,122,885)
存出保證金及其他減少數	2,960,759	1,810,027
遞延費用增加數	(491,660)	(841,553)
<b>投資活動之淨現金流出</b>	<b>(15,534,940)</b>	<b>(4,323,536)</b>
<b>融資活動之現金流量：</b>		
短期借款增加(減少)數	(1,319,052)	2,299,046
舉借長期借款數	19,934,046	18,143,871
償還長期借款數	(13,754,963)	(9,446,693)
支付分期付款款項	(421,520)	(2,273,494)
支付應付租賃資產款項	(1,413,197)	(1,453,764)
其他負債－其他增加數	1,670,000	-
發行公司債	5,000,000	-
現金增資	7,420,000	-
<b>融資活動之淨現金流入</b>	<b>17,115,314</b>	<b>7,268,966</b>
本期現金及約當現金增加數	990,661	271,324
期初現金及約當現金餘額	3,228,087	2,956,763
期末現金及約當現金餘額	<b>\$ 4,218,748</b>	<b>3,228,087</b>
<b>現金流量資訊之補充揭露：</b>		
本期支付利息(不含資本化利息)	<b>\$ 2,008,838</b>	<b>2,600,279</b>
本期支付所得稅	<b>\$ 23,336</b>	<b>34,039</b>
<b>不影響現金流量之投資及融資活動：</b>		
長期借款及應付公司債一年內到期部份	<b>\$ 14,563,908</b>	<b>11,966,941</b>
應付公司債轉換為普通股	<b>\$ -</b>	<b>914,600</b>
存貨轉固定資產	<b>\$ -</b>	<b>9,722</b>
固定資產轉列存貨	<b>\$ 18</b>	<b>-</b>
長期股權投資外幣換算調整數	<b>\$ (8,467)</b>	<b>12,415</b>
國外營運機構外幣換算調整數	<b>\$ (1,059,595)</b>	<b>393,844</b>
金融商品之未實現損(益)(含被投資公司)	<b>\$ 2,494,434</b>	<b>(3,234,173)</b>

(請詳閱後附財務報表附註)

董事長：林寶水

經理人：鄭光遠

會計主管：蔡大燁

## 會計師查核報告

長榮航空股份有限公司董事會 公鑒：

長榮航空股份有限公司民國九十九年及九十八年六月三十日之資產負債表，暨截至各該日止之民國九十九年上半年度及九十八年上半年度之損益表、股東權益變動表及現金流量表，業經本會計師查核竣事。上開財務報表之編製係管理階層之責任，本會計師之責任則為根據查核結果對上開財務報表表示意見。長榮航空股份有限公司民國九十九年及九十八年六月三十日採權益法評價之部份長期股權投資分別為3,134,679千元及2,835,153千元，分別佔資產總額之2.07%及1.95%，其相關之累積換算調整數分別為12,154千元及5,391千元，暨民國九十九年上半年度採權益法認列之投資收益為246,161千元，佔稅前淨利之4.70%及民國九十八年上半年度採權益法認列之投資收益73,178千元，佔稅前淨損之(2.84)%，暨財務報表附註十一部份有關被投資公司相關資訊，係依據其他會計師查核之財務報表以權益法評價計列或編製，本會計師並未查核該等財務報表。

本會計師係依照會計師查核簽證財務報表規則及一般公認審計準則規劃並執行查核工作，以合理確信財務報表有無重大不實表達。此項查核工作包括以抽查方式獲取財務報表所列金額及所揭露事項之查核證據、評估管理階層編製財務報表所採用之會計原則及所作之重大會計估計，暨評估財務報表整體之表達。本會計師相信此項查核工作及其他會計師之查核報告可對所表示之意見提供合理之依據。

依本會計師之意見，基於本會計師之查核結果及其他會計師之查核報告，第一段所述財務報表在所有重大方面係依照證券發行人財務報告編製準則、商業會計法及商業會計處理準則中與財務會計準則相關之規定及一般公認會計原則編製，足以允當表達長榮航空股份有限公司民國九十九年及九十八年六月三十日之財務狀況，暨截至各該日止之民國九十九年上半年度及九十八年上半年度之經營成果與現金流量。

民國九十九年上半年度財務報表重要會計科目明細表，主要係供補充分析之用，亦經本會計師採用第二段所述之查核程序予以查核。依本會計師之意見，該等明細表係依據第三段所述之準則編製，足以允當表達其與第一段所述財務報表有關之內容。

長榮航空股份有限公司因採用新發佈之財務會計準則公報，其對財務報表之影響，請詳財務報表附註三之說明。

長榮航空股份有限公司已編製民國九十九年上半年度及九十八年上半年度之合併財務報表，並經本會計師出具修正式無保留意見之查核報告在案，備供參考。

安侯建業聯合會計師事務所

陳雅琳

會計師：

張嘉信

證券主管機關：金管證六字第0950103298號  
核准簽證文號：(88)台財證(六)第18311號  
民國九十九年八月十一日

長榮航空股份有限公司

資產負債表

民國九十九年及九十八年六月三十日

單位：新台幣千元

	99.6.30		98.6.30			99.6.30		98.6.30	
	金額	%	金額	%		金額	%	金額	%
<b>資 產</b>									
<b>流動資產：</b>									
1100 現金及約當現金(附註四(一))	\$ 9,774,660	7	3,394,742	2	2100 短期借款(附註四(八))	\$ -	-	3,700,000	2
1320 備供出售金融資產—流動(附註四(二))	1,575,819	1	3,411,019	3	2180 公平價值變動列入損益之金融負債—流動(附註四(二))	65,775	-	1,581,415	1
1340 避險之衍生性金融資產—流動(附註四(十六))	14,121	-	-	-	2200 避險之衍生性金融負債—流動(附註四(十六))	-	-	2,369,576	2
1120 應收票據淨額	332,964	-	246,968	-	2140 應付帳款	1,379,883	1	979,707	1
1140 應收帳款淨額(減：備抵呆帳99年及98年均為11,551千元)	8,211,284	5	5,162,792	4	2150 應付帳款—關係人(附註五)	1,653,130	1	925,264	-
1153 應收帳款—關係人(附註五)	194,400	-	150,746	-	2170 應付費用	6,119,165	4	5,060,944	3
1160 其他應收款	191,064	-	115,376	-	2190 其他應付款項—關係人(附註五)	174,787	-	1,004,503	1
1180 其他應收款—關係人(附註五)	408,946	-	29,692	-	2210 其他應付款項(附註四(十一)、五及六)	3,706,552	2	2,549,365	2
1200 存 貨(附註四(三)、五及六)	8,596,872	6	8,615,444	6	2260 預收款項	7,059,360	5	5,202,275	4
1260 預付款項	528,870	1	479,796	-	2270 一年內到期長期負債(附註四(九)、四(十)及六)	14,767,989	10	12,883,061	9
1286 遞延所得稅資產—流動(附註四(十三))	31,858	-	347,117	-	2298 其他流動負債—其他(附註四(六))	3,130,087	2	2,724,395	2
1298 其他流動資產—其他	88,314	-	46,237	-	<b>流動負債合計</b>	<b>38,056,728</b>	<b>25</b>	<b>38,980,505</b>	<b>27</b>
<b>流動資產合計</b>	<b>29,949,172</b>	<b>20</b>	<b>21,999,929</b>	<b>15</b>	<b>長期負債：</b>				
<b>基金及投資：</b>					2400 公平價值變動列入損益之金融負債—非流動(附註四(二))	-	-	69,042	-
1450 備供出售金融資產—非流動(附註四(二))	714,745	1	519,967	-	2410 應付公司債(附註四(十))	7,000,000	5	6,100,000	4
1480 以成本衡量之金融資產—非流動(附註四(二))	2,251,437	1	2,252,588	2	2420 長期借款(附註四(九)及六)	41,218,580	27	44,248,488	30
1421 採權益法之長期股權投資(附註四(四))	8,420,155	6	7,699,659	5	2443 應付分期款項(附註四(十一)、五及六)	13,686,413	9	8,698,664	6
<b>基金及投資合計</b>	<b>11,386,337</b>	<b>8</b>	<b>10,472,214</b>	<b>7</b>	2453 長期應付款—關係人(附註五)	-	-	6,756,767	5
<b>固定資產(附註四(五)、四(六)、五、六及七)：</b>					2446 應付租賃款(附註四(六))	11,493,627	8	13,052,368	9
<b>成 本：</b>					<b>長期負債合計</b>	<b>73,398,620</b>	<b>49</b>	<b>78,925,329</b>	<b>54</b>
1501 土地	1,869,572	1	1,869,784	1	<b>其他負債：</b>				
1521 房屋及建築	4,543,278	3	4,543,278	3	2810 應計退休金負債(附註四(十二))	198,278	-	117,713	-
1531 機器設備	6,799,726	5	6,764,766	5	2880 其他負債—其他	1,641,349	1	1,896,152	1
1554 飛航設備	102,022,668	67	100,849,496	69	<b>其他負債合計</b>	<b>1,839,627</b>	<b>1</b>	<b>2,013,865</b>	<b>1</b>
1611 租賃資產	16,324,677	11	16,618,176	12	<b>負債合計</b>	<b>113,294,975</b>	<b>75</b>	<b>119,919,699</b>	<b>82</b>
	131,559,921	87	130,645,500	90	<b>股東權益(附註四(二)、四(十四)及四(十六))：</b>				
15X9 減：累積折舊	(46,703,064)	(31)	(40,474,626)	(28)	3110 普通股股本	29,626,772	20	39,426,772	27
1672 預付設備款	14,308,950	9	8,471,629	6	3200 資本公積	2,649,431	2	4,866,760	4
<b>固定資產淨額</b>	<b>99,165,807</b>	<b>65</b>	<b>98,642,503</b>	<b>68</b>	保留盈餘(累積虧絀)：				
<b>無形資產：</b>					3351 累積盈餘(待彌補虧損)	5,219,788	3	(18,553,443)	(13)
1770 遞延退休金成本	238,093	-	81,888	-	保留盈餘(累積虧絀)小計	5,219,788	3	(18,553,443)	(13)
<b>其他資產：</b>					股東權益其他調整項目：				
1820 存出保證金(附註七)	1,769,388	1	4,927,284	4	3420 累積換算調整數	707,591	-	1,548,994	1
1830 遞延費用(附註四(七))	4,085,586	3	4,351,080	3	3430 未認列為退休金成本之淨損失	(163,314)	-	(130,014)	-
1860 遞延所得稅資產—非流動(附註四(十三))	3,565,148	2	3,482,938	2	3450 金融商品之未實現損益	321,072	-	(1,825,437)	(1)
1880 其他資產—其他(附註六)	1,496,784	1	1,295,495	1	股東權益其他調整項目小計	865,349	-	(406,457)	-
<b>其他資產合計</b>	<b>10,916,906</b>	<b>7</b>	<b>14,056,797</b>	<b>10</b>	<b>股東權益合計</b>	<b>38,361,340</b>	<b>25</b>	<b>25,333,632</b>	<b>18</b>
<b>資產總計</b>	<b>\$ 151,656,315</b>	<b>100</b>	<b>145,253,331</b>	<b>100</b>	<b>重大承諾事項及或有事項(附註五及七)</b>				
					<b>負債及股東權益總計</b>	<b>\$ 151,656,315</b>	<b>100</b>	<b>145,253,331</b>	<b>100</b>

(請詳閱後附財務報表附註)

董事長：林寶水

經理人：鄭光遠

會計主管：蔡大煒

長榮航空股份有限公司

損益表

民國九十九年及九十八年一月一日至六月三十日

單位:新台幣千元

	99年上半年度		98年上半年度	
	金額	%	金額	%
4620 營業收入(附註五)	\$ 50,140,840	100	32,612,790	100
5620 營業成本(附註四(三)、四(十二)、五及十)	41,826,681	83	32,055,249	98
5910 營業毛利	8,314,159	17	557,541	2
6000 營業費用(附註四(十二)、五及十)	3,101,031	6	2,760,005	8
6900 營業淨利(損)	5,213,128	11	(2,202,464)	(6)
7100 營業外收入及利益：				
7110 利息收入	26,190	-	17,882	-
7121 權益法認列之投資收益(附註四(四))	670,847	1	-	-
7130 處分固定資產利益，淨額	18,788	-	27,907	-
7140 處分投資利益，淨額(附註四(二))	-	-	3,899	-
7160 兌換利益，淨額	10,287	-	-	-
7320 金融負債評價利益(附註四(十七))	-	-	723,193	2
7480 什項收入	264,392	1	87,836	-
營業外收入及利益合計	990,504	2	860,717	2
7500 營業外費用及損失：				
7510 利息費用(附註四(五)及五)	912,688	2	1,044,032	3
7521 權益法認列之投資損失(附註四(四))	-	-	130,451	-
7560 兌換損失，淨額	-	-	29,326	-
7650 金融負債評價損失(附註四(十七))	50,004	-	-	-
7880 什項支出(附註四(二))	5,741	-	28,435	-
營業外費用及損失合計	968,433	2	1,232,244	3
7900 稅前淨利(損)	5,235,199	11	(2,573,991)	(7)
8110 所得稅利益(費用)(附註四(十三))	(15,411)	-	891,368	3
9600 本期淨利(損)	\$ 5,219,788	11	(1,682,623)	(4)
	稅前	稅後	稅前	稅後
基本每股盈餘(虧損)(單位:新台幣元) (附註四(十五))	\$ 1.77	1.76	(1.14)	(0.74)

(請詳閱後附財務報表附註)

董事長：林寶水

經理人：鄭光遠

會計主管：蔡大煒

長榮航空股份有限公司

股東權益變動表

民國九十九年及九十八年一月一日至六月三十日

單位:新台幣千元

	普通股 股本	資本公積	保留盈餘(累積虧絀)		累積換算 調整數	未認列為 退休金成 本之淨損失	金融商 品未實 現損益	合 計
			法定盈 餘公積	累積盈餘(待彌 補虧損)				
民國九十八年一月一日期初餘額	\$ 39,426,772	4,866,753	18,864	(16,889,684)	1,491,895	(162,517)	(3,009,945)	25,742,138
法定盈餘公積彌補虧損	-	-	(18,864)	18,864	-	-	-	-
民國九十八年上半年度淨損	-	-	-	(1,682,623)	-	-	-	(1,682,623)
備供出售金融資產未實現損益之變動	-	-	-	-	-	-	133,567	133,567
現金流量避險未實現損益之變動	-	-	-	-	-	-	1,042,139	1,042,139
未認列為退休金成本之淨損失變動	-	-	-	-	-	32,503	-	32,503
被投資公司外幣財務報表換算調整數之變動	-	-	-	-	3,647	-	-	3,647
依持股比例認列被投資公司金融商品未實現損益之變動	-	-	-	-	-	-	8,802	8,802
依持股比例認列被投資公司資本公積之變動	-	7	-	-	-	-	-	7
國外營運機構換算調整數	-	-	-	-	53,452	-	-	53,452
<b>民國九十八年六月三十日餘額</b>	<b>\$ 39,426,772</b>	<b>4,866,760</b>	<b>-</b>	<b>(18,553,443)</b>	<b>1,548,994</b>	<b>(130,014)</b>	<b>(1,825,437)</b>	<b>25,333,632</b>
民國九十九年一月一日期初餘額	\$ 29,626,772	5,564,505	-	(2,915,074)	423,833	(157,412)	(515,511)	32,027,113
資本公積彌補虧損	-	(2,915,074)	-	2,915,074	-	-	-	-
民國九十九年上半年度淨利	-	-	-	5,219,788	-	-	-	5,219,788
備供出售金融資產未實現損益之變動	-	-	-	-	-	-	99,471	99,471
現金流量避險未實現損益之變動	-	-	-	-	-	-	729,477	729,477
未認列為退休金成本之淨損失變動	-	-	-	-	-	(5,902)	-	(5,902)
被投資公司外幣財務報表換算調整數之變動	-	-	-	-	10,966	-	-	10,966
依持股比例認列被投資公司金融商品未實現損益之變動	-	-	-	-	-	-	7,635	7,635
國外營運機構換算調整數	-	-	-	-	272,792	-	-	272,792
<b>民國九十九年六月三十日餘額</b>	<b>\$ 29,626,772</b>	<b>2,649,431</b>	<b>-</b>	<b>5,219,788</b>	<b>707,591</b>	<b>(163,314)</b>	<b>321,072</b>	<b>38,361,340</b>

(請詳閱後附財務報表附註)

董事長：林寶水

經理人：鄭光遠

會計主管：蔡大煒

## 長榮航空股份有限公司

## 現金流量表

民國九十九年及九十八年一月一日至六月三十日

單位:新台幣千元

	99年上半年度	98年上半年度
<b>營業活動之現金流量：</b>		
本期淨利(損)	\$ 5,219,788	(1,682,623)
<b>調整項目：</b>		
折舊費用	4,112,928	4,038,295
攤銷費用	601,508	634,416
採權益法認列之投資損失(收益)	(670,847)	130,451
收到權益法被投資公司現金股利	270,085	77,814
處分及報廢固定資產損失	480	3,818
遞延所得稅利益	-	(901,698)
各項攤銷帳列利息費用	18,913	16,772
其他遞延利益攤銷	(39,693)	(92,680)
處分備供出售金融資產損失(利益)	190	(3,899)
<b>營業資產及負債之淨變動：</b>		
<b>營業資產之淨變動：</b>		
公平價值變動列入損益之金融資產	17,247	425,020
應收票據	(43,764)	(48,284)
應收帳款	(1,405,831)	646,433
應收帳款－關係人	(31,432)	14,388
其他應收款	(168,615)	66,573
其他應收款－關係人	(222,967)	(41,760)
存貨	93,511	15,378
預付款項	35,178	(454,108)
其他流動資產－其他	(66,941)	(23,027)
<b>營業負債之淨變動：</b>		
公平價值變動列入損益之金融負債	(620,022)	(4,136,227)
應付帳款	211,470	41,152
應付帳款－關係人	574,950	196,521
應付費用	262,551	(719,016)
其他應付款項	2,017	(567,907)
其他應付款項－關係人	25,847	(2,850)
預收款項	1,079,145	(1,309,957)
其他流動負債－其他	210,096	(621,432)
應計退休金負債	(70,683)	(77,549)
其他負債－其他	(15,719)	(21,980)
<b>營業活動之淨現金流入(流出)</b>	<b>9,379,390</b>	<b>(4,397,966)</b>
<b>投資活動之現金流量：</b>		
備供出售金融資產減少(增加)	3,178,743	(2,273,559)
以成本衡量之金融資產減資退回股款	1,151	-
採權益法之長期股權投資增加	-	(252,750)
購置固定資產	(228,864)	(4,295,053)
處分固定資產價款	354	1,499
存出保證金增加	(61,784)	(29,999)
遞延費用增加	(724,473)	(225,215)
其他資產－其他減少(增加)	(507,350)	94,111
<b>投資活動之淨現金流入(流出)</b>	<b>1,657,777</b>	<b>(6,980,966)</b>
<b>融資活動之現金流量：</b>		
短期借款增加(減少)	(979,994)	1,400,000
償還公司債	(1,000,000)	-
舉借長期借款	919,832	10,212,000
償還長期借款	(7,816,450)	(6,174,433)
應付分期款項舉借(償還)	4,117,447	(848,287)
應付租賃款償還	(722,090)	(700,460)
關係人資金通款增加	-	7,656,767
<b>融資活動之淨現金流入(流出)</b>	<b>(5,481,255)</b>	<b>11,545,587</b>
<b>本期現金及約當現金增加數</b>	<b>5,555,912</b>	<b>166,655</b>
<b>期初現金及約當現金餘額</b>	<b>4,218,748</b>	<b>3,228,087</b>
<b>期末現金及約當現金餘額</b>	<b>\$ 9,774,660</b>	<b>\$ 3,394,742</b>
<b>現金流量資訊之補充揭露：</b>		
本期支付利息	\$ 964,836	1,158,862
減：資本化利息	112,184	71,991
不含資本化利息之本期支付利息	\$ 852,652	1,086,871
支付所得稅	\$ 18,712	12,163
<b>不影響現金流量之投資及融資活動：</b>		
一年內到期之長期借款及應付公司債	\$ 14,767,989	12,883,061
固定資產轉列存貨	\$ 13	18
金融商品未實現評價損益	\$ 836,583	1,184,508
累積換算調整數	\$ 283,758	57,099

(請詳閱後附財務報表附註)

董事長：林寶水

經理人：鄭光遠

會計主管：蔡大煒

## 會計師查核報告

長榮航空股份有限公司董事會 公鑒：

長榮航空股份有限公司及其子公司民國九十八年及九十七年十二月三十一日之合併資產負債表，暨截至各該日止之民國九十八年度及九十七年度之合併損益表、合併股東權益變動表及合併現金流量表，業經本會計師查核竣事。上開合併財務報表之編製係管理階層之責任，本會計師之責任則為根據查核結果對上開合併財務報表表示意見。列入上開合併財務報表之部份子公司財務報表暨合併財務報表附註十一之轉投資事業相關資訊未經本會計師查核，而係由其他會計師查核，因此本會計師對上開合併財務報表所表示之意見中，有關此等公司財務報表及相關資訊，係依據其他會計師之查核報告。民國九十八年及九十七年十二月三十一日上開子公司資產總額分別為6,170,143千元及5,817,336千元，分別佔合併資產總額之3.86%及3.82%；於民國九十八年度及九十七年度之營業收入淨額分別為3,530,538千元及3,740,797千元，分別佔合併營業收入淨額之4.33%及3.84%。另長榮航空股份有限公司及其子公司民國九十八年及九十七年十二月三十一日採權益法評價之長期股權投資分別為885,742千元及846,482千元，分別佔合併資產總額0.55%及0.56%，其於民國九十八年度及九十七年度採權益法認列之投資收益分別為135,743千元及5,854千元，分別佔稅前淨損之4.37%及0.03%，係依據其他會計師查核之財務報表認列或揭露。

本會計師係依照會計師查核簽證財務報表規則及一般公認審計準則規劃並執行查核工作，以合理確信合併財務報表有無重大不實表達。此項查核工作包括以抽查方式獲取合併財務報表所列金額及所揭露事項之查核證據、評估管理階層編製合併財務報表所採用之會計原則及所作之重大會計估計，暨評估合併財務報表整體之表達。本會計師相信此項查核工作及其他會計師之查核報告可對所表示之意見提供合理之依據。

依本會計師之意見，基於本會計師之查核結果及其他會計師之查核報告，第一段所述合併財務報表在所有重大方面係依照證券發行人財務報告編製準則及我國一般公認會計原則編製，足以允當表達長榮航空股份有限公司及其子公司民國九十八年及九十七年十二月三十一日之合併財務狀況，暨截至各該日止之民國九十八年度及九十七年度之合併經營成果與合併現金流量。

長榮航空股份有限公司及其子公司因採用新發布之財務會計準則公報，其對財務報表之影響，請詳合併財務報表附註三之說明。

安侯建業聯合會計師事務所

會計師： 陳雅琳

張嘉信

證券主管機關： 金管證六字第0950103298號

核准簽證文號： (88)台財證(六)第18311號

民國九十九年三月十日

長榮航空股份有限公司及其子公司

合併資產負債表

民國九十八年及九十七年十二月三十一日

單位：新台幣千元

資 產	98.12.31		97.12.31			負債及股東權益	98.12.31		97.12.31	
	金 額	%	金 額	%			金 額	%	金 額	%
<b>流動資產：</b>						<b>流動負債：</b>				
1100 現金及約當現金(附註四(一))	\$ 6,619,728	4	5,394,309	4	2100 短期借款(附註四(九)及六)	\$ 2,143,890	1	3,184,000	2	
1310 公平價值變動列入損益之金融資產—流動(附註四(二))	27,304	-	435,650	-	2110 應付短期票券(附註四(九))	772,511	1	1,295,097	1	
1320 備供出售金融資產—流動(附註四(二))	4,734,650	3	1,413,574	1	2180 公平價值變動列入損益之金融負債—流動(附註四(二))	690,979	-	3,996,048	3	
1120 應收票據淨額	533,421	-	199,049	-	2200 避險之衍生性金融負債—流動(附註四(十八))	897,196	1	2,489,189	2	
1140 應收帳款淨額(減：備抵呆帳98年及97年分別為14,193千元及34,416千元)	7,983,598	5	7,207,705	5	2140 應付帳款	2,169,883	1	1,568,463	1	
1153 應收帳款—關係人(附註五)	546,180	-	286,849	-	2150 應付帳款—關係人(附註五)	81,090	-	62,732	-	
1160 其他應收款(附註四(三))	144,955	-	187,406	-	2160 應付所得稅	241,081	-	107,175	-	
1180 其他應收款—關係人(附註五)	123,630	-	82,515	-	2170 應付費用	6,413,811	4	6,345,186	4	
1200 存貨(附註四(四)及六)	11,643,967	7	10,865,084	7	2190 其他應付款項—關係人(附註五)	67,734	-	61,943	-	
1250 預付費用	147,535	-	142,364	-	2210 其他應付款項(附註四(十二)、四(十三)及六)	2,982,190	2	3,128,208	2	
1260 預付款項	1,073,504	1	632,837	-	2260 預收款項	6,291,354	4	6,715,438	5	
1286 遞延所得稅資產—流動(附註四(十五))	282,393	-	993,769	1	2270 一年內到期長期負債(附註四(十)、四(十一)、六及七)	15,634,058	10	12,553,172	8	
1298 其他流動資產—其他	44,059	-	93,794	-	2288 應付租賃款—流動(附註四(七))	1,447,089	1	1,407,838	1	
<b>流動資產合計</b>	<b>33,904,924</b>	<b>20</b>	<b>27,934,905</b>	<b>18</b>	2298 其他流動負債—其他(附註六)	1,549,969	1	1,925,129	1	
<b>基金及投資：</b>					<b>流動負債合計</b>	<b>41,382,835</b>	<b>26</b>	<b>44,839,618</b>	<b>30</b>	
1450 備供出售金融資產—非流動(附註四(二)及六)	913,272	1	404,751	-	2400 公平價值變動列入損益之金融負債—非流動(附註四(二))	-	-	1,790,636	1	
1480 以成本衡量之金融資產—非流動(附註四(二))	2,257,414	1	2,313,949	2	2430 避險之衍生性金融負債—非流動(附註四(十八))	-	-	1,427,877	1	
1421 採權益法之長期股權投資(附註四(五))	885,742	1	846,482	1	2410 應付公司債(附註四(十一))	9,000,000	6	7,100,000	5	
<b>基金及投資合計</b>	<b>4,056,428</b>	<b>3</b>	<b>3,565,182</b>	<b>3</b>	2420 長期借款(附註四(十)、六及七)	52,001,568	32	42,796,689	28	
<b>固定資產(附註四(六)、四(七)、六及七)：</b>					2443 應付機體價款(附註四(十二)及六)	7,170,911	4	9,816,524	6	
成 本：					2446 應付租賃款(附註四(七))	12,219,797	8	13,764,186	9	
1501 土地	2,550,924	2	2,551,136	2	<b>長期負債合計</b>	<b>80,392,276</b>	<b>50</b>	<b>76,695,912</b>	<b>50</b>	
1521 房屋及建築	13,355,457	8	13,354,826	9	<b>其他負債：</b>					
1531 機器設備	12,080,066	8	12,199,959	8	2810 應計退休金負債(附註四(十四))	475,874	-	418,093	-	
1554 飛航設備	101,316,455	63	95,467,577	62	2880 其他負債—其他(附註四(十三)及六)	2,506,635	2	1,649,787	1	
1611 租賃資產	16,201,120	10	16,616,078	11	<b>其他負債合計</b>	<b>2,982,509</b>	<b>2</b>	<b>2,067,880</b>	<b>1</b>	
1681 其他設備	-	-	7,971	-	<b>負債合計</b>	<b>124,757,620</b>	<b>78</b>	<b>123,603,410</b>	<b>81</b>	
	145,504,022	91	140,197,547	92	<b>股東權益(附註四(二)、四(十六)及四(十八))：</b>					
15X9 減：累積折舊	(48,703,865)	(30)	(42,964,464)	(28)	3110 普通股股本	29,626,772	19	39,426,772	26	
1672 預付設備款	14,118,078	9	9,501,709	6	3200 資本公積	5,564,505	3	4,866,753	3	
<b>固定資產淨額</b>	<b>110,918,235</b>	<b>70</b>	<b>106,734,792</b>	<b>70</b>	保留盈餘：					
<b>無形資產：</b>					3310 法定盈餘公積	-	-	18,864	-	
1770 遞延退休金成本	262,810	-	103,011	-	3351 待彌補虧損	(2,915,074)	(2)	(16,889,684)	(11)	
<b>其他資產：</b>						(2,915,074)	(2)	(16,870,820)	(11)	
1820 存出保證金(附註七)	1,706,336	1	4,919,457	3	股東權益其他調整項目：					
1830 遞延費用(附註四(八))	4,324,411	3	5,141,663	3	3420 累積換算調整數	423,833	-	1,491,895	1	
1853 長期應收款—關係人(附註五)	138,844	-	49,283	-	3430 未認列為退休金成本之淨損失	(157,412)	-	(162,517)	-	
1860 遞延所得稅資產—非流動(附註四(十五))	3,676,788	2	2,421,947	2	3450 金融商品之未實現損益	(515,511)	-	(3,009,945)	(2)	
1880 其他資產—其他(附註六)	1,018,195	1	1,441,946	1	股東權益其他調整項目小計	(249,090)	-	(1,680,567)	(1)	
<b>其他資產合計</b>	<b>10,864,574</b>	<b>7</b>	<b>13,974,296</b>	<b>9</b>		32,027,113	20	25,742,138	17	
					3610 少數股權	3,222,238	2	2,966,638	2	
<b>資產總計</b>	<b>\$ 160,006,971</b>	<b>100</b>	<b>152,312,186</b>	<b>100</b>	<b>股東權益合計</b>	<b>35,249,351</b>	<b>22</b>	<b>28,708,776</b>	<b>19</b>	
					<b>重大承諾事項及或有事項(附註七)</b>					
					<b>負債及股東權益總計</b>	<b>\$ 160,006,971</b>	<b>100</b>	<b>152,312,186</b>	<b>100</b>	

(請詳閱後附合併財務報表附註)

董事長：林寶水

經理人：鄭光遠

會計主管：蔡大煒



長榮航空股份有限公司及其子公司  
合併股東權益變動表  
民國九十八年及九十七年一月一日至十二月三十一日

單位：新台幣千元

	保留盈餘				累積換算調整數	未認列為退休金成本之淨損失	金融商品之未實現損益	少數股權	合計
	普通股股本	資本公積	法定盈餘公積	待彌補虧損					
民國九十七年一月一日期初餘額	\$ 38,749,794	4,582,191	860,272	(841,408)	1,085,636	(472,617)	224,228	2,870,000	47,058,096
法定盈餘公積彌補虧損	-	-	(841,408)	841,408	-	-	-	-	-
可轉換公司債轉換為普通股	676,978	237,622	-	-	-	-	-	-	914,600
被投資公司增資未依持股比例認購致股權淨值變動數	-	50,318	-	-	-	-	-	-	50,318
依持股比例認列被投資公司資本公積變動數	-	(3,378)	-	-	-	-	-	-	(3,378)
依持股比例認列被投資公司認列之未認列為退休金成本之淨損失	-	-	-	-	-	(4,340)	-	-	(4,340)
認列未認列為退休金成本之淨損失	-	-	-	-	-	314,440	-	-	314,440
依持股比例認列被投資公司金融商品未實現損益之變動	-	-	-	-	-	-	(24,761)	-	(24,761)
金融商品未實現損益之變動	-	-	-	-	-	-	(3,209,412)	-	(3,209,412)
被投資公司外幣財務報表換算調整數	-	-	-	-	12,415	-	-	-	12,415
國外營運機構換算調整數	-	-	-	-	393,844	-	-	-	393,844
少數股權減少數	-	-	-	-	-	-	-	(190,322)	(190,322)
民國九十七年度合併總損益	-	-	-	(16,889,684)	-	-	-	286,960	(16,602,724)
民國九十七年十二月三十一日餘額	39,426,772	4,866,753	18,864	(16,889,684)	1,491,895	(162,517)	(3,009,945)	2,966,638	28,708,776
減資彌補虧損	(16,800,000)	-	-	16,800,000	-	-	-	-	-
法定盈餘公積彌補虧損	-	-	(18,864)	18,864	-	-	-	-	-
現金增資	7,000,000	420,000	-	-	-	-	-	-	7,420,000
員工認股權	-	282,100	-	-	-	-	-	-	282,100
依持股比認列被投資公司資本公積變動數	-	(4,348)	-	-	-	-	-	-	(4,348)
依持股比例認列被投資公司認列之未認列為退休金成本之淨損失	-	-	-	-	-	18,744	-	-	18,744
認列未認列為退休金成本之淨損失	-	-	-	-	-	(13,639)	-	-	(13,639)
依持股比例認列被投資公司金融商品未實現損益之變動	-	-	-	-	-	-	18,034	-	18,034
金融商品未實現損益之變動	-	-	-	-	-	-	2,476,400	-	2,476,400
被投資公司外幣財務報表換算調整數	-	-	-	-	(8,467)	-	-	-	(8,467)
國外營運機構換算調整數	-	-	-	-	(1,059,595)	-	-	-	(1,059,595)
少數股權減少數	-	-	-	-	-	-	-	(3,648)	(3,648)
民國九十八年度合併總損益	-	-	-	(2,844,254)	-	-	-	259,248	(2,585,006)
民國九十八年十二月三十一日餘額	\$ 29,626,772	5,564,505	-	(2,915,074)	423,833	(157,412)	(515,511)	3,222,238	35,249,351

(請詳閱後附合併財務報表附註)

董事長：林寶水

經理人：鄭光遠

會計主管：蔡大煒

長榮航空股份有限公司及其子公司

合併現金流量表

民國九十八年及九十七年一月一日至十二月三十一日

單位：新台幣千元

	98年度	97年度
<b>營業活動之現金流量：</b>		
本期合併淨損	\$ (2,844,254)	(16,889,684)
少數股權淨利	259,248	286,960
<b>調整項目：</b>		
折舊費用	8,906,010	8,117,135
薪資費用－員工認股權	282,100	-
減損損失	56,719	105,320
各項攤銷及維修費用	1,311,730	1,671,812
各項攤銷帳列利息費用	33,728	30,812
各項攤銷帳列其他費用	154	154
處分投資利益	(8,807)	(60,346)
國外營運機構出售機體已實現兌換利益	-	(58,839)
出售固定資產利益帳列兌換利益	-	(168,245)
出售及報廢固定資產損失(利益)	15,927	(85,961)
其他遞延利益攤銷	(129,598)	(115,841)
依權益法認列之投資損失	188,001	321,492
權益法評價之長期股權投資發放現金股利	78,115	126,120
遞延所得稅利益	(912,751)	(568,538)
<b>營業資產與負債之淨變動數：</b>		
公平價值變動列入損益之金融資產－流動	408,346	98,593
公平價值變動列入損益之金融資產－非流動	-	106,756
公平價值變動列入損益之金融負債－流動	(3,305,069)	3,995,963
公平價值變動列入損益之金融負債－非流動	(1,790,636)	1,789,460
應收票據及帳款(含關係人)	(1,364,109)	2,767,601
其他應收款(含關係人)	1,336	229,766
存貨	(778,865)	871,763
預付費用	(5,171)	107,234
預付款項	(440,667)	(80,513)
受限制資產－流動	-	600
其他流動資產－其他	49,735	1,426
長期應收款－關係人	(89,561)	13,203
應付所得稅	133,906	(15,854)
應付票據及帳款(含關係人)	619,778	(1,456,386)
應付費用	68,625	(1,985,218)
其他應付款(含關係人)	(79,869)	(79,962)
預收款項	(424,084)	(552,146)
其他流動負債－其他	(375,160)	392,845
應計退休金負債	(171,372)	(15,843)
其他負債－其他	(19,548)	48,293
<b>營業活動之淨現金流出</b>	<b>(326,063)</b>	<b>(1,050,068)</b>
<b>投資活動之現金流量：</b>		
收回股款，淨額	27,052	16,573
備供出售之金融資產－流動減少(增加)數	(3,312,567)	4,022,654
出售以成本衡量之金融資產－非流動價款	-	3,409
備供出售之金融資產－非流動增加數	(262,404)	-
採權益法之長期股權投資增加數	(234,367)	(323,624)
出售固定資產價款	6,533	6,664,849
固定資產增添	(14,421,777)	(16,561,993)
存出保證金及其他減少數	2,987,540	1,792,377
遞延費用增加數	(523,809)	(894,550)
<b>投資活動之淨現金流出</b>	<b>(15,733,799)</b>	<b>(5,280,305)</b>
<b>融資活動之現金流量：</b>		
短期借款淨變動數	(1,562,696)	2,808,543
舉借長期借款數	22,993,996	19,018,421
償還長期借款數	(14,358,898)	(10,516,060)
支付分期付款購置固定資產款項	(2,503,471)	(2,273,494)
支付應付租賃資產款項	(1,413,599)	(1,454,398)
少數股權減少數	(3,648)	(190,322)
其他負債－其他增加數	1,670,000	-
發行公司債	5,000,000	-
現金增資	7,420,000	-
<b>融資活動之淨現金流入</b>	<b>17,241,684</b>	<b>7,392,690</b>
<b>匯率影響數</b>	<b>43,597</b>	<b>(85,414)</b>
<b>本期現金及約當現金增加數</b>	<b>1,225,419</b>	<b>976,903</b>
<b>期初現金及約當現金餘額</b>	<b>5,394,309</b>	<b>4,417,406</b>
<b>期末現金及約當現金餘額</b>	<b>\$ 6,619,728</b>	<b>\$ 5,394,309</b>
<b>現金流量資訊之補充揭露：</b>		
本期支付利息(不含資本化利息)	\$ 2,095,505	2,743,617
本期支付所得稅	\$ 252,990	282,411
<b>不影響現金流量之投資及融資活動：</b>		
長期借款及應付公司債一年內到期部份	\$ 15,634,058	12,553,172
應付公司債轉換為普通股	\$ -	914,600
存貨轉列固定資產	\$ -	9,722
固定資產轉列存貨	\$ 18	-
長期股權投資外幣換算調整數	\$ (8,467)	12,415
國外營運機構外幣換算調整數	\$ (1,059,595)	393,844
金融商品之未實現損益	\$ 2,494,434	(3,234,173)

(請詳閱後附合併財務報表附註)

董事長：林寶水

經理人：鄭光遠

會計主管：蔡大煒

## 會計師查核報告

長榮航空股份有限公司董事會 公鑒：

長榮航空股份有限公司及其子公司民國九十九年及九十八年六月三十日之合併資產負債表，暨截至各該日止之民國九十九年上半年度及九十八年上半年度之合併損益表、合併股東權益變動表及合併現金流量表，業經本會計師查核竣事。上開合併財務報表之編製係管理階層之責任，本會計師之責任則為根據查核結果對上開合併財務報表表示意見。列入上開合併財務報表之部份子公司財務報表暨合併財務報表附註十一之轉投資事業相關資訊未經本會計師查核，而係由其他會計師查核，因此本會計師對上開合併財務報表所表示之意見中，有關此等公司財務報表及相關資訊，係依據其他會計師之查核報告。民國九十九年及九十八年六月三十日上開子公司資產總額分別為6,619,335千元及5,760,706千元，分別佔合併資產總額之4.09%及3.73%；於民國九十九年上半年度及九十八年上半年度之營業收入淨額分別為2,078,905千元及1,653,681千元，分別佔合併營業收入淨額之3.84%及4.53%。另長榮航空股份有限公司及其子公司民國九十九年及九十八年六月三十日採權益法評價之長期股權投資分別為932,908千元及866,831千元，分別佔合併資產總額0.58%及0.56%，其於民國九十九年上半年度採權益法認列之投資利益為87,025千元，佔稅前淨利之1.54%，及民國九十八年上半年度採權益法認列之投資利益為80,957千元，佔稅前淨損之(3.57)%，係依據其他會計師查核之財務報表認列或揭露。

本會計師係依照會計師查核簽證財務報表規則及一般公認審計準則規劃並執行查核工作，以合理確信合併財務報表有無重大不實表達。此項查核工作包括以抽查方式獲取合併財務報表所列金額及所揭露事項之查核證據、評估管理階層編製合併財務報表所採用之會計原則及所作之重大會計估計，暨評估合併財務報表整體之表達。本會計師相信此項查核工作及其他會計師之查核報告可對所表示之意見提供合理之依據。

依本會計師之意見，基於本會計師之查核結果及其他會計師之查核報告，第一段所述合併財務報表在所有重大方面係依照證券發行人財務報告編製準則及我國一般公認會計原則編製，足以允當表達長榮航空股份有限公司及其子公司民國九十九年及九十八年六月三十日之合併財務狀況，暨截至各該日止之民國九十九年上半年度及九十八年上半年度之合併經營成果與合併現金流量。

長榮航空股份有限公司及其子公司因採用新發布之財務會計準則公報，其對財務報表之影響，請詳合併財務報表附註三之說明。

安侯建業聯合會計師事務所

陳雅琳

會計師：

張嘉信

證券主管機關：金管證六字第0950103298號

核准簽證文號：(88)台財證(六)第18311號

民國九十九年八月十一日

長榮航空股份有限公司及其子公司

合併資產負債表

民國九十九年及九十八年六月三十日

單位：新台幣千元

資 產	99.6.30		98.6.30			負債及股東權益	99.6.30		98.6.30	
	金 額	%	金 額	%			金 額	%	金 額	%
<b>流動資產：</b>						<b>流動負債：</b>				
1100 現金及約當現金(附註四(一))	\$ 12,487,772	8	5,494,126	4	2100 短期借款(附註四(八)及六)	\$ 1,921,664	1	5,591,914	3	
1310 公平價值變動列入損益之金融資產—流動(附註四(二))	9,620	-	10,250	-	2180 公平價值變動列入損益之金融負債—流動(附註四(二))	65,775	-	1,583,387	1	
1320 備供出售金融資產—流動(附註四(二))	1,738,194	1	3,642,885	2	2200 避險之衍生性金融負債—流動(附註四(十六))	-	-	2,369,576	2	
1340 避險之衍生性金融資產—流動(附註四(十六))	14,121	-	-	-	2140 應付帳款	2,586,669	2	1,755,154	1	
1120 應收票據淨額	607,539	-	247,523	-	2150 應付帳款—關係人(附註五)	209,138	-	72,834	-	
1140 應收帳款淨額(減：備抵呆帳99年及98年分別為14,304千元及16,121千元)	9,927,887	6	6,728,163	5	2160 應付所得稅	169,577	-	228,602	-	
1153 應收帳款—關係人(附註五)	409,492	-	278,633	-	2170 應付費用	6,840,263	4	5,517,036	4	
1160 其他應收款	285,481	-	176,974	-	2190 其他應付款項—關係人(附註五)	71,196	-	964,461	1	
1180 其他應收款—關係人(附註五)	461,939	-	29,132	-	2210 其他應付款項(附註四(十一)及六)	3,337,995	2	2,562,221	2	
1200 存貨(附註四(三)及六)	12,087,253	8	11,396,257	7	2260 預收款項	7,500,168	5	5,277,815	3	
1260 預付款項	1,073,223	1	762,215	1	2270 一年內到期長期負債(附註四(九)、四(十)、六及七)	16,430,389	10	13,676,497	9	
1286 遞延所得稅資產—流動(附註四(十三))	118,385	-	416,311	-	2298 其他流動負債—其他(附註四(六))	3,214,276	2	2,733,781	2	
1298 其他流動資產—其他	144,050	-	72,687	-		<b>流動負債合計</b>	<b>42,347,110</b>	<b>26</b>	<b>42,333,278</b>	<b>28</b>
<b>流動資產合計</b>	<b>39,364,956</b>	<b>24</b>	<b>29,255,156</b>	<b>19</b>	2400 公平價值變動列入損益之金融負債—非流動(附註四(二))	-	-	69,042	-	
<b>基金及投資：</b>					2410 應付公司債(附註四(十))	7,000,000	4	6,100,000	4	
1450 備供出售金融資產—非流動(附註四(二))	756,454	1	546,835	-	2420 長期借款(附註四(九)、六及七)	45,219,165	28	47,166,338	31	
1480 以成本衡量之金融資產—非流動(附註四(二))	2,256,301	1	2,257,533	1	2443 應付分期款項(附註四(十一)及六)	12,375,038	8	8,698,664	6	
1421 採權益法之長期股權投資(附註四(四))	963,399	1	866,831	1	2453 長期應付款—關係人(附註五)	-	-	6,756,767	4	
<b>基金及投資合計</b>	<b>3,976,154</b>	<b>3</b>	<b>3,671,199</b>	<b>2</b>	2446 應付租賃款(附註四(六))	11,493,802	7	13,053,017	8	
<b>固定資產(附註四(五)、四(六)、六及七)：</b>						<b>長期負債合計</b>	<b>76,088,005</b>	<b>47</b>	<b>81,843,828</b>	<b>53</b>
成 本：					2810 應計退休金負債(附註四(十二))	404,387	-	341,631	-	
1501 土地	2,550,924	2	2,551,136	2	2880 其他負債—其他	1,359,410	1	1,569,589	1	
1521 房屋及建築	13,356,360	8	13,355,449	9		<b>其他負債合計</b>	<b>1,763,797</b>	<b>1</b>	<b>1,911,220</b>	<b>1</b>
1531 機器設備	12,160,206	7	11,944,084	8		<b>負債合計</b>	<b>120,198,912</b>	<b>74</b>	<b>126,088,326</b>	<b>82</b>
1554 飛航設備	102,022,667	63	100,849,496	65	<b>股東權益(附註四(二)、四(十四)及四(十六))：</b>					
1611 租賃資產	16,327,261	10	16,620,682	11	3110 普通股股本	29,626,772	18	39,426,772	25	
	146,417,418	90	145,320,847	95	3200 資本公積	2,649,431	2	4,866,760	3	
15X9 減：累積折舊	(53,550,640)	(33)	(46,617,296)	(30)	保留盈餘(累積虧絀)：					
1672 預付設備款	14,341,860	9	8,488,597	5	3351 累積盈餘(待彌補虧損)	5,219,788	3	(18,553,443)	(12)	
<b>固定資產淨額</b>	<b>107,208,638</b>	<b>66</b>	<b>107,192,148</b>	<b>70</b>	保留盈餘(累積虧絀)小計	5,219,788	3	(18,553,443)	(12)	
<b>無形資產：</b>					股東權益其他調整項目：					
1770 遞延退休金成本	262,810	-	103,011	-	3420 累積換算調整數	707,591	1	1,548,994	1	
<b>其他資產：</b>					3430 未認列為退休金成本之淨損失	(163,314)	-	(130,014)	-	
1820 存出保證金(附註七)	1,794,953	1	4,938,822	3	3450 金融商品之未實現損益	321,072	-	(1,825,437)	(1)	
1830 遞延費用(附註四(七))	4,125,544	3	4,431,396	3	股東權益其他調整項目小計	865,349	1	(406,457)	-	
1853 長期應收款—關係人(附註五)	15,769	-	18,103	-		<b>38,361,340</b>	<b>24</b>	<b>25,333,632</b>	<b>16</b>	
1860 遞延所得稅資產—非流動(附註四(十三))	3,608,807	2	3,534,256	2	3610 少數股權	3,322,031	2	3,040,119	2	
1880 其他資產—其他(附註六)	1,524,652	1	1,317,986	1		<b>股東權益合計</b>	<b>41,683,371</b>	<b>26</b>	<b>28,373,751</b>	<b>18</b>
<b>其他資產合計</b>	<b>11,069,725</b>	<b>7</b>	<b>14,240,563</b>	<b>9</b>	<b>重大承諾事項及或有事項(附註七)</b>					
<b>資產總計</b>	<b>\$ 161,882,283</b>	<b>100</b>	<b>154,462,077</b>	<b>100</b>	<b>負債及股東權益總計</b>	<b>\$ 161,882,283</b>	<b>100</b>	<b>154,462,077</b>	<b>100</b>	

(請詳閱後附合併財務報表附註)

董事長：林寶水

經理人：鄭光遠

會計主管：蔡大燁



長榮航空股份有限公司及其子公司

合併股東權益變動表

民國九十九年及九十八年一月一日至六月三十日

單位：新台幣千元

	普通股 股本	資本公積	保留盈餘(累積虧絀)		累積換算 調整數	未認列為 退休金成 本之淨損失	金融商品 之未實現 損益	少數股權	合計
			法定盈 餘公積	累積盈餘(待 彌補虧損)					
民國九十八年一月一日期初餘額	\$ 39,426,772	4,866,753	18,864	(16,889,684)	1,491,895	(162,517)	(3,009,945)	2,966,638	28,708,776
法定盈餘公積彌補虧損	-	-	(18,864)	18,864	-	-	-	-	-
民國九十八年上半年度合併淨損	-	-	-	(1,682,623)	-	-	-	82,861	(1,599,762)
備供出售金融資產未實現損益之變動	-	-	-	-	-	-	133,567	-	133,567
現金流量避險未實現損益之變動	-	-	-	-	-	-	1,042,139	-	1,042,139
未認列為退休金成本之淨損失變動	-	-	-	-	-	32,503	-	-	32,503
被投資公司外幣財務報表換算調整數之變動	-	-	-	-	3,647	-	-	-	3,647
少數股權減少數	-	-	-	-	-	-	-	(9,380)	(9,380)
依持股比例認列被投資公司金融商品未實現損益之變動	-	-	-	-	-	-	8,802	-	8,802
依持股比例認列被投資公司資本公積之變動	-	7	-	-	-	-	-	-	7
國外營運機構換算調整數	-	-	-	-	53,452	-	-	-	53,452
<b>民國九十八年六月三十日餘額</b>	<b>\$ 39,426,772</b>	<b>4,866,760</b>	<b>-</b>	<b>(18,553,443)</b>	<b>1,548,994</b>	<b>(130,014)</b>	<b>(1,825,437)</b>	<b>3,040,119</b>	<b>28,373,751</b>
民國九十九年一月一日期初餘額	\$ 29,626,772	5,564,505	-	(2,915,074)	423,833	(157,412)	(515,511)	3,222,238	35,249,351
資本公積彌補虧損	-	(2,915,074)	-	2,915,074	-	-	-	-	-
民國九十九年上半年度合併淨利	-	-	-	5,219,788	-	-	-	239,629	5,459,417
備供出售金融資產未實現損益之變動	-	-	-	-	-	-	99,471	-	99,471
現金流量避險未實現損益之變動	-	-	-	-	-	-	729,477	-	729,477
未認列為退休金成本之淨損失變動	-	-	-	-	-	(5,902)	-	-	(5,902)
被投資公司外幣財務報表換算調整數之變動	-	-	-	-	10,966	-	-	-	10,966
少數股權減少數	-	-	-	-	-	-	-	(139,836)	(139,836)
依持股比例認列被投資公司金融商品未實現損益之變動	-	-	-	-	-	-	7,635	-	7,635
國外營運機構換算調整數	-	-	-	-	272,792	-	-	-	272,792
<b>民國九十九年六月三十日餘額</b>	<b>\$ 29,626,772</b>	<b>2,649,431</b>	<b>-</b>	<b>5,219,788</b>	<b>707,591</b>	<b>(163,314)</b>	<b>321,072</b>	<b>3,322,031</b>	<b>41,683,371</b>

(請詳閱後附合併財務報表附註)

董事長：林寶水

經理人：鄭光遠

會計主管：蔡大煒

長榮航空股份有限公司及其子公司

合併現金流量表

民國九十九年及九十八年一月一日至六月三十日

單位：新台幣千元

	99年上半年度	98年上半年度
<b>營業活動之現金流量：</b>		
合併淨利(損)	\$ 5,459,417	(1,599,762)
<b>調整項目：</b>		
折舊費用	4,475,302	4,440,762
攤銷費用	644,028	662,562
採權益法認列之投資損失(收益)	(213,121)	252,941
收到權益法被投資公司現金股利	45,192	33,540
處分及報廢固定資產損失	90	11,571
處分投資損失(利益)	15	(5,889)
遞延所得稅費用(利益)	5,203	(897,650)
減損損失	-	57,577
各項攤銷帳列利息費用	18,913	16,772
各項攤銷帳列其他費用	77	77
其他遞延利益攤銷	(39,693)	(92,680)
<b>營業資產及負債之淨變動：</b>		
<b>營業資產之淨變動：</b>		
公平價值變動列入損益之金融資產	17,684	425,400
應收票據	(74,118)	(48,474)
應收帳款	(1,944,289)	479,542
應收帳款－關係人	136,688	(86,141)
其他應收款	(140,526)	10,432
其他應收款－關係人	(338,309)	(191,135)
存貨	(443,273)	(531,155)
預付款項	147,816	(573,739)
其他流動資產－其他	(99,991)	21,107
長期應收款－關係人	123,075	31,180
<b>營業負債之淨變動：</b>		
公平價值變動列入損益之金融負債	(625,204)	(4,134,255)
應付帳款	416,786	186,691
應付帳款－關係人	128,048	10,102
應付所得稅	(71,504)	121,427
應付費用	426,452	(828,150)
其他應付款項	621,811	(632,842)
其他應付款項－關係人	3,462	2,518
預收款項	1,208,814	(1,437,623)
其他流動負債	187,804	(626,453)
應計退休金負債	(71,487)	(76,462)
其他負債－其他	102,339	80,190
<b>營業活動之淨現金流入(流出)</b>	<b>10,107,501</b>	<b>(4,918,019)</b>
<b>投資活動之現金流量：</b>		
備供出售金融資產減少(增加)	3,252,804	(2,231,938)
以成本衡量之金融資產減資退回股款	1,151	-
購置固定資產	(314,067)	(4,429,799)
處分固定資產價款	1,181	3,909
存出保證金增加	(77,948)	(24,384)
遞延費用增加	(736,488)	(223,056)
其他資產－其他減少(增加)	(506,457)	119,408
<b>投資活動之淨現金流入(流出)</b>	<b>1,620,176</b>	<b>(6,785,860)</b>
<b>融資活動之現金流量：</b>		
短期借款增加(減少)	(994,737)	1,111,863
償還公司債	(1,000,000)	(500,000)
舉借長期借款	1,363,332	10,856,000
償還長期借款	(8,261,835)	(5,803,814)
應付分期款項舉借(償還)	3,871,422	(848,287)
應付租賃款償還	(722,284)	(700,638)
少數股權減少	(139,836)	(9,380)
關係人資金融通款增加	-	7,656,767
<b>融資活動之淨現金流入(流出)</b>	<b>(5,883,938)</b>	<b>11,762,511</b>
<b>匯率影響數</b>	<b>24,305</b>	<b>41,185</b>
<b>本期現金及約當現金淨增加數</b>	<b>5,868,044</b>	<b>99,817</b>
<b>期初現金及約當現金餘額</b>	<b>6,619,728</b>	<b>5,394,309</b>
<b>期末現金及約當現金餘額</b>	<b>\$ 12,487,772</b>	<b>\$ 5,494,126</b>
<b>現金流量資訊之補充揭露：</b>		
本期支付利息	\$ 1,000,593	1,207,052
減：資本化利息	112,184	71,991
不含資本化利息之本期支付利息	\$ 888,409	1,135,061
支付所得稅	\$ 256,965	105,209
<b>不影響現金流量之投資及融資活動：</b>		
一年內到期之長期負債及應付公司債	\$ 16,430,389	13,676,497
固定資產轉列存貨	\$ 13	18
金融商品未實現評價損益	\$ 836,583	1,184,508
累積換算調整數	\$ 283,758	57,099

(請詳閱後附合併財務報表附註)

董事長：林寶水

經理人：鄭光遠

會計主管：蔡大煒

# 長榮航空股份有限公司

董 事 長：長榮海運股份有限公司

(代表人：林寶水)

董 事：長榮海運股份有限公司

(代表人：林榮華)

董 事：長榮海運股份有限公司

(代表人：張國華)

董 事：張 榮 發

總 經 理：鄭 光 遠